



REPORTE DE SOSTENIBILIDAD 2013



UN RIGUROSO TRABAJO DE MATERIALIDAD, DINAMIZA CADA AÑO NUESTRA GESTIÓN DE LA ESTRATEGIA DE REPUTACIÓN CORPORATIVA. ESTA ESTRATEGIA ES UNA PIEZA CLAVE PARA LA EJECUCIÓN Y EL ÉXITO DE LA VISIÓN DE NEGOCIOS DE LA EMPRESA, PERMITIÉNDONOS AVANZAR HACIA LA CREACIÓN DE VALOR SOSTENIBLE.

TENEMOS LA CONVICCIÓN DE QUE ESE ÉXITO DEPENDERÁ DEL APOYO QUE RECIBAMOS DE NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS. PARA MANTENER Y FORTALECER EL APOYO NOS HEMOS DEDICADO A GENERAR UNA RELACIÓN DE CONFIANZA CON LA SOCIEDAD. Y ESTA CONFIANZA SÓLO PUEDE SER OBTENIDA A TRAVÉS DE UNA SÓLIDA REPUTACIÓN BASADA EN UN COMPORTAMIENTO COHERENTE Y CONSISTENTE EN LAS DIVERSAS ÁREAS DE LA EMPRESA. EN TRANSELEC NOS ABOCAMOS A CONSOLIDAR Y AMPLIAR NUESTRA REPUTACIÓN EN EL ENTENDIMIENTO QUE ÉSTA ES REFLEJO DE LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS. PARA ELLO SE HAN DEFINIDO FOCOS DE TRABAJO CLAROS RESPECTO A LOS CUÁLES SE RINDE CUENTA EN ESTE, EL QUINTO REPORTE DE SOSTENIBILIDAD DE LA COMPAÑÍA. ESTAS LÍNEAS DE TRABAJO TIENEN QUE VER CON ESTABLECER INICIATIVAS AMBIENTALES QUE MEJORAN EL ESTÁNDAR DE NUESTRA COMPAÑÍA; CONSTRUIR VÍNCULOS DE CONFIANZA CON LA COMUNIDAD; DESARROLLAR PROGRAMAS DE RSE EFECTIVOS Y CON IMPACTO; AUMENTAR EL CONTACTO Y LA ATENCIÓN A LOS CLIENTES; VELAR POR EL CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE COMUNICACIONES Y POLÍTICA DE TRANSPARENCIA; Y PROMOVER LA ACTIVA PARTICIPACIÓN EN EL DEBATE EMPRESARIAL.

ESTAMOS SEGUROS QUE CON ESTAS ACCIONES LOGRAREMOS CONSOLIDAR LA ESTRATEGIA DE NEGOCIOS DE CREACIÓN DE VALOR SOSTENIBLE PARA TODOS NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS, PUES FUERON DEFINIDAS EN BASE A SUS PROPIAS NECESIDADES.

ÍNDICE

01
ALCANCE Y
PERFIL DEL REPORTE

- 6 Carta del Gerente General
- 10 Perfil del Reporte
- 14 Temas Materiales: Riesgos y Oportunidades de Gestión

02
TRANSELEC
EN LA INDUSTRIA
ENERGÉTICA

- 18 Transelec en la Industria Eléctrica Nacional
- 22 Transelec en el Sistema Eléctrico
- 24 Perfil de la Empresa

03
LA SOSTENIBILIDAD
EN TRANSELEC

- 30 Misión, Visión y Valores de Transelec
- 34 Estrategia Corporativa de Transelec
- 36 Política de Sustentabilidad
- 38 Generación de Valor para los Grupos de Interés
- 42 Gobierno Corporativo
- 44 Gestión Ética

04
CREANDO
VALOR SOSTENIBLE

- 50 Una sólida Gestión
- 54 Remuneraciones
- 57 Proveedores locales
- 60 Visión de Largo Plazo
- 62 Especialistas en Energía

05
UN EQUIPO
DE EXCELENCIA

- 74 Especialistas en transmisión eléctrica
- 76 Una cultura de liderazgo y alto desempeño
- 80 El valor de la Seguridad y Salud Ocupacional
- 85 Trabajadores en todo Chile

06
NUESTRA
RESPONSABILIDAD
CON LA COMUNIDAD Y
EL MEDIOAMBIENTE

- 98 Construyendo Confianzas con las Comunidades
- 100 Programas con las Comunidades
- 106 Excelencia en la Gestión Medioambiental
- 108 Recursos Utilizados y Gestión de Residuos
- 117 Cuidado de la Biodiversidad
- 120 Manejo de Especies

07
ÍNDICE DE
INDICADORES GRI

- 124 Tabla de Indicadores GRI



CARTA DEL GERENTE GENERAL 2013 [1.1]

LA TRANSMISIÓN ELÉCTRICA REQUIERE UNA PLANIFICACIÓN DE LARGO PLAZO PARA SUSTENTARSE EN EL TIEMPO Y RESPONDER OPORTUNAMENTE A LAS NECESIDADES DE UN PAÍS EN CONSTANTE DESARROLLO. SABEMOS TAMBIÉN, CON LA EXPERIENCIA QUE HEMOS ADQUIRIDO COMO COMPAÑÍA, QUE ESTAR ATENTOS Y EN COMUNICACIÓN CON NUESTRO ENTORNO ES INDISPENSABLE.

EN TRANSELEC COMPARTIMOS LA CONVICCIÓN DE QUE EL CRECIMIENTO DEBE INCLUIR LA ANTICIPACIÓN Y LA GESTIÓN DE LOS IMPACTOS AMBIENTALES Y SOCIALES, ASÍ COMO LA GENERACIÓN DE CONFIANZA CON NUESTROS PÚBLICOS DE INTERÉS. DE ESTA MANERA ENTENDEMOS EL PAPEL QUE JUEGA LA SOSTENIBILIDAD EN LA CREACIÓN DE VALOR DE NUESTRO NEGOCIO.

BAJO ESTA PREMISA, PRESENTO A USTEDES EL REPORTE DE SOSTENIBILIDAD DE TRANSELEC 2013. SE TRATA DE UNA TAREA QUE AÑO A AÑO DESARROLLAMOS EN CONJUNTO, CON EL FIN DE TRANSPARENTAR LO MÁS RELEVANTE DEL ACTUAR ECONÓMICO, AMBIENTAL Y SOCIAL DE LA COMPAÑÍA. CON ESTA QUINTA VERSIÓN, AVANZAMOS DESDE AVANZAMOS DESDE LA PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA REALIZADA EN

2012, QUE INCORPORÓ LA REPUTACIÓN CORPORATIVA COMO UNO DE LOS CINCO PILARES DE TRANSELEC, HACIA LA EJECUCIÓN Y BÚSQUEDA SISTEMÁTICA DE RESULTADOS EN SOSTENIBILIDAD.

EN ESTA LÍNEA, DURANTE 2013 TRABAJAMOS FUERTEMENTE EN LA GESTIÓN DE LA REPUTACIÓN CORPORATIVA, UNA INICIATIVA QUE DEFINE EL SELLO CON EL CUAL NOS RELACIONAMOS CON NUESTROS PÚBLICOS OBJETIVOS Y ALOJA TODAS LAS ACCIONES EN TÉRMINOS DE SOSTENIBILIDAD. SERÁ LANZADA DE MANERA OFICIAL A COMIENZOS DE 2014, EN EL MARCO DEL PROGRAMA EXCELENCIA 360, UNA PLATAFORMA QUE PROMUEVE AQUELLOS PROGRAMAS DE IMPORTANCIA TRANSVERSAL PARA LA COMPAÑÍA.

EN EL CONTEXTO PAÍS, LA ENERGÍA ES ACTUALMENTE UNA PRIORIDAD, ESPECIALMENTE A CAUSA DE LA DESACELERACIÓN QUE ATRAVIESA EL SEGMENTO DE LA GENERACIÓN. COMO PARTE DE LA INDUSTRIA ELÉCTRICA, NUESTRA LABOR ES ESTAR PREPARADOS PARA CUANDO LA DISCUSIÓN AVANCE Y LOS NUEVOS PROYECTOS LOGREN INGRESAR AL SISTEMA. POR ELLO, LA INFRAESTRUCTURA REQUERIDA PARA EL ASEGURAMIENTO DE UNA TRANSMISIÓN SEGURA Y CONFIABLE, EN EL MEDIANO Y LARGO PLAZO, YA ESTÁ EN CONSTRUCCIÓN.

DURANTE ESTE PERÍODO MATERIALIZAMOS INVERSIONES POR US\$100 MILLONES, DESTINADOS A FINALIZAR Y PONER EN MARCHA UNA GRAN CANTIDAD DE PROYECTOS QUE MEJORAN LA CAPACIDAD DE TRANSMISIÓN DE LA RED Y LA HACEN MÁS ROBUSTA FRENTE A SITUACIONES DE CONTINGENCIA. ENTRE ELLOS, DESTACAN LA NUEVA

SUBESTACIÓN RAHUE EN OSORNO, LA AMPLIACIÓN DE LA SUBESTACIÓN ANCOA, EL AUMENTO DE LA CAPACIDAD DE LA LÍNEA CRUCERO-LAGUNAS EN AMBOS CIRCUITOS, Y UN NUEVO BANCO DE TRANSFORMADORES EN CHARRÚA.

LA EXISTENCIA DE MÚLTIPLES PROYECTOS EN DISTINTOS GRADOS DE MADUREZ ES UN ESCENARIO CONOCIDO PARA TRANSELEC. DURANTE 2013, NINGUNO DE LOS ESTUDIOS Y DECLARACIONES DE IMPACTO AMBIENTAL INGRESADOS AL SISTEMA DE EVALUACIÓN FUE RECHAZADO. ADEMÁS, DE FORMA PERMANENTE, LA COMPAÑÍA MANEJA ALREDEDOR DE 60 RESOLUCIONES DE CALIFICACIÓN AMBIENTAL ACTIVAS, CON CUYOS COMPROMISOS SE HA ALCANZADO HISTÓRICAMENTE GRADOS DE CUMPLIMIENTO MUY ALTOS. PARA OBTENER ESTOS RESULTADOS, SE TRABAJA DE MANERA INTENSA EN LA SISTEMATIZACIÓN DE LOS COMPROMISOS Y LAS ACTIVIDADES ASOCIADAS A ELLOS, CON ÉNFASIS EN LA RESPONSABILIDAD Y EXCELENCIA.

HOY POR HOY, LOS ÁMBITOS MEDIOAMBIENTAL Y COMUNITARIO VAN DE LA MANO. DESDE SU INICIO, TRANSELEC HA ESTADO PRESENTE EN LAS COMUNIDADES DONDE TENEMOS OPERACIONES, NO OBSTANTE, EL ACERCAMIENTO HACIA ELLAS HA SIDO UN APRENDIZAJE MÁS RECIENTE. EL GRAN FOCO DE RELACIONAMIENTO CON LAS COMUNIDADES HA ESTADO EN 2013 EN LA INCORPORACIÓN DE UN COMPORTAMIENTO MÁS VISIBLE Y PROACTIVO FRENTE A LA COMUNIDAD. NUESTRA POLÍTICA ES SER BUENOS VECINOS, DONDE LO IMPORTANTE ESTÁ EN ESCUCHAR, DIALOGAR Y ENTENDER AL OTRO. ESTA ES LA CLAVE PARA UNA CONVIVENCIA SANA Y FRUCTÍFERA.

NO SOLO CON LAS COMUNIDADES. CADA UNO DE LOS GERENTES ZONALES SE ENCARGA DE PRESENTAR LA COMPAÑÍA Y LOS PROYECTOS A LAS AUTORIDADES DE LA REGIÓN EN LA QUE SE ENCUENTRA. PARA LOGRARLO, HA SIDO NECESARIO UN TRABAJO DE COMPLEMENTACIÓN DEL ROL DE NUESTROS GERENTES EN TERRENO. EN ESTA LÍNEA, DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES AÑOS HEMOS LLEVADO ADELANTE UN CAMBIO CULTURAL EN LA ORGANIZACIÓN.

COMO SIEMPRE, LA ORIENTACIÓN HACIA LA CALIDAD Y SEGURIDAD EN EL SERVICIO ES UNA PRIORIDAD. EN ESTE MARCO, NOS HEMOS PREOCUPADO POR PONER AL CLIENTE EN EL CENTRO, LLEVÁNDONOS A DESARROLLAR NUEVOS MODELOS DE NEGOCIO. CABE DESTACAR QUE LA ENCUESTA NET PROMOTER SCORE, QUE MIDE EL GRADO DE SATISFACCIÓN CON LA EMPRESA, HA TENIDO UNA EVOLUCIÓN POSITIVA EN LOS ÚLTIMOS AÑOS. A NIVEL GENERAL SE HA AVANZADO CON SERIEDAD EN LA FORTALEZA DE LA RED, RESULTANDO QUE LAS TASAS DE FALLA HOY EN DÍA SE COMPARAN CON LOS MEJORES NIVELES INTERNACIONALES.

INTERNAMENTE, TUVIMOS UN CAMBIO IMPORTANTE EN LA MEDICIÓN DEL CLIMA LABORAL, IMPLEMENTANDO LA METODOLOGÍA ORGANIZATIONAL HEALTH INDEX, DE MCKENZIE. ESTAMOS SEGUROS DE QUE ESTA DECISIÓN ES BENEFICIOSA PARA EL POTENCIAL DE NUESTRA COMPAÑÍA, AL IMPONERNOS UN ESTÁNDAR MÁS RIGUROSO, PUES EL ÍNDICE MIDE NUEVE ÁMBITOS DISTINTOS, DE LOS CUALES UNO ES EL CLIMA. LOS RESULTADOS FUERON MUY BENEFICIOSOS: BAJO ESTA MEDICIÓN NOS ENCONTRAMOS EN EL PRIMER CUARTIL A NIVEL MUNDIAL.

HOY LA TRANSMISIÓN ESTÁ EN BUEN PIE, CONTANDO CON UNA INVERSIÓN MÁS ESTABLE Y NORMAS DE CALIDAD MÁS ESTRUCTAS QUE HACE ALGUNOS AÑOS. SIN EMBARGO, EN UN CONTEXTO DONDE LOS TIEMPOS PARA DESARROLLAR PROYECTOS SON MÁS EXTENDIDOS, ES IMPORTANTE QUE EL SEGMENTO SE MANTENGA COMO UNO DE LOS FOCOS DEL DESARROLLO DEL SISTEMA ENERGÉTICO. COMO COMPAÑÍA, ASUMIMOS LA CRECIENTE COMPLEJIDAD DE ESTE DESAFÍO CON LA VISIÓN DE LA SOSTENIBILIDAD. POR ELLO NOS PREOCUPAMOS DE MEJORAR NO SÓLO TÉCNICAMENTE SINO TAMBIÉN DE EXIGIRNOS UNA GESTIÓN AVANZADA DE LOS TEMAS MEDIOAMBIENTALES Y UN ACERCAMIENTO CRECIENTE AL TRABAJO CONJUNTO CON NUESTRAS COMUNIDADES.

ANDRÉS KUHLMANN JAHN
GERENTE GENERAL
TRANSELEC S.A.

01

ALCANCE Y
PERFIL DEL REPORTE

6

Carta del Gerente General

10

Perfil del Reporte

14

Temas Materiales: Riesgos
y Oportunidades de Gestión

PERFIL
DEL REPORTE

[3.1] [3.2] [3.3] [3.9] [3.10] [3.11]

PARÁMETROS
DE ESTE REPORTE

TRANSELEC HACE ENTREGA DE SUS REPORTES DE SOSTENIBILIDAD EN FORMA ANUAL. ESTA QUINTA VERSIÓN TIENE COBERTURA SOBRE LOS EVENTOS Y ACTIVIDADES OCURRIDAS ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013.

TODAS LAS MEDICIONES PRESENTADAS ESTÁN ALINEADAS CON LAS TÉCNICAS Y BASES DE CÁLCULO PROPUESTAS EN LA GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE MEMORIAS DE SOSTENIBILIDAD G3.1 DE GLOBAL REPORTING INITIATIVE (GRI).

EL PROCESO DE DEFINICIÓN DE LA MATERIALIDAD, NO OBSTANTE, SIGUIÓ LOS LINEAMIENTOS INTRODUCIDOS POR LA VERSIÓN G4 DE LA MISMA GUÍA, QUE OTORGA A LOS TEMAS MATERIALES MAYOR PROTAGONISMO EN LA CONFECCIÓN Y EL RESULTADO DEL REPORTE. DEL MISMO MODO, ESTE AÑO SE OPTÓ POR NO REPETIR LA INFORMACIÓN QUE YA SE ENCUENTRA RECOPILADA EN LA MEMORIA FINANCIERA.

ASÍ, A LO LARGO DE ESTE DOCUMENTO SE ENCUENTRAN REFERENCIAS A LA MEMORIA FINANCIERA COMO PARTE DEL ESFUERZO POR AVANZAR HACIA UN REPORTE INTEGRADO.

TRANSELEC MANTIENE LA ESTRUCTURA OPERATIVA QUE HA MOSTRADO EN AÑOS ANTERIORES, CON LO CUAL LA INFORMACIÓN PREVIAMENTE REPORTADA NO SUFRE RE-EXPRESIONES. TAMPOCO SE OBSERVAN CAMBIOS EN LA COBERTURA O MÉTODOS DE VALORACIÓN DEL REPORTE.

[3.5] [3.6] [3.7] [3.8]
[4.14] [4.15]

PRINCIPIO DE
MATERIALIDAD PARA LA
ELABORACIÓN DEL
REPORTE

UN REPORTE DE SOSTENIBILIDAD INFORMA LOS ASPECTOS MÁS RELEVANTES DE LA GESTIÓN EN SOSTENIBILIDAD DE UNA ORGANIZACIÓN. CON ESTA META, SE REALIZÓ UN ESTUDIO ORIENTADO AL LEVANTAMIENTO DE LOS TEMAS MATERIALES DE TRANSELEC EN 2013 A PARTIR DE LA CADENA DE VALOR DE LA COMPAÑÍA, INCLUYENDO FACTORES EXTERNOS E INTERNOS.

FACTORES EXTERNOS



REVISIÓN DE
REPORTES DEL SECTOR

PARA EVALUAR LAS MEJORES PRÁCTICAS DE SOSTENIBILIDAD EN EMPRESAS SIMILARES.

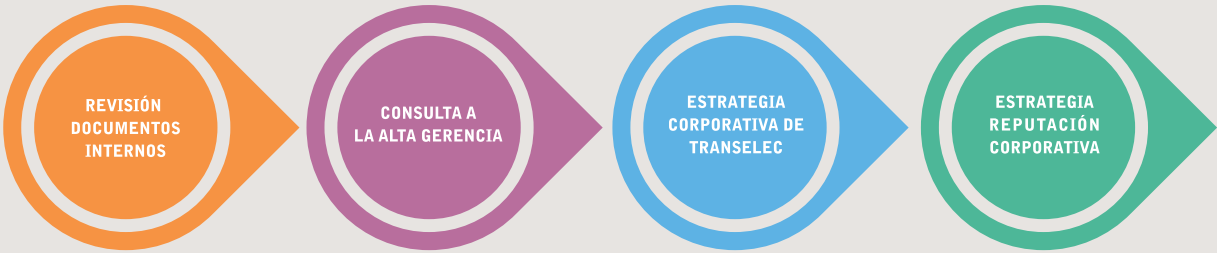
ANÁLISIS DE PRENSA

DE LA INDUSTRIA ENERGÉTICA NACIONAL EN 2013, ENFOCADO EN LOS PRINCIPALES HITOS EN SOSTENIBILIDAD.

REVISIÓN DE ESTUDIO DE
REPUTACIÓN CORPORATIVA

DESARROLLADO EN 2013, QUE CONVOCÓ LA OPINIÓN DE LOS GRUPOS DE INTERÉS DE TRANSELEC. SE ENCUESTÓ A 259 PERSONAS, REPRESENTATIVAS DE CLIENTES (22 CASOS); ACTORES INTERNOS (34 CASOS); MIEMBROS DEL SECTOR EMPRESARIAL Y FINANCIERO (27 CASOS); REGULADORES Y AUTORIDADES (15 CASOS); THINK-TANK, MEDIOS, ONGS Y UNIVERSIDADES (27 CASOS), Y MIEMBROS DE LAS COMUNIDADES DE ANCOA, CERRO NAVIA, NOGALES, ALTO JAHUEL Y CHARRÚA (134 CASOS).

FACTORES INTERNOS



REVISIÓN DE DOCUMENTOS INTERNOS

INCLUYENDO EL REPORTE DE SOSTENIBILIDAD 2012, POLÍTICAS DE TRANSELEC, LA REVISTA INTERNA EL TRANSMISOR, ENTRE OTROS.

CONSULTA A LA ALTA GERENCIA

A TRAVÉS DE ENTREVISTAS A VICEPRESIDENTES Y GERENTES DE LA COMPAÑÍA, A QUIENES SE LES CONSULTÓ POR LOS PRINCIPALES FOCOS DE GESTIÓN 2013, Y LAS EXPECTATIVAS Y DESAFÍOS EN SOSTENIBILIDAD.

REVISIÓN DE LA ESTRATEGIA CORPORATIVA DE TRANSELEC

QUE CONSISTE EN LA COMPRENSIÓN DE LA INCORPORACIÓN DE CRITERIOS DE SUSTENTABILIDAD EN LOS PILARES DEL NEGOCIO.

REVISIÓN DE LA ESTRATEGIA DEREPUTACIÓN CORPORATIVA

QUE CONSISTE EN FOCOS PRIORITARIOS A DESARROLLAR PARA CADA GRUPO DE INTERÉS.

ALCANCE Y PERFIL DEL REPORTE

COMO EN LAS VERSIONES PREVIAS, LA COBERTURA DEL REPORTE ALCANZA A TODAS LAS OPERACIONES Y ACCIONES DE LA COMPAÑÍA, ALOJADAS EN LAS OFICINAS CORPORATIVAS Y EN LAS CUATRO GERENCIAS ZONALES DISTRIBUIDAS EN EL PAÍS MÁS LAS OFICINAS CORPORATIVAS, BAJO LA ESTRUCTURA DE TRANSELEC S.A. Y TRANSELEC NORTE.

[4.17]

TEMAS MATERIALES

EL REPORTE ESTÁ ORGANIZADO EN FUNCIÓN DE LOS TEMAS SURGIDOS DURANTE EL PROCESO DE DEFINICIÓN DE MATERIALIDAD. EN ÉL, LA REVISIÓN DE LA CADENA DE VALOR DA ÉNFASIS AL ENTORNO EN QUE SE DESENVUELVE LA EMPRESA, TANTO COMO A LOS ELEMENTOS INTERNOS DE SU OPERACIÓN.

DE ESTA MANERA SE CONSIDERA MATERIAL LA SOLIDEZ DE LA GESTIÓN PARA LA CREACIÓN DE VALOR, EL LIDERAZGO EN LA INDUSTRIA ENERGÉTICA FUNDADO EN LAS RELACIONES INSTITUCIONALES, LAS OPERACIONES DE EXCELENCIA DE CARA AL CLIENTE Y LOS CONSUMIDORES, EL DESARROLLO DE UNA CULTURA INTERNA PARA LA EXCELENCIA, Y LA CONSTRUCCIÓN DE RELACIONES CON LA COMUNIDAD.

SOLIDEZ DE LA GESTIÓN	LIDERAZGO EN LA INDUSTRIA ELÉCTRICA	OPERACIONES DE EXCELENCIA	CULTURA ORGANIZACIONAL PARA LA EXCELENCIA	RESPONSABILIDAD CON EL ENTORNO
Creación y distribución de valor	Sólidas relaciones institucionales	Seguridad y Confiabilidad del Sistema de Transmisión	Preocupación por el desarrollo de sus trabajadores	Gestión medioambiental responsable
Rentabilidad y Solidez económica	Buenas prácticas corporativas	Entrega de un Servicio de Calidad	Nueva cultura organizacional orientada al liderazgo y la excelencia operacional	Comunicación y participación con las comunidades
Competitividad	Participación en la agenda pública para el desarrollo eléctrico	Desarrollo de una cultura de servicio al cliente	Desarrollo de prácticas para la colaboración con contratistas	Generar relaciones de confianza y de largo plazo con la comunidad

[3.4] PARA HACER COMENTARIOS O SOLICITAR MÁS INFORMACIÓN, CONTACTARSE CON:

GERENCIA DE ASUNTOS CORPORATIVOS Y SUSTENTABILIDAD
JORGE LAGOS JORGE.LAGOS @TRANSELEC.CL
RODRIGO MONTES RMONTES@TRANSELEC.CL
ORINOCO #90, PISO 14. LAS CONDES, SANTIAGO
FONO: 56-2-2467 70 00 WWW.TRANSELEC.CL

TEMAS MATERIALES: RIESGOS, FORTALEZAS, DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES [1.2]

TEMAS Materiales	SUBTEMAS/ Materiales	IMPACTOS/ Efectivos	RIESGOS	FORTALEZAS	DEFAFÍOS/ y oportunidades
SOLIDEZ DE LA GESTIÓN	Creación y distribución de valor.	Creación de valor para trabajadores, clientes y grupos de interés en general. Aporte al desarrollo energético del país.	No cumplir con la misión corporativa de Transelec.	Directrices corporativas para la ejecución de la sostenibilidad en las distintas áreas de la Compañía.	Ser una empresa que se caracteriza por una estrategia de crecimiento sostenible.
	Competitividad.	Aseguramiento de la inversión de los accionistas.	Llevar a cabo una recaudación de fondos por bajo el óptimo. Bajar en la calificación de riesgo (A+).	Colocaciones de bonos en el país y en el extranjero. Financiamiento con Project Finance.	Financiar los proyectos con un costo de capital óptimo para Transelec. Atraer nuevos inversionistas.
	Rentabilidad y solidez económica.	Generación sostenida de valor a los accionistas.		Visión de largo plazo en la gestión de acciones sólidas y sostenibles.	
LIDERAZGO EN LA INDUSTRIA ELÉCTRICA	Sólidas relaciones institucionales.	Intercambio de visiones con los tomadoresde decisiones regulatorias y los actores institucionales.	No lograr interacción efectiva con actores relevantes para el sistema eléctrico.	Comunicación con organismos públicos en la definición de políticas del sector eléctrico.	Enriquecer las proyecciones del sistema eléctrico y anticiparse positivamente a los cambios.
	Buenas prácticas corporativas.	Entrega de respuesta al legislador y al usuario con expertise técnica, científica y legislativa.		Correcto y sólido desempeño legal. Transparencia en el actuar de la empresa.	Generar un Sello Transelec, reconocible en el segmento de la transmisión.
	Participación en la agenda pública para el desarrollo eléctrico.	Rol de experto en la industria y asesor técnico frente a las autoridades.	Desconocer los desafíos de la industria en la planificación estratégica de la empresa.	Participación activa en la discusión de principales proyectos de leyes del sector energético.	Posicionarse como referente del mercado eléctrico y líder de opinión en la discusión pública energética.
OPERACIONES DE EXCELENCIA	Seguridad y confiabilidad del sistema de transmisión.	Mantención de un sistema robusto que asegura continuidad del suministro eléctrico para el país.	Interrupciones del servicio. Incapacidad de responder a la demanda por transmisión eléctrica.	Altos niveles de confiabilidad del sistema (seguridad, calidad y suficiencia).	Trabajar de manera cordinada y efectiva para prevenir posibles fallas en el sistema de transmisión.
	Desarrollo de una cultura de servicio al cliente.	Solución técnica para la creación de nuevos negocios de alto impacto.	Inflexibilidad frente a las necesidades del cliente. Problemas en dar respuesta a proyectos de alta complejidad.	Éxito en primer gran proyecto industrial, con alta satisfacción de clientes.	Involucrarse en los proyectos en forma temprana. Convertirse en asesores de los clientes industriales.
	Entrega de un servicio de calidad.	Reestructuración de la forma de pensar y ejecutar el mantenimiento y gestión de activos.	No lograr alineación del modelo en todas las gerencias y empresas contratistas.	Implementación del programa MEGA. Estándares internaciones de seguridad (criterio N-1).	Liderar innovación en mantenimiento y transmisión de activos eléctricos.
CULTURA ORGANIZACIONAL PARA LA EXCELENCIA	Preocupación por el desarrollo de sus trabajadores.	Oportunidades de desarrollo profesional (movilidad); desarrollo, transferencia y conocimiento sobre el negocio y mejor calidad de vida laboral.	Tasa de rotación elevada y pérdida del conocimiento técnico acumulado.	Desarrollo de programa de gestión del desempeño (Transforma) y gestión del conocimiento.	Aportar al atractivo y estabilidad laboral de la compañía, e interactuar con entidades académicas que contribuyan a la gestión interna del conocimiento.
	Nueva cultura organizacional orientada al liderazgo y a la excelencia operacional.	Formación integral de los trabajadores para la sostenibilidad.	Resistencia a la nueva cultura organizacional.	Una gestión seria de los aspectos medioambientales de los proyectos, desde su etapa temprana.	Formar un equipo para la sostenibilidad, con entendimiento de los impactos sociales y ambientales de la compañía.
	Prácticas para la colaboración con contratistas.	Homogeneización de prácticas y estándares entre Transelec y sus empresas contratistas.	Conflictos con la comunidad o impactos no controlados en el medio ambiente.	Establecer un sello de relacionamiento con los grupos de interés compartido por trabajadores directos y contratistas.	Generar sólidos lazos con la comunidad mediante los contratistas.
RESPONSABILIDAD CON EL ENTORNO	Gestión medioambiental responsable.	Control y monitoreo de impactos en construcción y operación.	Multas y sanciones.	Sistema efectivo de gestión de impactos ambientales. Recertificación de norma ISO 14.000.	Complementar el sistema de gestión de impactos ambientales con la medición de la huella de carbono.
	Comunicación y participación con las comunidades.	Problemas comunitarios asociados a proyectos.	Retraso de los proyectos por dificultad de obtención de los derechos de paso.	Mapeos comunitarios. Realización de mesas de trabajo con comunidades. Campañas informativas a vecinos.	Mejorar planes de acercamiento con la comunidad, informando y transparentando la gestión.
	Generar relaciones de confianza y de largo plazo con la comunidad.	Diseño temprano de proyectos social y medioambientalmente responsables.	Demoras en los proyectos por prolongación de permisos.	Sistema de seguimiento de compromisos adquiridos en RCAs. Totalidad de los proyectos aprobados.	Agilizar los procesos de tramitación ambiental de nuevos proyectos.

02

TRANSELEC EN LA
INDUSTRIA ENERGÉTICA

18

Transelec en la Industria Eléctrica Nacional

22

Transelec en el Sistema Eléctrico

24

Perfil de la Empresa

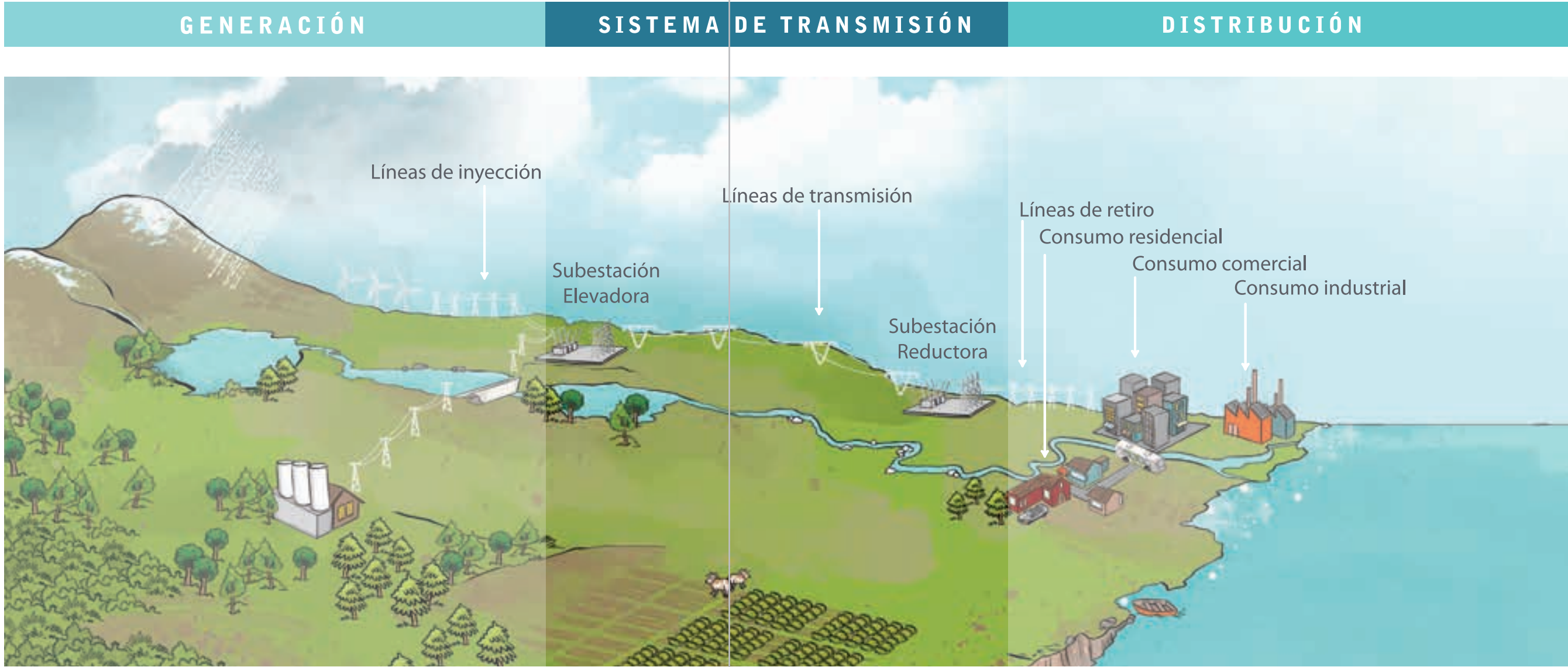
ESTA ES LA COMPAÑÍA CON MAYOR TRAYECTORIA Y EXPERTISE EN EL DESARROLLO DE SISTEMAS DE TRANSMISIÓN EN ALTA TENSIÓN EN CHILE, LO CUAL LE PERMITE TENER UNA VISIÓN INTEGRADA DEL NEGOCIO Y LOS ACTORES QUE ÉSTE INVOLUCRA.

TRANSELEC TRANSPORTA LA ELECTRICIDAD DESDE LOS PUNTOS DE GENERACIÓN HACIA LOS CENTROS DE CONSUMO, DONDE SE DISTRIBUYE A LOS USUARIOS FINALES, QUE REPRESENTAN UN 97% DE LA POBLACIÓN NACIONAL.

COMO PARTE DEL SISTEMA ELÉCTRICO, TRANSELEC CONTRIBUYE AL DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL DE LOS TERRITORIOS EN LOS QUE OPERA, AL TRANSMITIR ELECTRICIDAD DE FORMA CONTINUA Y CONFIABLE. EN CONJUNTO CON LAS EMPRESAS GENERADORAS Y DISTRIBUIDORAS, TRANSELEC PROVEE ELECTRICIDAD A LAS INDUSTRIAS, HOGARES, INSTITUCIONES PÚBLICAS Y EL RESTO DE LOS CONSUMIDORES FINALES.

EN CHILE EXISTEN CUATRO SISTEMAS DE INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA QUE PERMITEN LA TRANSMISIÓN A LO LARGO DEL TERRITORIO NACIONAL. ESTOS SON EL SISTEMA INTERCONECTADO DEL NORTE GRANDE (SING), EL SISTEMA INTERCONECTADO CENTRAL (SIC), Y LOS SISTEMAS DE AYSÉN Y MAGALLANES. TRANSELEC PROVEE SUS SERVICIOS EN EL SING Y EL SIC, A TRAVÉS DE LAS INSTALACIONES DE TRANSMISIÓN TRONCAL, DE

SUBTRANSMISIÓN Y ADICIONALES. POR SU PARTE, LAS CUATRO GERENCIAS ZONALES DE TRANSELEC REPRESENTAN ADMINISTRATIVAMENTE A LA EMPRESA EN EL PAÍS. SU FUNCIÓN PRINCIPAL ES VELAR POR EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LAS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN Y DE LAS SUBESTACIONES. ESTÁN UBICADAS EN LAS COMUNAS DE COQUIMBO (IV), CERRO NAVIA (RM), MOLINA (VII) Y CONCEPCIÓN (VIII).



TIPOS DE INSTALACIONES DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA EN CHILE

INSTALACIONES TRONCALES:

GRANDES LÍNEAS DE TRANSMISIÓN Y SUBESTACIONES, ESENCIALES PARA EL DESARROLLO DEL MERCADO DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA.

INSTALACIONES DE SUBTRANSMI-

SIÓN: LÍNEAS Y OTROS EQUIPOS QUE LLEVAN LA ENERGÍA DESDE LAS INSTALACIONES TRONCALES HACIA LOS SISTEMAS DE DISTRIBUCIÓN.

INSTALACIONES ADICIONALES:

DESTINADAS A INYECTAR ENERGÍA ELÉCTRICA A CLIENTES NO REGULADOS, O A RETIRAR LA PRODUCCIÓN DE UNA CENTRAL GENERADORA.

PARA TRANSELEC, ES IMPORTANTE ESTAR EN PERMANENTE CONOCIMIENTO DE LAS PROYECCIONES Y EVOLUCIÓN DE LA INDUSTRIA ENERGÉTICA EN EL PAÍS. LA ESTRATEGIA NACIONAL DE ENERGÍA ELABORADA EN 2012 ESTIMÓ QUE EL RITMO DE CRECIMIENTO ECONÓMICO DEL PAÍS CONLLEVARÍA UN AUMENTO PROMEDIO DE LA DEMANDA DE ENERGÍA ELÉCTRICA DE 5,8% ANUAL HASTA EL AÑO 2020.

ESTO SE HA TRADUCIDO EN UNA CRECIENTE PRESIÓN AL SISTEMA PARA PONER MÁS ENERGÍA EN CIRCULACIÓN, Y EN LA NECESIDAD DE CONTAR CON UNA POLÍTICA PÚBLICA CLARA EN MATERIA DE EFICIENCIA ENERGÉTICA Y MATRIZ ENERGÉTICA.

SIN EMBARGO, LOS PROYECTOS DESTINADOS A AMPLIAR LA CAPACIDAD DE GENERACIÓN SE HAN VISTO CON FRECUENCIA ENTRAMPADOS EN PROCESOS DE JUDICIALIZACIÓN, LO QUE HABLA DE LA MAYOR SENSIBILIDAD SOCIAL Y AMBIENTAL DE LAS COMUNIDADES FRENTE A INVERSIONES DE ESTE TIPO Y DE LOS DESAFÍOS ASOCIADOS A ELLO. EN ESTO TRANSELEC HA TENIDO EXPERIENCIA DIRECTA, AL VER ALGUNOS DE SUS PROYECTOS RETRASADOS EN LA ETAPA DE CONCESIONES.

ESTAS DEMORAS HAN IMPACTADO EN EL AUMENTO DE LOS PRECIOS DE LA ENERGÍA. AL RESPECTO, LA LEY DE CONCESIONES ELÉCTRICAS APROBADA EN 2013 DEBERÍA TENER UN EFECTO POSITIVO EN LOS PERÍODOS DE TRAMITACIÓN DE PROYECTOS.



TRANSELEC EN EL SISTEMA ELÉCTRICO

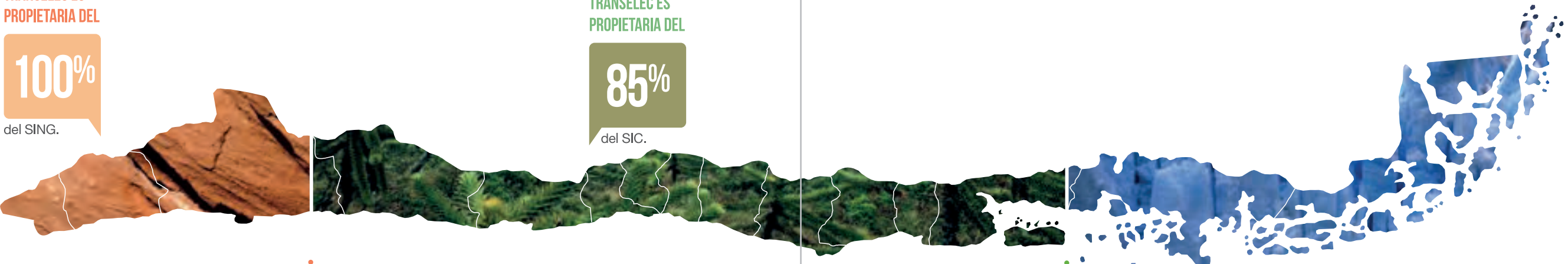
El mercado de Transelec es nacional.
Todos sus activos, operaciones y servicios se capitalizan en Chile:



TRANSELEC ES PROPIETARIA DEL



TRANSELEC ES PROPIETARIA DEL



SUBESTACIONES

Instalaciones equipadas para elevar y reducir la tensión de la electricidad, facilitando por una parte su transporte, y por otra, su distribución en las ciudades y centros de consumo del país.

Las regiones con mayor cantidad de kilómetros de circuitos corresponden a Biobío (19%), Maule (12%) y Atacama (11%). Estos números reflejan también la ubicación de las principales generadoras de electricidad en el país, hacia el norte la energía térmica y hacia el sur la energía hidroeléctrica.



Kilómetros de territorio, Norte a Sur



de circuitos eléctricos en todo Chile



de la población que vive entre Arica y Chiloé recibe la energía que Transelec transmite.



Subestaciones Gerencias Zonales

[2.1] [2.2] [2.3] [2.4] [2.5] [2.6] [2.7] [2.8] [2.9] [EU3] [EU4]

PERFIL DE LA EMPRESA

TRANSELEC ES LA COMPAÑÍA CON MAYOR TRAYECTORIA Y EXPERTISE EN EL DESARROLLO DE SISTEMAS DE TRANSMISIÓN EN ALTA TENSIÓN EN CHILE, LO QUE LE PERMITE TENER UNA VISIÓN INTEGRADA DEL NEGOCIO Y LOS ACTORES QUE INVOLUCRA. LA EMPRESA LIDERA LA OPERACIÓN DE LÍNEAS Y SUBESTACIONES EN 500 KV Y 220 KV, SIENDO PROPIETARIA DEL 85% DE LAS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN TRONCAL DEL SIC Y DEL 100% DEL SING.

TRANSELEC ESTÁ COMPUESTA POR LAS EMPRESAS TRANSELEC S.A. Y SU FILIAL TRANSELEC NORTE. LAS OFICINAS CORPORATIVAS SE ENCUENTRAN EN LA COMUNA DE LAS CONDES, SANTIAGO. LAS CUATRO GERENCIAS ZONALES, ENCARGADAS DE OPERAR LAS LÍNEAS, SUBESTACIONES Y OTRAS INSTALACIONES DE LA COMPAÑÍA, ESTÁN LOCALIZADAS EN LAS COMUNAS DE COQUIMBO (IV), CERRO NAVIA (RM), MOLINA (VII) Y CONCEPCIÓN (VIII).

EL SISTEMA DE TRANSMISIÓN DE TRANSELEC TIENE UN TOTAL DE 9.271 KILÓMETROS DE LÍNEAS DE TRANSMISIÓN Y CUENTA CON 56 SUBESTACIONES.

COMO PRINCIPAL PROVEEDOR DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA DE ALTA TENSIÓN, TRANSELEC TIENE UNA RESPONSABILIDAD PÚBLICA CON LOS CLIENTES Y USUARIOS FINALES DEL SISTEMA. SU COMPROMISO ES ASEGURAR:

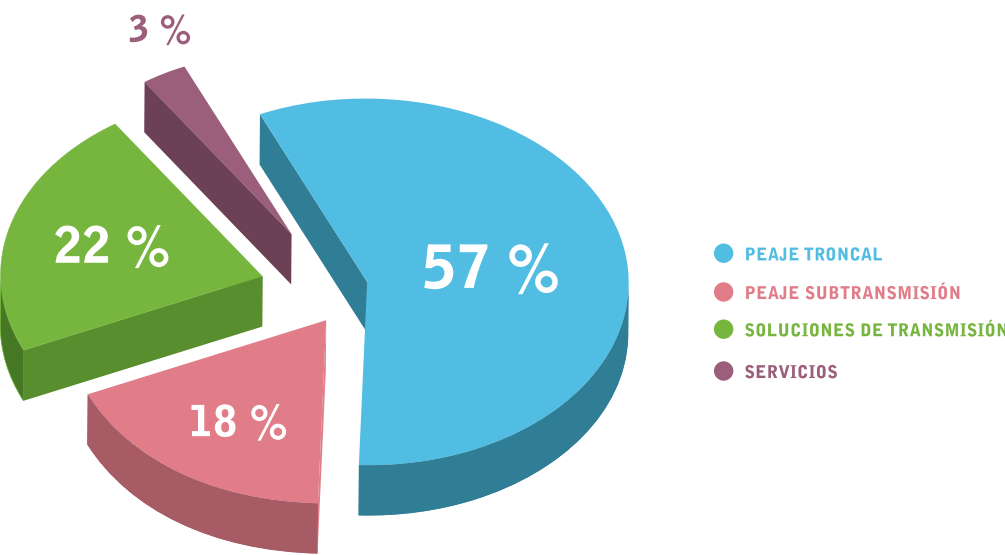
- ACCESO LIBRE AL SISTEMA A TODOS LOS USUARIOS.
- PROVISIÓN DEL SERVICIO EN FORMA NO DISCRIMINATORIA, UNIFORME E IGUALITARIA.
- OPERACIÓN SEGÚN LAS TARIFAS FIJADAS POR EL ESTADO.
- INVERSIÓN EN EL SISTEMA PARA GARANTIZAR CALIDAD Y CONTINUIDAD.

LOS PRINCIPALES INGRESOS DE TRANSELEC PROVIENEN DEL PEAJE POR TRANSMISIÓN EN LAS LÍNEAS TRONCALES Y DE SUBTRANSMISIÓN, CUYAS TARIFAS SON DEFINIDAS CADA CUATRO AÑOS POR EL ESTUDIO DE TRANSMISIÓN TRONCAL.

ADICIONALMENTE, TRANSELEC HA CANALIZADO SU VASTA EXPERTISE EN DISTINTOS TIPOS DE SERVICIO. ENTRE SUS CLIENTES SE CUENTAN EMPRESAS DE LOS SECTORES ELÉCTRICO, MINERO E INDUSTRIAL, QUE HAN CONFIADO EN EL RESPALDO Y EXCELENCIA DE LAS SOLUCIONES ENTREGADAS POR LA EMPRESA.

TIPOS DE SERVICIOS Y VENTAS

DITRIBUCION DE INGRESOS POR SISTEMA



DESARROLLO DE PRODUCTOS EN 2013

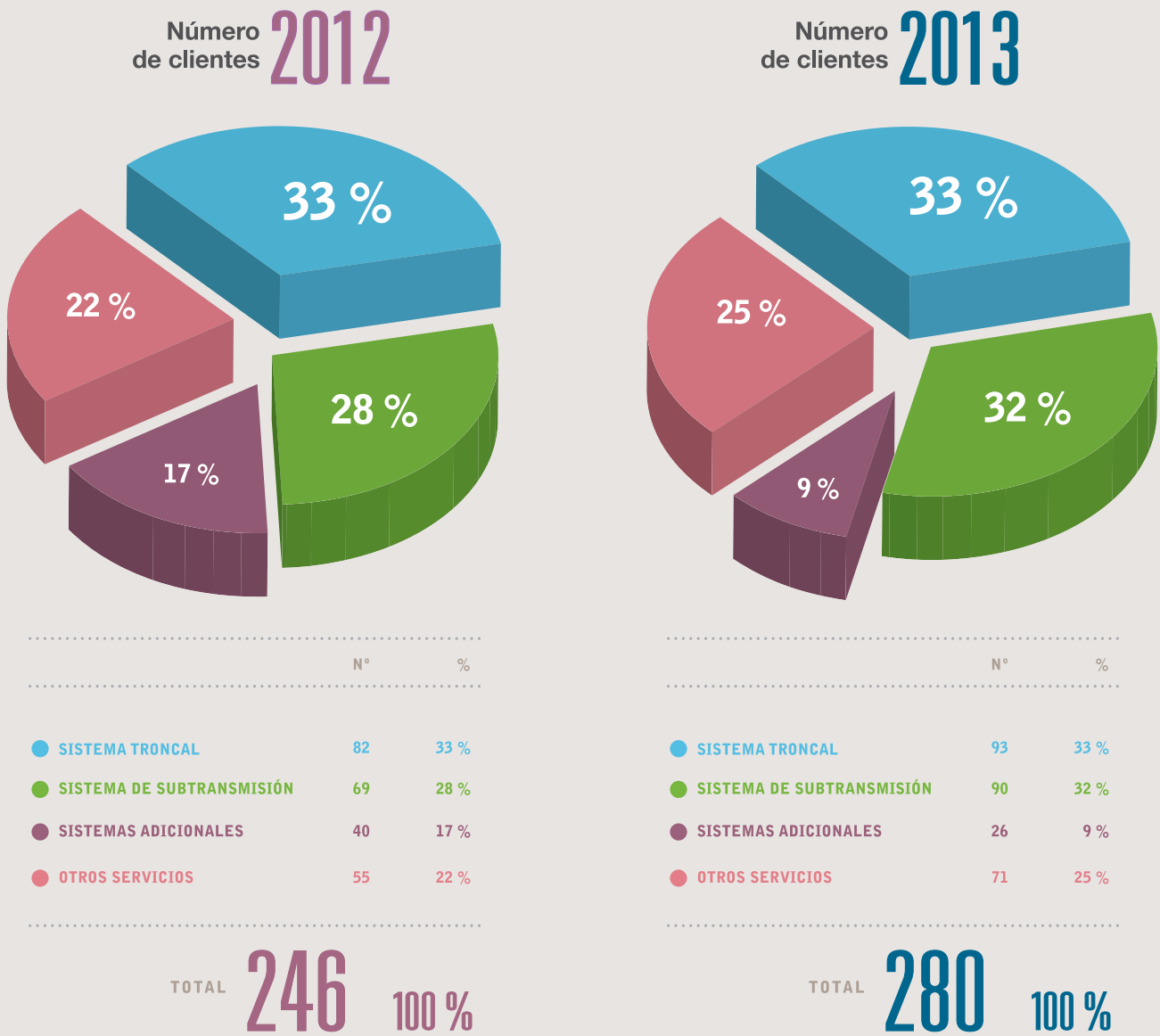
SERVICIO	DESCRIPCIÓN	AVANCES EN EL DESARROLLO DEL PRODUCTO EN 2013
Soluciones integrales de transmisión	Ejecución del proyecto de transmisión de nuestros clientes desde una etapa temprana, abarcando toda la cadena de valor: evaluación del proyecto e ingeniería; realización de estudios y diseño de la solución; gestión y construcción del proyecto; y operación y mantenimiento del sistema.	En 2013 se llevó a cabo la instalación del equipo SVC Plus para Endesa con el objetivo de aumentar la capacidad, seguridad y confiabilidad operacional del SIC a través de la instalación de equipos de alta tecnología.
Servicio de conexión	Los clientes se acercan a Transelec con un proyecto terminado con la necesidad de conectarse al sistema para retiro o inyección. Transelec está obligado a prestar el servicio ya que por ley las líneas de transmisión tienen libre acceso mientras exista factibilidad técnica.	En 2013 se han dado por finalizadas 10 conexiones al sistema de Transmisión de Transelec, entre ellas: Parque Eólico Talinay, Minera Collahuasi, Planta Desalinizadora Tecnocap y Central Santa Marta.
Operación y mantenimiento	Transelec se encarga de proveer de servicio de operación y mantenimiento a proyectos ya construidos y puestos en funcionamiento, facilitando así la inserción en el mercado a clientes que no cuentan o no desean contar con una infraestructura operativa dedicada a la transmisión de energía, aun cuando sean propietarios de los activos.	Este servicio se realiza para aquellos clientes que tengan un contrato previo con Transelec o realicen una solución de transmisión con la Compañía.

* Nota de ausencia: Los indicadores 2.6 y 2.9 se encuentran en la página 4 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.

Nota: No se puede determinar el porcentaje de las ventas según zona geográfica, debido a los cuadros de pagos que emiten los CDEC SIC y SING no tienen ese tipo de desglose.

[EU3]

TRANSELEC CONTABILIZA A SUS CLIENTES POR TIPO DE INSTALACIÓN. EN 2013 SE REGISTRÓ UN AUMENTO DE 14% EN EL NÚMERO DE CLIENTES, PRINCIPALMENTE POR EL CRECIMIENTO EN LOS SISTEMAS DE SUBTRANSMISIÓN.

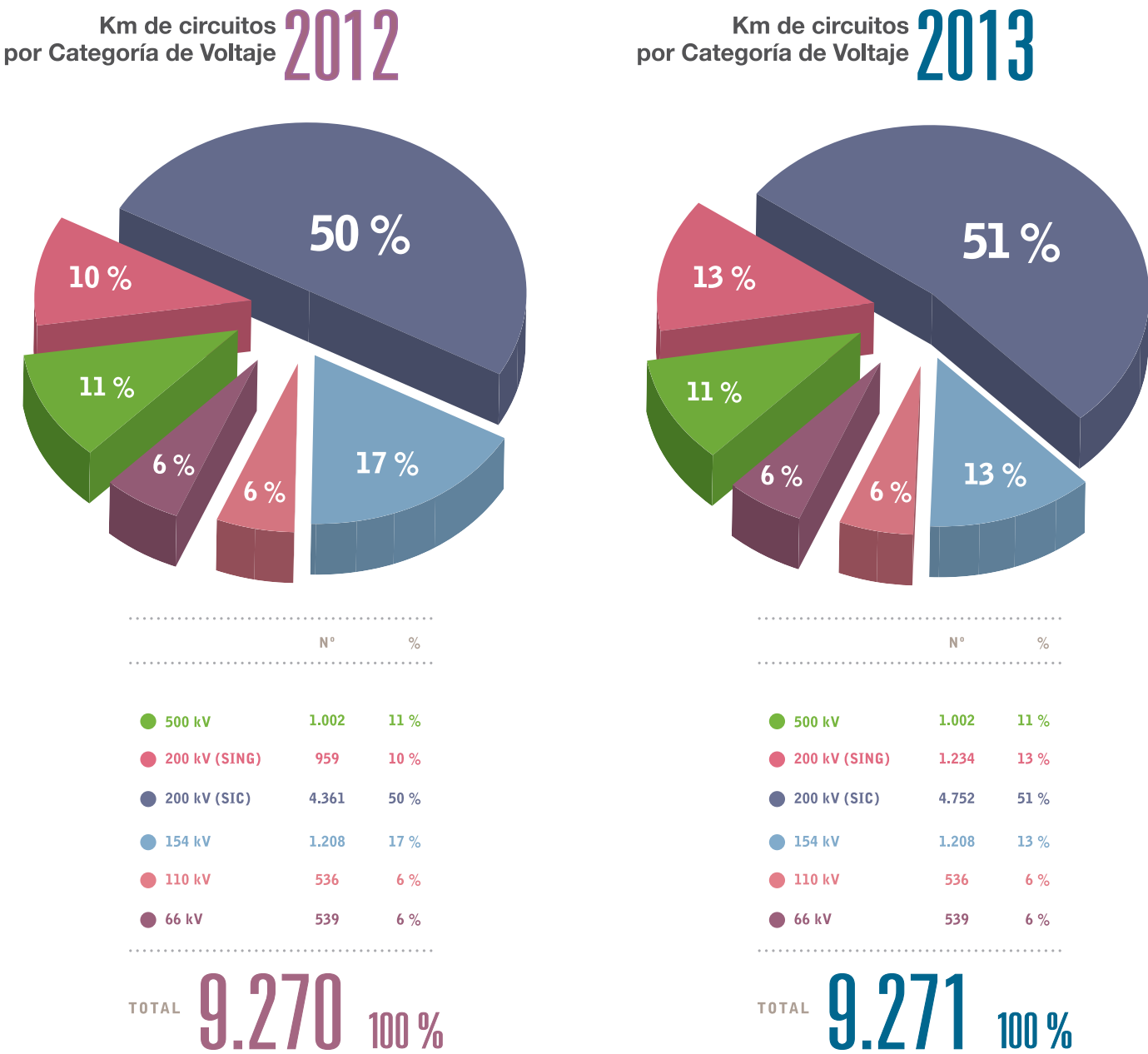


Nota: En 2013 se considera el número efectivo de clientes, no el número de contratos suscritos.

[EU4]

LA MAYORÍA DE LAS LÍNEAS QUE OPERA Y MANTIENE TRANSELEC TRANSPORTAN ELECTRICIDAD A UNA TENSIÓN DE 220 KV, DE ELLAS, ACTUALMENTE EL 13% PERTENECE AL SING Y EL 87% RESTANTE AL SIC. EN COMPARACIÓN AL PERÍODO ANTERIOR, EN 2013 SE INCORPORA-

RON CUATRO NUEVAS LINEAS DE 220 KV, RALCO – CHARRÚA, TRUPAN – SANTA BÁRBARA, CRUCERO – EL ABRA Y CRUCERO – LAGUNAS. NO SE CONSTRUYERON NUEVAS LÍNEAS DE 500 KV, 110 KV, 66 KV, NI DE MENOR TENSIÓN.



03

LA SOSTENIBILIDAD EN TRANSELEC



30	Misión, Visión y Valores de Transelec
34	Estrategia Corporativa de Transelec
36	Política de Sustentabilidad
38	Generación de Valor para los Grupos de Interés
42	Gobierno Corporativo
44	Gestión Ética

LA SOSTENIBILIDAD EN TRANSELEC

[4.8]

MISIÓN, VISIÓN Y VALORES

LA MISIÓN DE TRANSELEC ES LIDERAR EL NEGOCIO DE LA TRANSMISIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN CHILE, SATISFACIENDO ADECUADAMENTE LAS NECESIDADES DEL PAÍS Y LOS REQUERIMIENTOS DE NUESTROS CLIENTES A TRAVÉS DEL DESARROLLO DE SOLUCIONES EFICIENTES Y DE CALIDAD, OPERANDO CORRECTAMENTE EL SISTEMA Y MANTENIENDO UN ALTO ESTÁNDAR DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL. LO ANTERIOR, CREANDO VALOR SOSTENIBLE PARA NUESTROS ACCIONISTAS Y DANDO SUSTENTABILIDAD AL NEGOCIO.



REPUTACIÓN CORPORATIVA

- RECONOCIDOS COMO UNA COMPAÑÍA QUE AYUDA AL PAÍS Y A SUS CLIENTES A SATISFACER SUS NECESIDADES DE TRANSMISIÓN EFICIENTEMENTE.
- EMPRESA RESPONSABLE SOCIAL Y MEDIO AMBIENTALMENTE.



PERSPECTIVA COMERCIAL

- HEMOS CRECIDO AGREGANDO VALOR A NUESTRO NEGOCIO (EFECTIVA ESTRATEGIA COMERCIAL Y SÓLIDAS CAPACIDADES EN EL DESARROLLO DE INVERSIONES DE CAPITAL).



PERSPECTIVA FINANCIERA

- ACCIONISTAS SATISFECHOS CON SU INVERSIÓN EN TRANSELEC.
- RETORNO SOBRE EL CAPITAL INVERTIDO SUPERIOR AL ESTIMADO EN LA ADQUISICIÓN.



CAPITAL HUMANO

- TENEMOS UN EQUIPO QUE MARCA LA DIFERENCIA (CULTURA DE ALTO DESEMPEÑO).
- SOMOS UNA EMPRESA ATRACTIVA PARA PROFESIONALES DE ALTO POTENCIAL.



PROCESOS DE NEGOCIOS

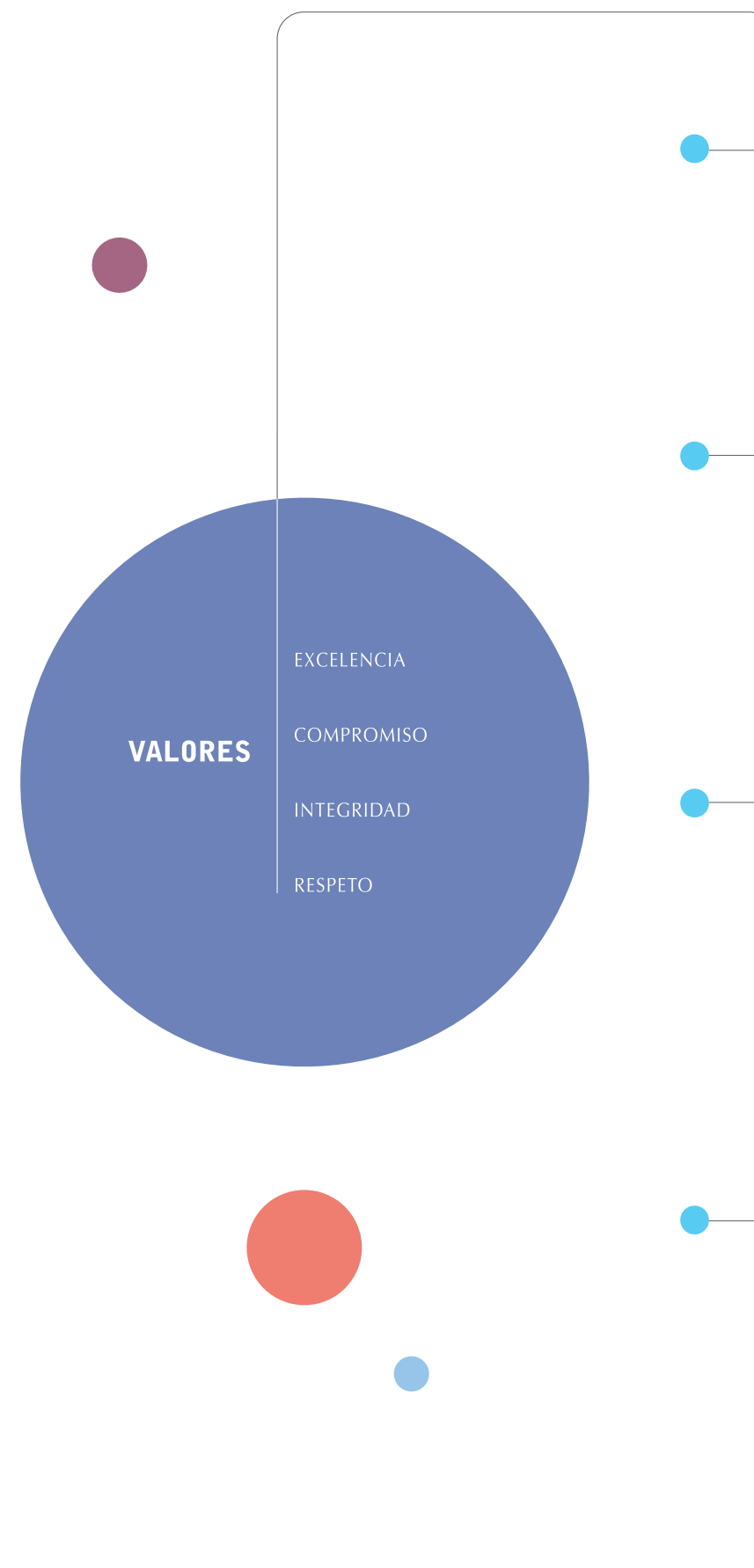
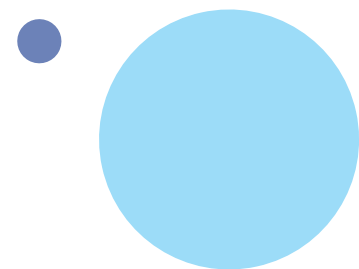
- HEMOS LOGRADO LA EXCELENCIA OPERACIONAL EN NUESTROS PROCESOS CLAVE.



CONOCIMIENTO

- SOMOS LÍDERES EN CONOCIMIENTO Y TENEMOS ACCESO A LAS MEJORES TECNOLOGÍAS.

LA COMPAÑÍA HA ESTABLECIDO
CUATRO VALORES
CORPORATIVOS
 QUE GUÍAN EL ACTUAR DE TODOS
LOS TRABAJADORES HACIA
LA CREACIÓN DE VALOR
SOSTENIBLE.



EXCELENCIA

EN TRANSELEC, LA EXCELENCIA SE EXPRESA EN LA CAPACIDAD DE HACER SIEMPRE BIEN NUESTRO TRABAJO, AGREGANDO VALOR EN CADA ETAPA DEL PROCESO PRODUCTIVO.

COMPROMISO

NUESTRO COMPROMISO SE REFLEJA EN QUE ASUMIMOS LA RESPONSABILIDAD POR LAS DECISIONES Y LOS RESULTADOS QUE OBTENEMOS Y NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE PERTENECER A LA EMPRESA.

INTEGRIDAD

LA INTEGRIDAD ES UN PRINCIPIO RECTOR DE NUESTRA LABOR, RESPETANDO LAS LEYES Y ACTUANDO CON RECTITUD. SOMOS HONESTOS EN NUESTRAS RELACIONES CON LOS COMPAÑEROS DE TRABAJO, PROVEEDORES Y CLIENTES.

RESPECTO

ENFATIZAMOS EL RESPETO HACIA LOS DEMÁS EMPLEADOS Y LA CAPACIDAD DE ESCUCHAR AL OTRO. TAMBIÉN BUSCAMOS PRÁCTICAS LABORALES JUSTAS Y TRANSPARENTES, DONDE TODAS LAS PERSONAS SEAN VALORADAS.

[4.9]

ESTRATEGIA CORPORATIVA DE TRANSELEC

TRANSELEC HA DESARROLLADO UNA ESTRATEGIA PARA LA CREACIÓN DE VALOR SOSTENIBLE QUE DIALOGA CON TODOS LOS GRUPOS DE INTERÉS DE LA EMPRESA, INTERNOS Y EXTERNOS. ESTE MODELO SE APOYA EN COMPONENTES TRANSVERSALES, COMO SON EL CAPITAL HUMANO DE LA EMPRESA, LAS ACTIVIDADES QUE REALIZA PARA EL TRASPASO DEL CONOCIMIENTO, Y LOS PROCESOS Y TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN INSTALADOS. DICHS COMPONENTES MOVILIZAN A TODOS LOS TRABAJADORES AL CUMPLIMIENTO DE CINCO OBJETIVOS CORPORATIVOS, ESENCIALES PARA LA CREACIÓN DE VALOR SOSTENIBLE.

EL MEJORAMIENTO DE LA REPUTACIÓN CORPORATIVA ES UNO DE ESOS OBJETIVOS FUNDAMENTALES, A LOGRAR SOBRE LA BASE DE LA CREDIBILIDAD Y CONFIANZA QUE HA FORJADO COMO ACTOR EN EL SISTEMA ELÉCTRICO.

A TRAVÉS DE SU ESTRATEGIA DE REPUTACIÓN CORPORATIVA, TRANSELEC QUIERE SER RECONOCIDA POR SUS GRUPOS DE INTERÉS COMO LA EMPRESA LÍDER EN TRANSMISIÓN, POR LO QUE TRABAJA LA COMUNICACIÓN DE SUS VALORES Y ACCIONES CORPORATIVAS, EN LAS QUE TIENEN UN LUGAR DESTACADO EL COMPROMISO CON LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS, LA PREOCUPACIÓN POR EL MEDIO AMBIENTE, LA ORIENTACIÓN AL CLIENTE, Y LAS RELACIONES DE CONFIANZA CON SUS COMUNIDADES.

OBJETIVO ESTRATÉGICO



POLITICA DE SUSTENTABILIDAD

EN TRANSELEC ESTAMOS COMPROMETIDOS CON EL DESARROLLO SUSTENTABLE Y LA EXCELENCIA OPERATIVA DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA, SERVICIO ESENCIAL PARA LA CALIDAD DE VIDA DE LOS CHILENOS Y EL CRECIMIENTO DEL PAÍS.

ES ASÍ COMO TRABAJAMOS PARA MANTENER LA CALIDAD Y EL ALTO NIVEL CON QUE DESARROLLAMOS NUESTRA LABOR, REFORZANDO LA VOCACIÓN DE SERVICIO QUE NOS CARACTERIZA Y EL MEJORAMIENTO CONTINUO EN LOS ÁMBITOS LABORALES, DE SEGURIDAD, SALUD, MEDIO AMBIENTE Y RELACIONES CON LA COMUNIDAD.

BASADA EN ESTOS PRINCIPIOS, ES QUE TRANSELEC DEFINE SU POLÍTICA DE SUSTENTABILIDAD COMO ELEMENTO RECTOR DE TODOS SUS COLABORADORES, COMPROMETIÉNDOSE A:

- 01 DESARROLLAR, IMPLEMENTAR Y MANTENER SISTEMAS DE GESTIÓN EN SEGURIDAD, SALUD, MEDIO AMBIENTE Y RELACIONES CON LA COMUNIDAD, QUE CUMPLAN CON LA LEGISLACIÓN VIGENTE Y CON OTROS COMPROMISOS ASUMIDOS POR LA COMPAÑÍA.
- 02 IDENTIFICAR, EVALUAR, PREVENIR Y CONTROLAR LOS RIESGOS QUE EN MATERIA DE SEGURIDAD AFECTEN A NUESTROS EMPLEADOS, CONTRATISTAS Y A LA COMUNIDAD EN GENERAL.
- 03 REAFIRMAR COMO VALOR ESENCIAL DE TRANSELEC QUE NINGUNA META O EMERGENCIA OPERACIONAL JUSTIFICA QUE UN TRABAJADOR SE EXPONGA A RIESGOS NO CONTROLADOS.
- 04 PRIORIZAR EL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE, MANTENIENDO UNA ACTITUD PREVENTIVA, QUE MINIMICE LOS IMPACTOS ADVERSOS DE NUESTRA ACTIVIDAD EN EL ENTORNO NATURAL Y SOCIAL.
- 05 DESARROLLAR RELACIONES DE CONFIANZA, TRANSPARENCIA Y MUTUO BENEFICIO CON LA AUTORIDAD, TRABAJADORES, CLIENTES, CONTRATISTAS, PROVEEDORES Y LA COMUNIDAD.
- 06 DESARROLLAR Y MANTENER PARA NUESTROS TRABAJADORES PROGRAMAS DE CAPACITACIÓN Y PREVENCIÓN EN MATERIAS AMBIENTALES, DE SEGURIDAD, SALUD Y RELACIONES CON LA COMUNIDAD, INCENTIVANDO LOS MISMOS ESTÁNDARES EN NUESTROS CONTRATISTAS.
- 07 PROMOVER Y DIFUNDIR LOS COMPROMISOS DE LA PRESENTE POLÍTICA ENTRE NUESTROS TRABAJADORES, CONTRATISTAS, PROVEEDORES, CLIENTES Y LA COMUNIDAD GENERAL.
- 08 BUSCAR, PROMOVER E IMPLEMENTAR JUNTO A NUESTROS CLIENTES, PROVEEDORES Y CONTRATISTAS, LAS MEJORES PRÁCTICAS, PROCEDIMIENTOS Y LAS SOLUCIONES TECNOLÓGICAS MÁS ADECUADAS PARA EL DESARROLLO SUSTENTABLE DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN.

[4.16]

RELACIÓN CON LOS GRUPOS DE INTERÉS

EL ÉXITO DE UN NEGOCIO DEPENDE DEL APOYO QUE RECIBE DE SUS GRUPOS DE INTERÉS, EL CUAL DEPENDE DE LA CONFIANZA QUE ESTOS DEPOSITEN EN LAS ACCIONES DE UNA COMPAÑÍA. TRANSELEC ENTIENDE QUE DESARROLLAR Y MANTENER SÓLIDOS LAZOS CON SUS GRUPOS DE INTERÉS ES CLAVE PARA EL CORRECTO DESARROLLO DE SUS OPERACIONES. PARA ESTO, Y COMO PARTE DE LA ESTRATEGIA DE REPUTACIÓN CORPORATIVA, SE HA REALIZADO UN MAPEO DE LOS GRUPOS DE INTERÉS DE LA COMPAÑÍA Y A AQUELLOS GRUPOS PRIORITARIOS SE LES ENCUESTÓ ACERCA DE SU PERCEPCIÓN SOBRE LAS ACCIONES DE TRANSELEC.

SE ENTIENDE COMO GRUPOS PRIORITARIOS A QUIENES PUEDAN VERSE AFECTADOS DE MAYOR MANERA POR LAS ACCIONES DE LA EMPRESA Y CUYAS PERCEPCIONES SOBRE EL DESEMPEÑO DE LA COMPAÑÍA PUEDE INCIDIR EN LOS PROCESOS DE TOMA DE DECISIONES Y/O EN EL CAPITAL REPUTACIONAL DE TRANSELEC.

LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA PERMITIERON COMPRENDER DE QUÉ MANERA TRANSELEC GENERA VALOR A AUTORIDADES Y ENTIDADES REGULADORAS, CLIENTES, COLABORADORES, COMUNIDADES, LÍDERES INFORMADOS Y AL SEGMENTO EMPRESARIAL Y FINANCIERO.

GENERACIÓN DE VALOR PARA LOS GRUPOS DE INTERÉS

CREAR VALOR SOSTENIBLE DESDE EL NEGOCIO DE LA TRANSMISIÓN PARA LOS GRUPOS DE INTERÉS



AUTORIDADES Y ENTIDADES REGULADORAS

TRANSELEC APORTA SU CAPITAL TÉCNICO AL AVANCE DE LA POLÍTICA PÚBLICA EN MATERIA DE TRANSMISIÓN Y DESARROLLO DEL SISTEMA ELÉCTRICO. LA REPUTACIÓN, EXPERTISE Y TRAYECTORIA DE LA COMPAÑÍA DAN CONFIABILIDAD A LA PLANIFICACIÓN.



CLIENTES

EL SERVICIO DE TRANSELEC CUENTA CON UNA EXTENSA HISTORIA DE CUMPLIMIENTO DE ALTOS ESTÁNDARES EN CONFIABILIDAD Y SEGURIDAD DEL SISTEMA. ENTREGA ASESORÍA FOCALIZADA EN LAS NECESIDADES Y PROYECTOS DE LOS CLIENTES. SU INVERSIÓN ESTÁ RESPALDADA POR UNA ROBUSTA GESTIÓN FINANCIERA.



COLABORADORES

EL EQUIPO DE TRANSELEC ENCUENTRA GRANDES OPORTUNIDADES DE DESARROLLO DE CARRERA Y CRECIMIENTO PERSONAL. LA VISIÓN DE LA COMPAÑÍA ES CONSERVAR Y OPTIMIZAR LA ESPECIALIZACIÓN DE SUS COLABORADORES, APOYÁNDOLOS TAMBIÉN EN SU DESARROLLO COMO PERSONAS.



COMUNIDAD

TRANSELEC ES UNA EMPRESA CONSCIENTE DEL IMPACTO DE SU CADENA DE VALOR EN EL ENTORNO. POR ELLO HA ESTABLECIDO SU COMPROMISO CON EL DESARROLLO DE LAS COMUNIDADES, LIDERANDO PROGRAMAS QUE HAN SIDO RECONOCIDOS POR SU APOORTE, COMO JUEGA + Y CRECIENDO JUNTOS.



LÍDERES INFORMADOS

CON SU MIRADA DE EXPERTO, TRANSELEC ENRIQUECE EL DIÁLOGO EN TORNO AL SISTEMA ELÉCTRICO. APOYA LA INVESTIGACIÓN CONTINUA, LA CREACIÓN DE CONOCIMIENTO Y LA INCORPORACIÓN DE TECNOLOGÍA A TRAVÉS DE LA RED DE ESTUDIOS DE TRANSMISIÓN.



SEGMENTO EMPRESARIAL Y FINANCIERO

LA HABILIDAD Y SOLIDEZ DEMOSTRADAS EN LAS OPERACIONES FINANCIERAS DE LA COMPAÑÍA, OTORGAN UNA SALUDABLE REPUTACIÓN A LAS INVERSIONES QUE LOS ACCIONISTAS CONFÍAN A TRANSELEC. LA COMPAÑÍA SE ENFOCA EN EL FINANCIAMIENTO CON COSTO DE CAPITAL ÓPTIMO.

[4.13] [4.14] [4.15]

¿CÓMO NOS COMUNICAMOS?

EL VALOR DE LA COMUNICACIÓN ES CRUCIAL PARA ASEGURAR UNA RELACIÓN TRANSPARENTE Y DURADERA CON TODOS LOS GRUPOS DE INTERÉS DE LA EMPRESA. TRANSELEC SE POSICIONA COMO UN NEGOCIO DE LARGO PLAZO, EL CUAL DESCANSA EN OPERACIONES DE EXCELENCIA Y EN LA GENERACIÓN Y MANTENCIÓN DE VÍNCULOS SÓLIDOS Y TRANSPARENTES CON TODOS SUS GRUPOS DE INTERÉS.

INTERNOS	CANALES
ACCIONISTAS	• Sesiones mensuales de Directorio. • Reuniones periódicas de reporte a los miembros del directorio. • Videoconferencias.
COLABORADORES	• Política de puertas abiertas. • Encuesta de clima organizacional. • Reuniones informativas ampliadas con el gerente general.
SINDICATOS	• Reuniones periódicas entre los representantes sindicales y la vicepresidencia de Recursos Humanos. • Comunicaciones Telefónicas. • Negociación colectiva.
CONTRATISTAS Y PROVEEDORES	• Reuniones periódicas de trabajo a través de administradores de contratos.

[4.14] [4.15] ¿CÓMO NOS COMUNICAMOS?

EXTERNOS	CANALES
Clientes	• Reuniones iniciales y de trabajo. • Programa de visitas periódicas. • Encuesta de satisfacción Net Promoter Score.
Autoridades del sector eléctrico Ministerio de Economía, Ministerio de Energía, CNE, SEC, Panel de Expertos de la Ley Eléctrica, CDEC-SIC, CDEC-SING	• Reuniones, entrevistas y audiencias. • Visita de las autoridades a las instalaciones. • Comunicaciones escritas. • Representación en Directorios del CDEC-SIC y CDEC-SING. • Solicitud de Concesiones para el desarrollo de Proyectos de Transmisión.
Otras autoridades nacionales y locales Ministerio del Medioambiente, SEREMIS, SAG, CONAF, CONADI, y MINVU. Municipalidades, Intendencias y Gobernaciones	• Cartas oficiales para diversas autorizaciones durante el desarrollo de proyectos, y de comunicación durante la etapa de operaciones. • Reuniones periódicas y comunicación telefónica. • Visita a terreno e instalaciones.
Comunidad local Propietarios de terrenos donde existen instalaciones de Transelec, y vecinos de las subestaciones.	• Entrega de información sobre seguridad y el cuidado de la energía a las comunidades vecinas a las instalaciones. • Reuniones informativas con la comunidad sobre el desarrollo de nuevos proyectos o eventuales cambios. • Programa de Puertas Abiertas y Creciendo Juntos de apoyo a la empleabilidad.
Universidades	• Proyecto RET.
Medios de Comunicación nacionales y locales	• Reuniones y contacto permanente con periodistas y editores de los principales medios de comunicación a nivel nacional para dar a conocer temas relevantes de la empresa y del sector. Encuentro con medios regionales donde se emplazan las gerencias zonales de Transelec.
Organizaciones empresariales nacionales e internacionales	• Participación en instancias de discusión de temas relevantes para el sector eléctrico.

[4.1] [4.2] [4.3] [4.4] [4.7] [4.10] [LA13]¹

GOBIERNO CORPORATIVO: DIRECCIÓN DE LA SOSTENIBILIDAD

PARA PODER INCORPORAR, EJECUTAR Y MEDIR LA SOSTENIBILIDAD EN TRANSELEC, ES INDISPENSABLE QUE A NIVEL DE DIRECTORIO SE DÉ INICIATIVA Y ESTRUCTURA A ESTE TEMA, PARA LO CUAL TOMA PARTE ACTIVA EN LA DEFINICIÓN Y LA REVISIÓN PERIÓDICA DE LA ESTRATEGIA CORPORATIVA.

EL DIRECTORIO DE TRANSELEC CUENTA CON NUEVE INTEGRANTES (OCHO HOMBRES Y UNA MUJER), CON SUS CORRESPONDIENTES DIRECTORES SUPLENTE, DESIGNADOS POR VOTACIÓN DE LA JUNTA DE ACCIONISTAS. DE ACUERDO CON LA LEY DE SOCIEDADES ANÓNIMAS, TRANSELEC NO ESTÁ EN LA OBLIGACIÓN DE TENER DIRECTORES INDEPENDIENTES, PUESTO QUE NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS EN LA LEY N° 18.046. EN CUALQUIER CASO, EL CARGO DE DIRECTOR, INCLUIDO EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, NO ES COMPATIBLE CON FUNCIONES EJECUTIVAS EN LA EMPRESA.²

ADEMÁS DE SUS SESIONES ORDINARIAS Y EXTRAORDINARIAS, EL DIRECTORIO RECIBE INFORMES MENSUALES Y TRIMESTRALES QUE COMPRENDEN, ENTRE OTROS ASPECTOS, INFORMACIÓN DE TODAS LAS ÁREAS DE LA COMPAÑÍA RELATIVA AL DESEMPEÑO ECONÓMICO, AMBIENTAL Y SOCIAL, ASÍ COMO SUS RIESGOS Y OPORTUNIDADES.

EL EQUIPO DE GESTIÓN CONSISTE EN EL GERENTE GENERAL DE LA COMPAÑÍA Y SEIS VICEPRESIDENTES Y UN GERENTE. PARA EVALUAR SU DESEMPEÑO, TRANSELEC HA FIJADO INDICADORES CLAVES DE DESEMPEÑO, O KPIS, LOS QUE NO APLICAN PARA LOS DIRECTORES DE LA COMPAÑÍA. ADEMÁS, HAY UN PLAN DE NEGOCIOS DE CINCO AÑOS QUE SE REVIS A TRIMESTRALMENTE.

COMITÉS

• EL COMITÉ DE AUDITORÍA TIENE LA FUNCIÓN DE REVISAR LOS INFORMES DE LOS AUDITORES, LOS BALANCES Y OTROS ESTADOS FINANCIEROS DE LA COMPAÑÍA Y LOS SISTEMAS INTERNOS. SESIONA TRIMESTRALMENTE, Y EXTRAORDINARIAMENTE CUANDO SE REQUIERE.

• EL COMITÉ ASESOR DE INVERSIONES, COMPUESTO POR DIRECTORES Y ALTOS EJECUTIVOS, BUSCA MEJORAR LA INFORMACIÓN QUE VA AL DIRECTORIO SOBRE LOS DISTINTOS PROYECTOS DE LA COMPAÑÍA, Y ASÍ FACILITAR LA TOMA DE DECISIONES POR PARTE DEL DIRECTORIO.

• LOS COMITÉS DE COORDINACIÓN INVOLUCRAN A LAS DISTINTAS VICEPRESIDENCIAS DE TRANSELEC Y TIENEN POR FINALIDAD PROPICIAR LA COORDINACIÓN DE LOS TEMAS DE MAYOR RELEVANCIA PARA LA COMPAÑÍA.

• EL COMITÉ DEL SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO (SGI) TIENE COMO MISIÓN TRATAR TODOS LOS TEMAS RELATIVOS A SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE RIESGOS, MANTENIMIENTO, CUMPLIMIENTO DE LA NORMATI

VA MEDIOAMBIENTAL Y SALUD OCUPACIONAL EN LA COMPAÑÍA. ESTÁ COMPUESTO POR VARIOS VICEPRESIDENTES, POR EL SUBGERENTE DE CALIDAD, SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL, Y POR UN ASESOR JURÍDICO DE LA VICEPRESIDENCIA DE ASUNTOS JURÍDICOS.

REPRESENTACIÓN DE ACCIONISTAS MINORITARIOS Y COLABORADORES

EN PARTICULAR, LOS ACCIONISTAS GENERALES Y MINORITARIOS, PUEDEN EXPRESAR SU OPINIÓN AL DIRECTORIO PRINCIPALMENTE POR MEDIO DE LAS VOTACIONES EN LAS JUNTAS DE ACCIONISTAS, CONFORME A LOS MECANISMOS ESTABLECIDOS POR LEY, Y A TRAVÉS MISMAS SESIONES DE DIRECTORIO. EN ELLAS, LOS TEMAS MÁS RELEVANTES TRATADOS DURANTE 2013 FUERON: LA IMPLEMENTACIÓN DE NORMA DE CARÁCTER GENERAL N° 341, QUE ESTABLECE NORMAS PARA LA DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN RESPECTO DE LOS ESTÁNDARES DE GOBIERNO CORPORATIVO ADOPTADOS POR LAS SOCIEDADES ANÓNIMAS ABIERTAS; LA REVISIÓN DE INFORMES DEL COMITÉ DE AUDITORÍA; LA REVISIÓN DE LOS INFORMES TRIMESTRALES Y MENSUALES; Y LA

APROBACIÓN DEL MANUAL DE GOBIERNO CORPORATIVO. POR SU PARTE, LOS TRABAJADORES PUEDEN COMUNICAR SUS INQUIETUDES SOBRE ASUNTOS CONTABLES Y AUDITORÍAS A TRAVÉS DE UN PROCEDIMIENTO INFORMATIVO ESTIPULADO EN EL CÓDIGO DE CONDUCTA, QUE INVOLUCRA LA PARTICIPACIÓN DEL SECRETARIO DEL COMITÉ DE AUDITORÍA O DEL GERENTE GENERAL DE LA COMPAÑÍA. TAMBIÉN ES RELEVANTE LA LÍNEA DE DENUNCIA ÉTICA, A LA QUE PUEDEN ACCEDER POR MEDIO DE INTRANET. LOS TRABAJADORES SON CONSULTADOS PERIÓDICAMENTE POR ASUNTOS LABORALES MEDIANTE LA APLICACIÓN DE LA ENCUESTA DE CALIDAD DE CLIMA LABORAL.

² La Ley N° 18.046, sobre Sociedades Anónimas, establece la obligación de elegir a un director independiente (el que se define según los supuestos del artículo 50 bis de dicha ley) sólo a aquéllas sociedades cuya capitalización bursátil alcance 1.500.000 UF, y que al menos el 12,5% de las acciones emitidas con derecho a voto pertenezcan a accionistas que individualmente controlen o posean menos del 10% de tales acciones. Puesto que Transelec no reúne tales requisitos, esta disposición no se le aplica.

¹ Nota de ausencia: Los indicadores 4.1 y 4.7 se encuentran en las páginas 9-12 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.

[4.4] [4.5] [4.6] [SO3]²

GESTIÓN ÉTICA

TRANSELEC SE HA PREOCUPADO POR PROMOVER Y ADOPTAR UN ESTILO DE GESTIÓN Y TOMA DE DECISIONES RESPONSABLE, QUE VELA POR EL DESARROLLO DE LA EMPRESA Y DEL ENCUENTRO DE INTERESES CON SUS DISTINTOS PÚBLICOS OBJETIVOS.

PARA ASEGURAR LA CALIDAD DE LA GESTIÓN, DURANTE EL AÑO 2013 SE AUDITÓ A CINCO VICEPRESIDENCIAS, LO QUE EQUIVALE A UN 71% DE LAS UNIDADES DE NEGOCIO.

CON EL FIN DE SOCIALIZAR VALORES, CONDUCTAS, LINEAMIENTOS Y PROCEDIMIENTOS ÉTICOS, LA COMPAÑÍA HA ELABORADO CÓDIGOS QUE ABORDAN TAREAS ESPECÍFICAS QUE CUMPLEN LOS DIRECTORES, EJECUTIVOS, Y TRABAJADORES, Y QUE SON ACEPTADOS AL MOMENTO DE ASUMIR LOS CARGOS.

CÓDIGO DE ÉTICA:

ESPECIFICA LOS PRINCIPIOS ÉTICOS PARA QUIENES LLEVAN A CABO LA DIRECCIÓN DE LA COMPAÑÍA. APLICA A LOS DIRECTORES Y EJECUTIVOS DE TRANSELEC S.A Y SUS FILIALES. ABORDA LA CONFIDENCIALIDAD, BENEFICIOS Y REGALOS, OPORTUNIDADES CORPORATIVAS Y CONFLICTOS DE INTERÉS.

CÓDIGO DE CONDUCTA:

IDENTIFICA LOS PRINCIPIOS QUE DEBEN REGIR LAS RELACIONES LABORALES ENTRE TRABAJADORES, CON LOS CLIENTES Y LOS PROVEEDORES. ES EXTENSIVO A TODOS LOS TRABAJADORES DE TRANSELEC. PROMUEVE LA PRUDENCIA, PROBI- DAD Y HONESTIDAD EN LOS TRABAJADORES DE LA COMPAÑÍA.

MANUAL DE MANEJO DE INFORMACIÓN DE INTERÉS PARA EL MERCADO:

FIJA EXIGENCIAS SOBRE LA TRANSPARENCIA DE LAS TRANSACCIONES EFECTUADAS POR LA COMPAÑÍA.

APLICA A DIRECTORES EJECUTIVOS Y TODOS LOS TRABAJADORES DE LA SOCIEDAD. DELIMITA TIPOS DE INFORMACIÓN Y PARÁMETROS DE RESGUARDO DE INFORMACIÓN CONFIDENCIAL, Y ESTABLECE UNA POLÍTICA DE TRANSACCIONES.

REGLAMENTO INTERNO:

- REGULA LAS RELACIONES LABORA- LES ENTRE EL COLABORADOR Y TRANSELEC, RECONOCIENDO EL MARCO LEGAL VIGENTE.
- APLICA A TODOS LOS COLABORA- DORES DE LA COMPAÑÍA.

DERECHO A SABER (DAS)

- IDENTIFICA CADA UNO DE LOS RIESGOS A LOS QUE SE EXPONEN LOS COLABORADORES.
- APLICA A TODOS LOS COLABORA- DORES DE LA COMPAÑÍA.

TRANSELEC CUENTA ADEMÁS CON UN **MODELO DE PREVENCIÓN DE DELITOS**, SOBRE EL CUAL SE REALI- ZARÁN CAPACITACIONES AL PERSO- NAL DE LA COMPAÑA.

²Nota de ausencia: el indicador 4.5 se encuentra en la página 9 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.



04

CREACIÓN DE
VALOR SOSTENIBLE



- 50 Una sólida Gestión
- 54 Remuneraciones
- 57 Proveedores locales
- 60 Visión de Largo Plazo
- 62 Especialistas en Energía



CREANDO VALOR SOSTENIBLE

[DMA EC]

EL OBJETIVO CRUCIAL DE TRANSELEC ES GENERAR VALOR SOSTENIBLE DESDE EL NEGOCIO DE LA TRANSMISIÓN. ESTA VISIÓN DE FUTURO ESTÁ RESPALDADA POR LA SOLIDEZ, CONFIABILIDAD Y EXCELENCIA CON QUE LA COMPAÑÍA ES RECONOCIDA EN EL MERCADO ELÉCTRICO.

CONOCER A FONDO EL NEGOCIO ES PARA TRANSELEC MÁS QUE EL LOGRO DE ÓPTIMOS RESULTADOS FINANCIEROS Y UNA ALTA COMPETITIVIDAD. SIGNIFICA TAMBIÉN SER EL MAYOR REFERENTE EN TRANSMISIÓN ELÉCTRICA Y MANTENER UN COMPROMISO CONSTANTE CON LA CALIDAD DEL SERVICIO Y LA SOSTENIBILIDAD DE

LA OPERACIÓN, PREOCUPÁNDOSE POR UNA GESTIÓN INTEGRAL DE LOS PROYECTOS A LO LARGO DE TODA LA CADENA DE VALOR.

DURANTE 2013 SE REALIZARON EXITOSAS COLOCACIONES DE BONOS POR USD 150 Y USD 300 MILLONES, EN LA BOLSA DE SANTIAGO Y EN LOS MERCADOS INTERNACIONALES. POR OTRA PARTE, SE COMENZÓ UN PLAN DE LARGO ALIENTO DESTINADO A MEJORAR LA ORIENTACIÓN A LAS NECESIDADES DE LOS CLIENTES, INCLUYENDO EL REDISEÑO DE LOS PROCESOS DE ATENCIÓN. DE LA MISMA MANERA, LA COMPAÑÍA TRABAJÓ PARA LA OBTENCIÓN DEL SELLO PROPYME, QUE ACREDITA EL PAGO A LAS EMPRESAS CONTRATISTAS DENTRO DE UN PLAZO MÁXIMO DE 30 DÍAS.

TRABAJANDO DE ESTA MANERA, TRANSELEC RECALCA SU POSICIÓN DE LÍDER EN LA INDUSTRIA, REUNIENDO CONOCIMIENTO, EXPERIENCIA, UN GRAN EQUIPO, Y UNA FIRME DIRECCIÓN HACIA LA SOSTENIBILIDAD.



[EC1]

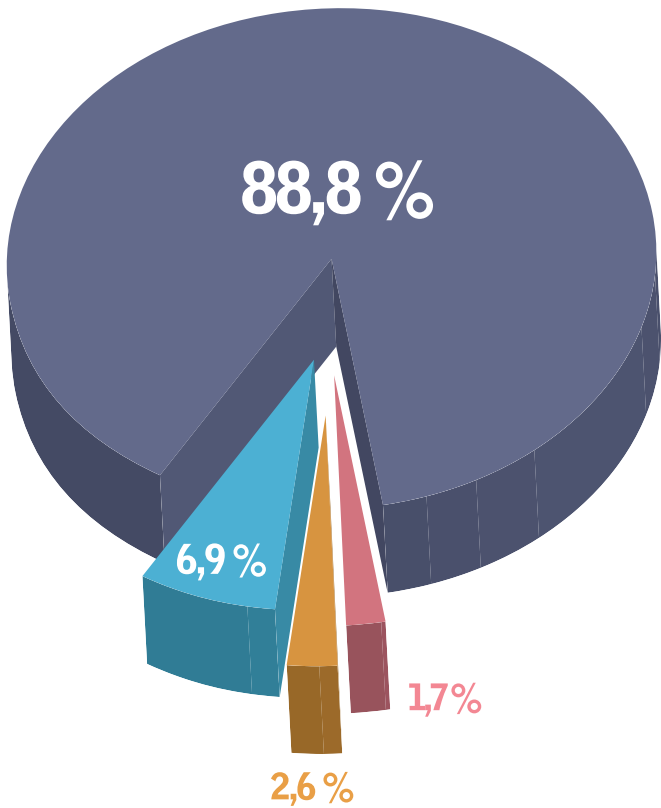
UNA SÓLIDA GESTIÓN

VALOR GENERADO Y DISTRIBUIDO

PARA TRANSELEC, LOS INGRESOS OBTENIDOS CORRESPONDEN AL VALOR AGREGADO GENERADO POR LA COMPAÑÍA. LOS 446,47 USD MILLONES PERCIBIDOS EN 2013 REPRESENTAN UNA DISMINUCIÓN DE 3,6% CON RESPECTO AL AÑO ANTERIOR. DE ELLOS, LA MAYOR PARTE SE ORIGINAN EN EL CORE BUSINESS DE LA COMPAÑÍA, QUE ES LA COMERCIALIZACIÓN DE INSTALACIONES DE TRANSMISIÓN. CABE DESTACAR, NO OBSTANTE, QUE EN 2013 LOS INGRESOS FINANCIEROS CASI AUMENTARON AL DOBLE¹.

EN 2013 TRANSELEC GENERÓ US\$446,47 MILLONES, LO QUE REPRESENTA UN AUMENTO DE 3,6% RESPECTO DEL VALOR AGREGADO GENERADO EN 2012.

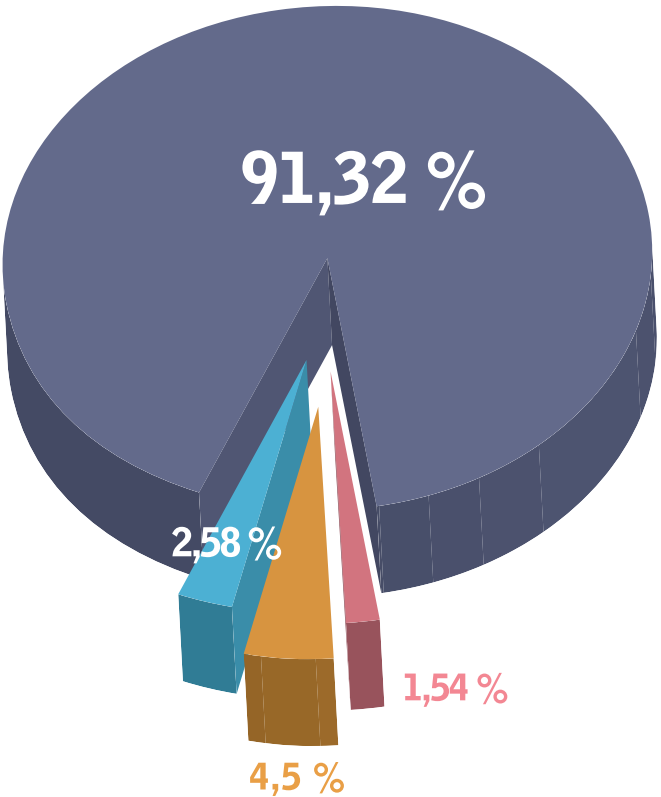
Valor Agregado Generado 2012 USD millones



	USD MILLONES	%
● INGRESOS POR COMERCIALIZACIÓN INSTALACIONES DE TRANSMISIÓN	411,32	88,8 %
● INGRESOS POR OTROS SERVICIOS	31,96	6,9 %
● INGRESOS FINANCIEROS	12,04	2,6 %
● OTROS INGRESOS	7,87	1,7 %

TOTAL 463,2 100 %

Valor Agregado Generado 2013 USD millones



	USD MILLONES	%
● INGRESOS POR COMERCIALIZACIÓN INSTALACIONES DE TRANSMISIÓN	407,73	91,32 %
● INGRESOS POR OTROS SERVICIOS	11,54	2,58 %
● INGRESOS FINANCIEROS	20,32	4,55 %
● OTROS INGRESOS	6,89	1,54 %

TOTAL 446,47 100 %

¹Es importante considerar que la empresa lleva su contabilidad en pesos, por lo que en esta comparación se incluye un efecto de tipo de cambio.

EL MISMO VALOR CUANTIFICADO EN LOS INGRESOS DE LA COMPAÑÍA ES POSTERIORMENTE DISTRIBUIDO ENTRE SUS GRUPOS DE INTERÉS, POR MEDIO DE DIVERSAS OPERACIONES ADMINISTRATIVAS Y FINANCIERAS. A ESTO SE LE LLAMA VALOR AGREGADO DISTRIBUIDO.

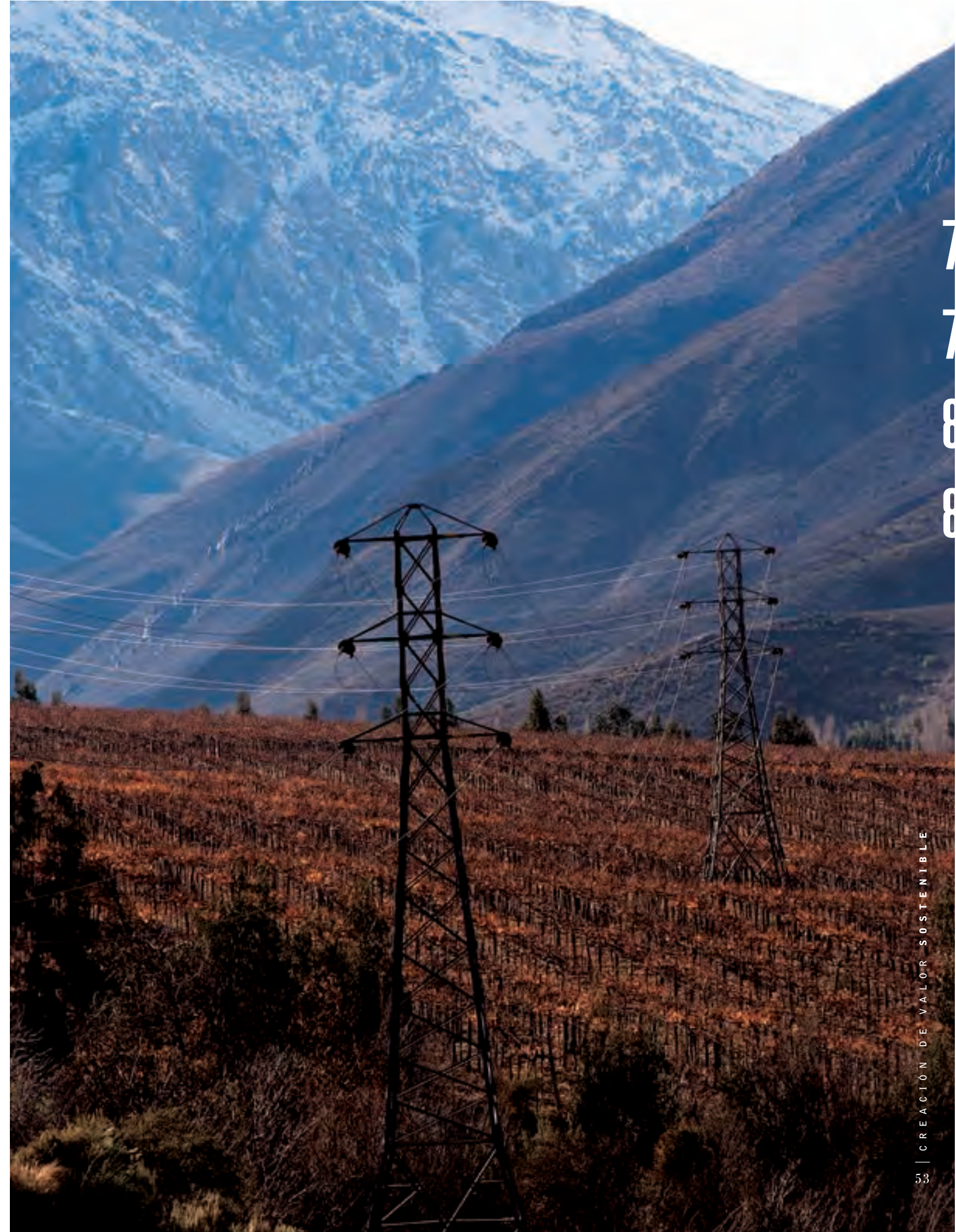
VALOR AGREGADO GENERADO

EN 2013 LA EMPRESA GENERÓ US \$446,47 MILLONES, DONDE EL 91,3% DE ESTOS INGRESOS FUERON POR CONCEPTO DE COMERCIALIZACIÓN DE INSTALACIONES DE TRANSMISIÓN.

ESTO REPRESENTA UN AUMENTO DE 3,6% RESPECTO DEL VALOR AGREGADO GENERADO EN 2012.

VALOR AGREGADO DISTRIBUIDO

EL VALOR GENERADO ES DISTRIBUIDO EN LOS GRUPOS DE INTERÉS MEDIANTE DIVERSAS OPERACIONES ADMINISTRATIVAS Y FINANCIERAS. EN 2013 SE MANTUVO LA TENDENCIA DEL AÑO 2012 CON UN 31,5% RETENIDO EN LA EMPRESA, UN 27,6% DESTINADO A LOS ACCIONISTAS, UN 7,5% ES DESTINADO A LOS TRABAJADORES Y EL 20,7% A ASPECTOS FINANCIEROS, ENTRE OTROS.



[E5]

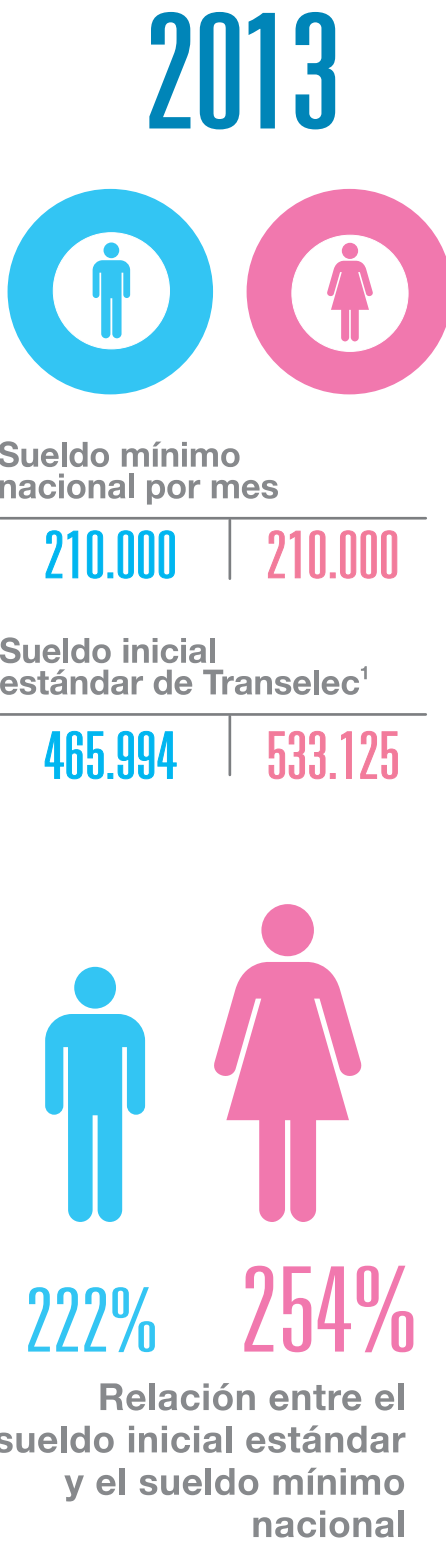
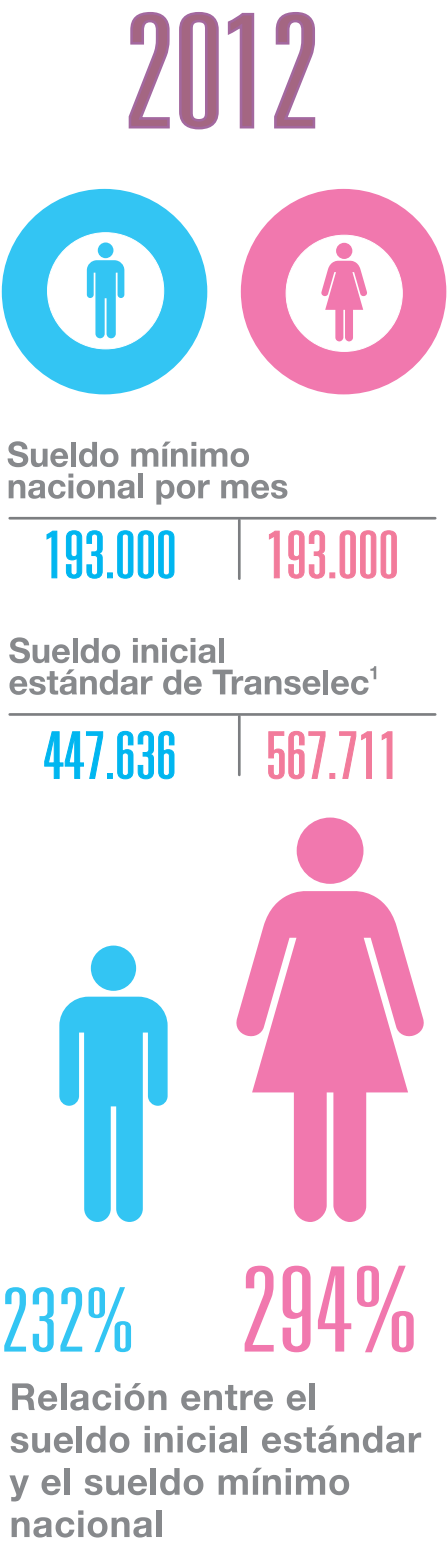
SUELDO MÍNIMO EN
TRANSELEC

EN LA COMPAÑÍA NINGÚN COLABORADOR ES REMUNERADO CON EL SUELDO MÍNIMO NACIONAL. PARA CADA CARGO EXISTE UNA REMUNERACIÓN INICIAL ESTÁNDAR, SIN DIFERENCIAS SEGÚN EL SEXO DEL TRABAJADOR. LOS AUMENTOS DE SALARIO CORRESPONDEN A UN RECONOCIMIENTO AL DESEMPEÑO Y LAS CAPACIDADES DE CADA PERSONA EN EL EJERCICIO DE SU CARGO.

ASÍ, EL SUELDO MÁS BAJO OTORGADO POR TRANSELEC EN EL AÑO 2013 BORDEÓ LOS \$466.000 PARA LOS HOMBRES, LO QUE CORRESPONDE A UN 222% DEL MÍNIMO NACIONAL. EN EL CASO DE LAS MUJERES ESTA BRECHA FUE MÁS GRANDE; LA REMUNERACIÓN INICIAL ALCANZÓ \$533.125.

(1) Corresponde al sueldo promedio mensual más bajo de la organización, separado por sexo. La variación de un año a otro se origina en los distintos sueldos inicial estándar de los cargos contratados cada año, corregidos por experiencia.

COMPARACIÓN ENTRE SUELDO INICIAL
ESTÁNDAR DE TRANSELEC Y SUELDO MÍNIMO NACIONAL





[EC6]

PROVEEDORES LOCALES

TANTO LAS OFICINAS CENTRALES DE TRANSELEC COMO LAS GERENCIAS ZONALES TIENEN RESPONSABILIDAD EN LA SELECCIÓN DE PROVEEDORES Y LA REALIZACIÓN DE COMPRAS PARA EL ABASTECER LAS OPERACIONES DE LA COMPAÑÍA. DE ESTA MANERA TRANSELEC APOYA EL DESARROLLO ECONÓMICO DE CADA ZONA EN DONDE ESTÁ PRESENTE. EN 2013, UN 13,2% DEL GASTO TOTAL EN PROVEEDORES SE DESTINÓ A LOCALES, QUIENES REPRESENTAN EL 46% DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TRANSELEC.

LA EVALUACIÓN DE NUEVOS PROVEEDORES ES REALIZADA POR DISTINTAS ÁREAS DE LA COMPAÑÍA. PARA EMPRESAS DE EQUIPOS Y MATERIALES, ASÍ COMO CONTRATISTAS DE OBRAS, EXISTE UN PROCEDIMIENTO DE CALIFICACIÓN DEFINIDO POR LA VICEPRESIDENCIA DE INGENIERÍA Y DESARROLLO DE PROYECTOS. PARA LAS EMPRESAS DE TRANSPORTE Y AGENCIAS DE ADUANA, ASOCIADAS A OPERACIONES DE IMPORTACIÓN, ESTE PROCEDIMIENTO ES LLEVADO A CABO POR LA SUBGERENCIA DE ADMINISTRACIÓN.

EN LA EVALUACIÓN SE CONSIDERAN LOS ANTECEDENTES COMERCIALES, FINANCIEROS Y TÉCNICOS, ASÍ COMO LA VISITA A LA EMPRESA EN LOS CASOS QUE SE ESTIME CONVENIENTE. ADEMÁS, PARA EL CASO DE PROVEEDORES DE BIENES, SE CONSIDERAN ANTECEDENTES DE LA FÁBRICA, NORMAS Y CERTIFICACIONES DE CALIDAD, Y REFERENCIAS DE SUS PRINCIPALES CLIENTES.

GASTOS EN PROVEEDORES LOCALES

		2012	2013
Gasto total en proveedores	USD millones	182	158
Gasto en proveedores locales	USD millones	13	24
Número total de proveedores	#	1.184	1.169
Número de proveedores locales	%	41 %	46 %

[EC9]

LA ENERGÍA QUE UNE A CHILE

CONTAR CON ELECTRICIDAD PERMITE UN SINFÍN DE ACTIVIDADES PRODUCTIVAS Y SOCIALES EN EL PAÍS. EL CRECIMIENTO DE TRANSELEC ES UNA INFLUENCIA ECONÓMICA INDIRECTA INDISCUTIBLE EN EL DESARROLLO DE CHILE. TRANSELEC, COMO PARTE DEL SISTEMA ELÉCTRICO, CONTRIBUYE AL DESARROLLO ECONÓMICO Y HUMANO DE LOS TERRITORIOS EN LOS QUE OPERA, AL TRANSMITIR DE FORMA CONTINUA Y CONFIABLE ENERGÍA DE ALTA TENSIÓN. EN CONJUNTO CON LAS EMPRESAS GENERADORAS Y DISTRIBUIDORAS, TRANSELEC PROVEE ELECTRICIDAD A LAS INDUSTRIAS, HOGARES, INSTITUCIONES PÚBLICAS Y EL RESTO DE LOS CONSUMIDORES FINALES.

LÍDERES DE LA INDUSTRIA ELÉCTRICA

[EU8]

EL LUGAR DE LA INNOVACIÓN

APOYAR LA INNOVACIÓN ES FUNDAMENTAL PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA Y EL DISEÑO DE SOLUCIONES TÉCNICAS INNOVADORAS PARA LOS CLIENTES. CON ESTA CONVICCIÓN, TRANSELEC HA DESARROLLADO VARIAS LÍNEAS PROGRAMÁTICAS PARA IMPULSAR LA INNOVACIÓN AL INTERIOR DE LA EMPRESA.

RED DE ESTUDIO DE TRANSMISIÓN (RET)

LA RED DE ESTUDIOS DE TRANSMISIÓN BUSCA IMPULSAR LA COLABORACIÓN CON DISTINTAS UNIVERSIDADES, INCENTIVANDO EL INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS Y CONOCIMIENTOS EN EL ÁREA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA. ACTUALMENTE TRANSELEC MANTIENE CONVENIOS CON TRES UNIVERSIDADES DEL PAÍS.

EN 2013 DESTACÓ POR:

- FINALIZACIÓN DE 9 TESIS DE INVESTIGACIÓN EN TRANSMISIÓN ELÉCTRICA.

- TÉRMINO DEL ESTUDIO "MITIGACIÓN DE FLASHOVER EN LÍNEAS DE ALTA TENSIÓN PROVOCADA POR AVES", DESARROLLADO EN CONJUNTO POR LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE Y LA ESCUELA DE SALUD PÚBLICA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

- AUSPICIO DE JORNADAS DE ECONOMÍA DE LA ENERGÍA – PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE.

- VISITA DE LOS PROFESORES JAMES L. SWEENEY (U. STANFORD) Y LUIS BARROSO (U.P. COMILLAS) A CHARLA EXCLUSIVA PARA TRANSELEC.

- AUSPICIO DE CURSO DE INTEGRACIÓN ERNC EN EL SIC – UNIVERSIDAD DE CHILE.

PROGRAMA DE INNOVACIÓN

CONSISTE EN UN PROGRAMA DE INNOVACIÓN ANUAL, DONDE SE PREMIAN LAS MEJORES IDEAS PROPUESTAS POR LOS COLABORADORES Y SE VELA POR SU POSTERIOR IMPLEMENTACIÓN. ADEMÁS LA EMPRESA PARTICIPÓ EN ACTIVIDADES DEL CLUB DE INNOVACIÓN DE LA UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ, DONDE SE COMPARTIERON PRÁCTICAS DE INNOVACIÓN CON OTRAS EMPRESAS PARA DESARROLLAR NEGOCIOS DE ALTO IMPACTO.

PARTICIPACIÓN EN SEMINARIOS INTERNACIONALES

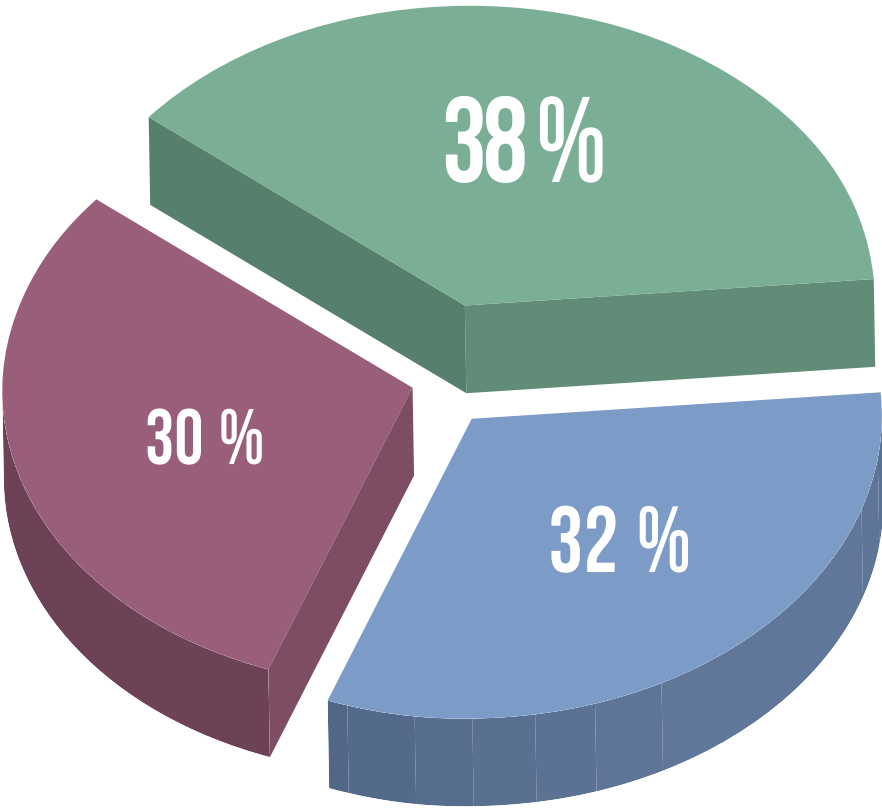
- PARTICIPACIÓN DE JUAN CARLOS ARANEDA COMO EXPOSITOR EN LA CONFERENCIA INTERNACIONAL "TRANSMISSION PLANNING AND DELIVERY", EN EL IMPERIAL COLLEGE LONDON, UK

- PARTICIPACIÓN DE ALEX ALEGRÍA EN COLLOQUIUM CIGRE B4 2013, DESARROLLADO EN BRASILIA, QUE INCLUYÓ VISITA A PROYECTO HVDC RÍO MADEIRA

EN TOTAL, EL FINANCIAMIENTO OTORGADO A ESTOS PROGRAMAS ALCANZÓ LOS \$MM 13,2.

Monto invertido en programas de innovación (MM\$)

● RED DE ESTUDIOS DE TRANSMISIÓN (RET)	4,2
● PROGRAMA DE INNOVACIÓN	4
● PARTICIPACIÓN EN SEMINARIOS INTERNACIONALES	5



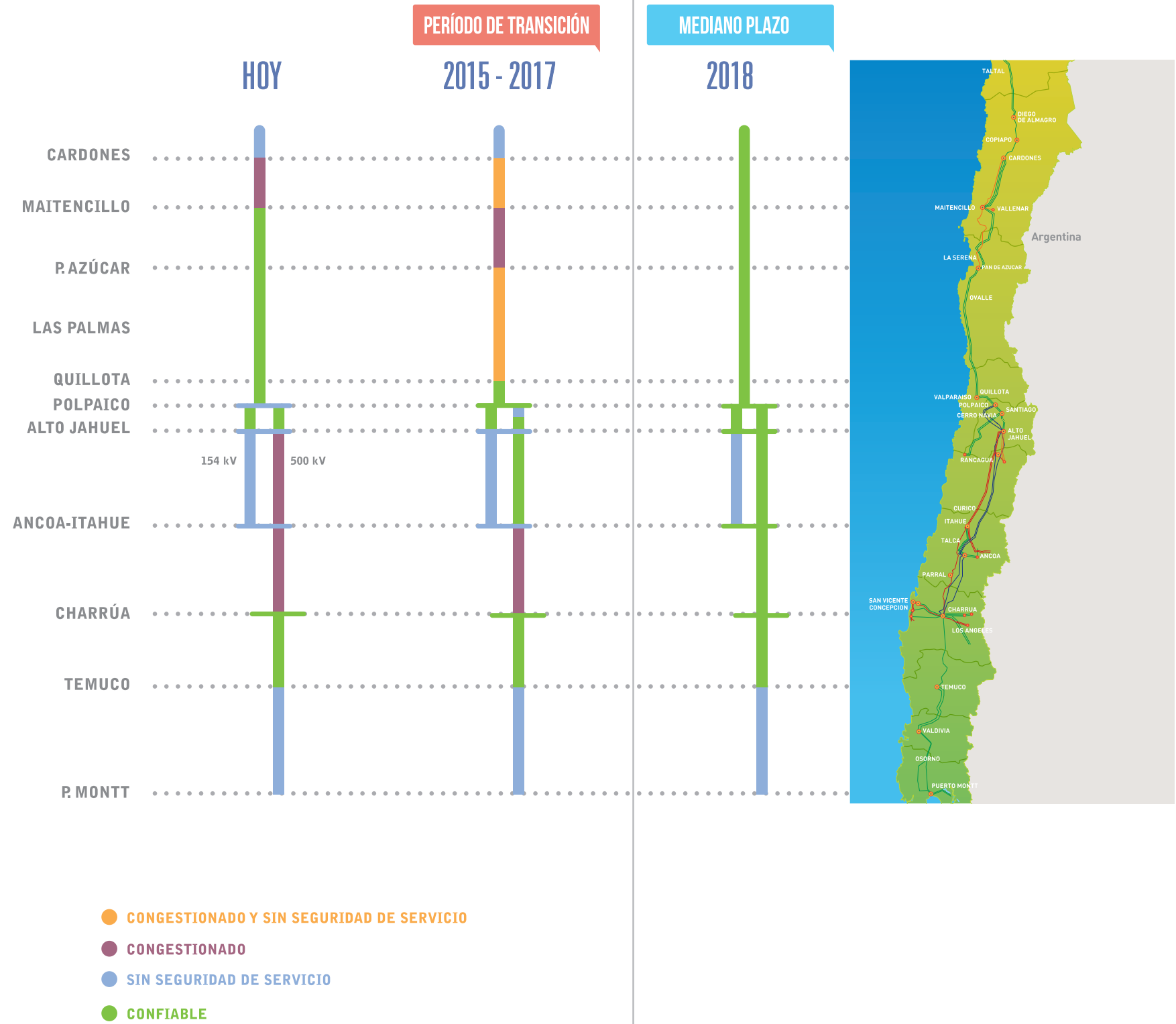
[EU10]

VISIÓN DE LARGO PLAZO

LA PLANIFICACIÓN DEL DESARROLLO DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN TRONCAL PERMITE ADELANTARSE A FUTUROS ESCENARIOS DE CONGESTIÓN O INSEGURIDAD EN EL SERVICIO.

DE ACUERDO A LOS ESTUDIOS DE TRANSELEC, SE ESPERA UN PERÍODO DE CONGESTIÓN ENTRE 2015 Y 2017 DEBIDO A QUE ESTARÁN AÚN EN CONSTRUCCIÓN PROYECTOS DE IMPORTANCIA PARA AUMENTAR LA CONFIABILIDAD DE LA RED. A PARTIR DE 2018 EL ESCENARIO ES ALTAMENTE FAVORABLE.

NIVELES DE CONFIABILIDAD EN LA TRANSMISIÓN ELÉCTRICA



CONGESTIONADO Y SIN SEGURIDAD DE SERVICIO: EL TRAMO NO CUENTA CON LOS ATRIBUTOS DE CONFIABILIDAD DESCRITOS EN LOS PUNTOS SIGUIENTES.

CONGESTIONADO: EXISTEN PERÍODOS DE TIEMPO EN QUE EL TRAMO ESTÁ OPERANDO AL LÍMITE DE SU CAPACIDAD E IMPLICA EL DESPACHO DE GENERACIÓN ADICIONAL, CON EL DESACOPAMIENTO DE PRECIOS ENTRE LOS MERCADOS QUE ENLAZA.

SIN SEGURIDAD DE SERVICIO: EL TRAMO OPERA SIN CRITERIO DE SEGURIDAD DE SIMPLE CONTINGENCIA, O N-1.

CONFIABLE: EL TRAMO CUENTA CON LA CAPACIDAD SUFICIENTE Y OPERA CON UN NIVEL DE SEGURIDAD DE SERVICIO N-1.

CRITERIO N-1

ES LA CAPACIDAD QUE TIENE UN SISTEMA DE CONTINUAR OPERANDO AUN CUANDO UNO DE SUS COMPONENTES PRESENTE UNA FALLA Y DEJE DE FUNCIONAR. EN TRANSELEC, N REPRESENTA AL NÚMERO DE ELEMENTOS QUE FORMAN PARTE DE LA RED, Y 1 ES EL ELEMENTO QUE SE PUEDE QUITAR SIN QUE LA RED DE TRANSMISIÓN COLAPSE.

[S05]**MIRADA ESPECIALISTA EN POLÍTICAS ENERGÉTICAS**

SER LÍDER DE OPINIÓN SIGNIFICA TAMBIÉN ESTAR ALERTA Y APORTAR A LA DISCUSIÓN DE LOS TEMAS RELEVANTES PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA ELÉCTRICO. TRANSELEC PRESENTÓ EN 2013 VALIOSAS CONSIDERACIONES TÉCNICAS EN LAS SIGUIENTES MATERIAS:

PROYECTO DE LEY DE CONCESIONES ELÉCTRICAS.

SI BIEN PRESENTA GRANDES BENEFICIOS, SE OBJETARON CIERTAS REFORMAS ESPECÍFICAS QUE CONTRAVENÍAN EL ESPÍRITU DEL PROYECTO AL NO AGILIZAR EL PROCESO DE CONCESIONES.

COMPENSACIONES A PAGAR A USUARIOS FINALES CUANDO SE GENERA INTERRUPCIÓN O PÉRDIDA DE SUMINISTRO A NIVEL DE GENERACIÓN O TRANSMISIÓN.

SE PRESENTÓ A LA AUTORIDAD UNA PROPUESTA DE REGLAMENTO PARA EL PAGO DE COMPENSACIONES A USUARIOS REGULADOS QUE SE GATILLAN POR INTERRUPCIÓN O PÉRDIDA DE SUMINISTRO.

ACCESO ABIERTO EN TRANSMISIÓN ELÉCTRICA.

EN LAS JORNADAS DE DERECHO DE ENERGÍA DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA, TRANSELEC PRESENTÓ SU POSICIÓN EN LA MATERIA, QUE SE CONTRAPONA A LA IDEA PROMOVIDA POR LA AUTORIDAD DE QUE EL ALCANCE DEL ACCESO ABIERTO SE EXTENDERÍA A INSTALACIONES Y TERRENOS QUE NO SON NECESARIOS PARA OTORGAR ACCESO A LA RED.

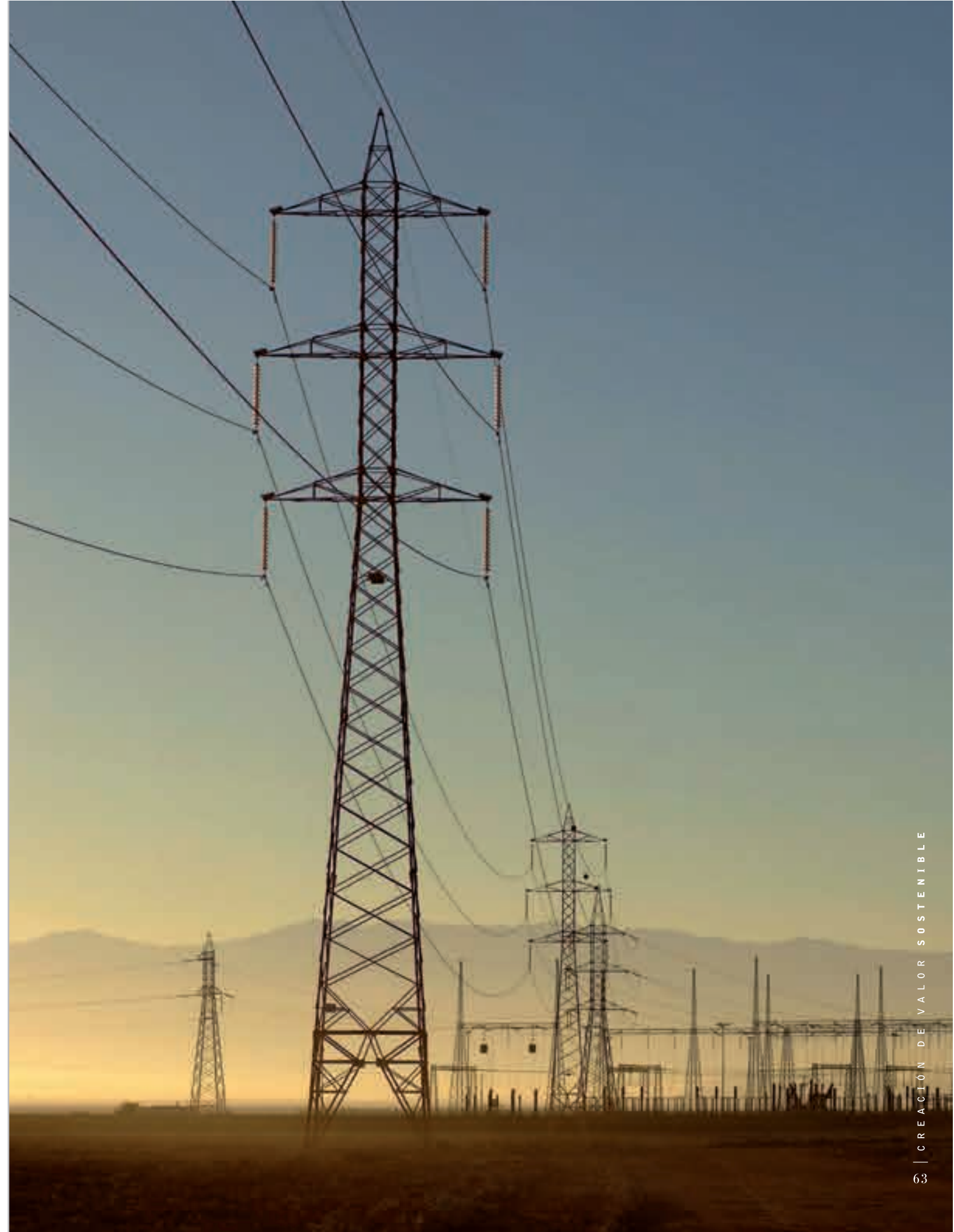
[DMA PR]**OPERACIONES DE EXCELENCIA**

UNA DE LAS RESPONSABILIDADES ESENCIALES DE LA COMPAÑÍA ES MANTENER LAS INSTALACIONES EN FORMA ÓPTIMA PARA ENTREGAR UN SERVICIO CONFIABLE A LOS CLIENTES FINALES Y CON ALTOS ESTÁNDARES DE CALIDAD, CUMPLIENDO CON

LOS REQUERIMIENTOS DE LA AUTORIDAD Y LAS EXIGENCIAS DE LA NORMA TÉCNICA. ELLO SE TRADUCE EN INCREMENTAR LA DISPONIBILIDAD DE LAS INSTALACIONES, MINIMIZANDO LOS CORTES DE SUMINISTRO Y LOS RIESGOS DE DESCONEXIÓN.

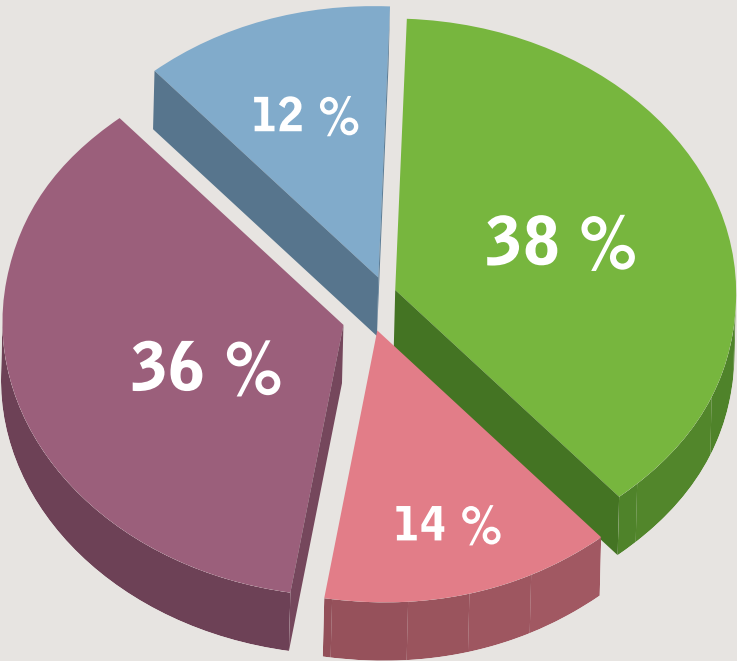
EN ESE SENTIDO, DURANTE EL AÑO 2013 SE CERRÓ EL PROYECTO MEGA, QUE PONE ÉNFASIS EN UN MANTENIMIENTO ENFOCADO EN LA CALIDAD, EJECUTADO POR LAS GERENCIAS ZONALES Y PLANIFICADO CENTRALIZADAMENTE. AL COORDINAR LOS TRABAJOS DE DISTINTAS ÁREAS DEL MANTENIMIENTO, MEGA LOGRA UNA DISMINUCIÓN EN LAS TASAS DE FALLA Y UNA REDUCCIÓN DEL TIEMPO DE INDISPONIBILIDAD DE LAS INSTALACIONES.

LA SEGURIDAD ES PARTE DE ESTE ENFOQUE DE EXCELENCIA, QUE ABARCA EL RESGUARDO NO SÓLO DE TRABAJADORES Y CONTRATISTAS, SINO TAMBIÉN DE LA COMUNIDAD ALEDAÑA A LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA.



GERENCIAS ZONALES

ESTAS UNIDADES REPRESENTAN ADMINISTRATIVAMENTE A LA TRANSELEC EN EL PAÍS. SU FUNCIÓN PRINCIPAL ES VELAR POR EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LAS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN Y DE LAS SUBESTACIONES. LAS GERENCIAS ZONALES ESTÁN UBICADAS EN LAS COMUNAS DE COQUIMBO (IV), CERRO NAVIA (RM), MOLINA (VII), Y CONCEPCIÓN (VIII).



Km de circuitos por Gerencia Zonal 2013		
	USD MILLONES	%
● GERENCIA ZONA NORTE	3.532	38 %
● GERENCIA ZONA CENTRAL	1.287	14 %
● GERENCIA ZONA CENTRO SUR	3.360	36 %
● GERENCIA ZONA SUR	1.082	12 %
TOTAL	9.271	100 %



[EU6]

**UN SUMINISTRO
CONFIABLE**

PARA ASEGURAR LA DISPONIBILIDAD Y CONFIABILIDAD DEL SERVICIO ELÉCTRICO SE LLEVAN A CABO DIFERENTES PRÁCTICAS Y CONTROLES EN DIFERENTES ETAPAS DEL SERVICIO DE TRANSMISIÓN.

**MANTENIMIENTO DE
CORTO PLAZO**

SE ENFOCA EN ASEGURAR LA CONTINUIDAD DE SERVICIO DE LAS INSTALACIONES. INCLUYE MANTENIMIENTOS PERIÓDICOS Y OTROS EN FUNCIÓN DEL ESTADO DE LOS ACTIVOS. ADICIONALMENTE SE HAN DESARROLLADO TALLERES EN TODAS LAS ÁREAS DEL MANTENIMIENTO, CON EL FIN DE IDENTIFICAR LAS MEJORES PRÁCTICAS EN TÉRMINOS DE DISPONIBILIDAD Y CONFIABILIDAD DE LOS ACTIVOS EN UN CORTO PLAZO, QUE POSTERIORMENTE FUERON IMPLEMENTADAS. A FINES DE 2013 ESTAS PRÁCTICAS REDUNDARON EN UNA DISMINUCIÓN DE LAS TASAS DE FALLA.

**MANTENIMIENTO DE
LARGO PLAZO**

SE TRATA DE DISEÑAR UN PLAN DE REEMPLAZO DE LOS ACTIVOS DE ACUERDO CON SU CONDICIÓN, ANTIGÜEDAD Y USO. SE REVISARON DURANTE EL AÑO 2013 LOS PLANES DE MANTENIMIENTO DE TODAS LAS ÁREAS, RESULTANDO EN UNA MAYOR CANTIDAD DE ACTIVIDADES DE MANTENIMIENTO PREDICTIVO Y UNA ELIMINACIÓN DE ACTIVIDADES QUE NO AGREGABAN VALOR AL PROCESO. ADEMÁS, COMENZÓ UNA INICIATIVA PILOTO DE ANÁLISIS DE RIESGO POR ACTIVO, QUE PERMITIRÁ AVANZAR HACIA LA GESTIÓN DE ACTIVOS COMO UN MODELO DE MEJORA CONTINUA.

**CONFIABILIDAD Y
RESPUESTA ANTE EMER-
GENCIAS**

SE DESARROLLÓ UN PLAN CUYO OBJETIVO ES RESPONDER ANTE EMERGENCIAS Y PRESERVAR LA CONTINUIDAD OPERACIONAL DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN TRONCAL, ENTREGANDO DIRECTRICES PARA LA CONTENCIÓN DE LA EMERGENCIA, EVALUACIÓN DEL ESTADO DE LAS INSTALACIONES, REPOSICIÓN TRANSITORIA, RECUPERACIÓN DE CAPACIDAD Y SEGURIDAD, Y REGULARIZACIÓN DEL SERVICIO.

**GESTIÓN DE LA
DEMANDA EN MOMENTOS
PEAK**

TRANSELEC REALIZA UN SEGUIMIENTO CONTINUO DE LA DEMANDA Y EL NIVEL DE CARGA DE SUS INSTALACIONES, SIN EMBARGO EL USO DE LAS INSTALACIONES ES DETERMINADO POR LOS CENTROS DE DESPACHO ECONÓMICO DE CARGA (CDEC). LA COMUNICACIÓN ENTRE LA COMPAÑÍA Y LOS CDEC ES PERMANENTE, PERMITIENDO FLUIDEZ EN MOMENTOS EN QUE NUESTRAS INSTALACIONES SE ENCUENTRAN MÁS EXIGIDAS.

INVERSIÓN

EL DESARROLLO DE NUEVAS INSTALACIONES EN EL SISTEMA DE TRANSMISIÓN TRONCAL ES DEFINIDO POR LA AUTORIDAD REGULADORA, Y ADJUDICADA POR MEDIO DE LICITACIÓN PÚBLICA. EN LOS SISTEMAS DE SUBTRANSMISIÓN, TRANSELEC REALIZA INVERSIONES PARA GARANTIZAR EL SUMINISTRO ÓPTIMO, BUSCANDO EL MÍNIMO COSTO PARA EL SISTEMA. POR ÚLTIMO, LAS INVERSIONES EN SISTEMAS ADICIONALES SE DEFINEN LIBREMENTE CON LOS CLIENTES DE ACUERDO A SUS NECESIDADES.

VENTAS Y PÉRDIDAS (GWh)

[EU28] [EU29]

INTERRUPCIONES

LAS INVERSIONES, MEJORAS Y MODERNIZACIONES RECIÉN DESCRITAS, JUNTO CON LOS RIGUROSOS PROCEDIMIENTOS OPERACIONALES, TIENEN POR OBJETO DISMINUIR EL TIEMPO EQUIVALENTE DE INTERRUPCIÓN (TEI).

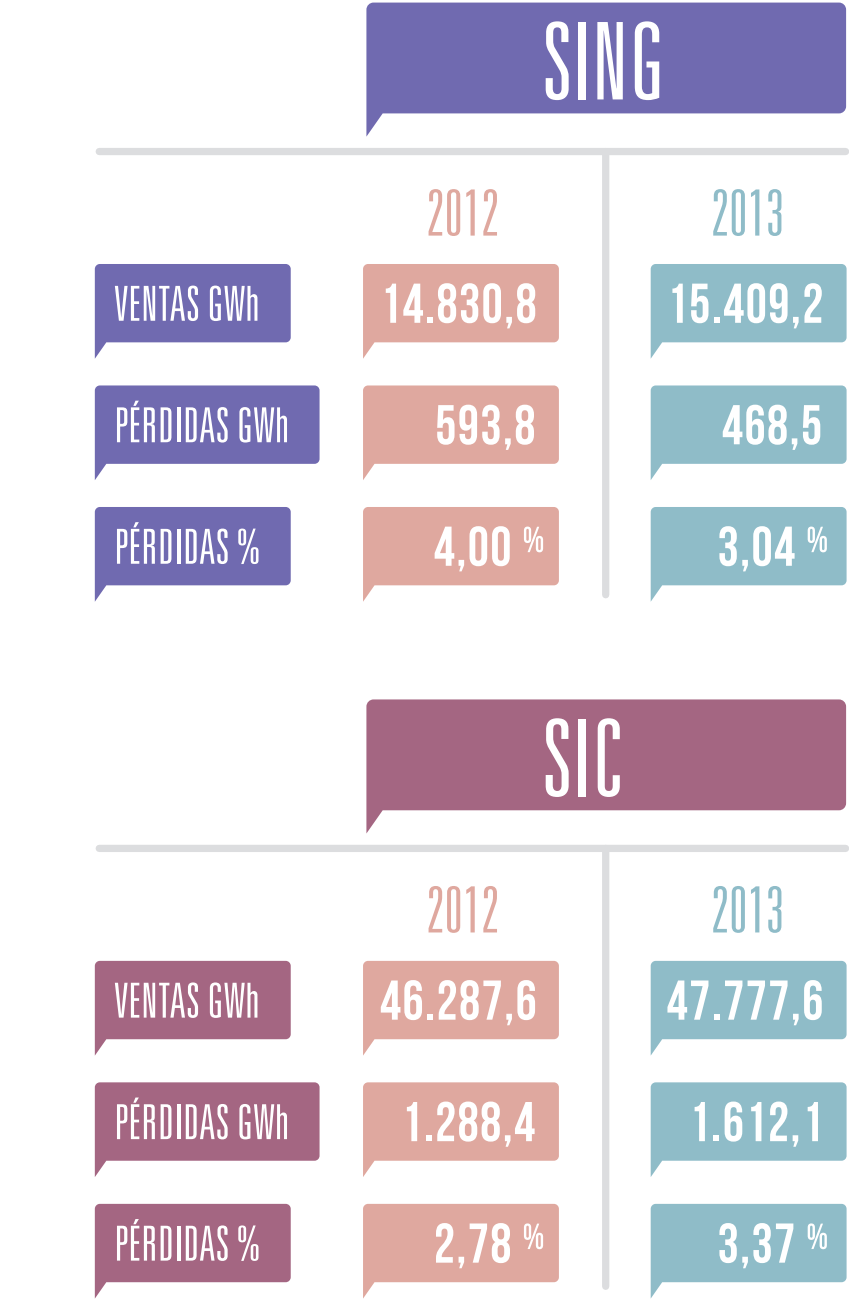
EL TEI ES UN INDICADO QUE REPRESENTA EL TOTAL DE ENERGÍA NO SUMINISTRADA A LOS CLIENTES. SE EXPRESA COMO MINUTOS EQUIVALENTES DE INTERRUPCIÓN DURANTE LA HORA DE DEMANDA MÁXIMA DEL SISTEMA, EN UN PERÍODO DE 12 MESES.

LOS VALORES OBTENIDOS EN EL AÑO 2013, Y SU COMPARACIÓN CON PERÍODOS ANTERIORES, PUEDE VERSE EN LA PÁGINA 70 DE LA MEMORIA FINANCIERA DE TRANSELEC.¹

[EU12]
PÉRDIDAS ²

LAS PÉRDIDAS DE ENERGÍA CORRESPONDEN A LA DIFERENCIA ENTRE LA GENERACIÓN TOTAL Y LAS VENTAS DE ENERGÍA EFECTUADAS EN CADA SISTEMA INTERCONECTADO. EN EL SIC, SE REGISTRÓ UN PORCENTAJE DE 3,37% (1.612,1 GWH), MIENTRAS QUE EN EL SING FUE DE UN 3,04% (468,5 GWH).

(2) Las pérdidas solo pueden asociarse a la totalidad del sistema (es decir, a todas las empresas transmisoras), y no resulta factible identificar qué porción de las pérdidas pertenece a cada empresa de transmisión. También, a diferencia de lo que ocurre en sistemas de distribución, en la transmisión las pérdidas dependen en mayor medida de la forma en que el CDEC opere el sistema, más que de las iniciativas propias de la empresa transmisora.



[PR1] [PR3]

SEGURIDAD DEL SERVICIO

TRANSELEC HA EVALUADO LOS IMPACTOS EN LA SALUD Y SEGURIDAD DE LOS TRABAJADORES DIRECTOS Y LOS CONTRATISTAS EN LOS PROYECTOS EN DESARROLLO, Y CUMPLE LOS CRITERIOS DE LA AUTORIDAD AMBIENTAL Y DE SALUD OCUPACIONAL, ASÍ COMO LAS DIRECTRICES Y PROCEDIMIENTOS INTERNOS DE LA COMPAÑÍA.

CON EL FIN DE GARANTIZAR LA INOCUIDAD DE LA CONSTRUCCIÓN Y LA OPERACIÓN QUE LOS PROYECTOS PARA LA SALUD DE LAS PERSONAS, TRANSELEC INCORPORA, EN LAS CONCESIONES Y SERVIDUMBRES, LOS MECANISMOS Y EXIGENCIAS ESTABLECIDAS EN LA REGULACIÓN LEGAL MEDIOAMBIENTAL.

PARA IMPEDIR LOS ACCIDENTES ASOCIADOS A LA ELECTRICIDAD EN LA COMUNIDAD, EN EL 2013 SE PROFUNDIZÓ EN LAS CAMPAÑAS DE PREVENCIÓN DE RIESGOS, INFORMANDO POR MEDIO DE CHARLAS Y FOLLETOS EDUCATIVOS, ACERCA DE LOS PELIGROS DE ENCUMBRAR VOLANTINES O HACER FUEGO BAJO LAS LÍNEAS Y ESTRUCTURAS DE ALTA TENSIÓN.

ESTAS TAREAS SON SUPERVISADAS Y CONTROLADAS DE FORMA PERIÓDICA POR MEDIO DE INDICADORES MENSUALES Y ANUALES QUE MIDEN SU CUMPLIMIENTO.

ADEMÁS, TRANSELEC CUENTA CON UN PROCEDIMIENTO ESTRUCTURAL DE COMUNICACIONES, COMO PARTE DEL SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO. ESTE TIENE POR OBJETO REGULAR LA FORMA EN QUE DEBEN EMITIR, RECIBIR Y CANALIZAR LAS COMUNICACIONES DE TRANSELEC, TANTO INTERNAS COMO EXTERNAS, EN EL ÁMBITO DE LA CALIDAD, EL MEDIO AMBIENTE, LA SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL.

TODAS LAS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN CUENTAN CON UNA FRANJA DE SEGURIDAD, NORMADA POR LA LEY QUE PROHÍBE CUALQUIER CONSTRUCCIÓN EN ESTE ESPACIO. SIN EMBARGO, LAS ACTIVIDADES AGRÍCOLAS, FORESTALES Y GANADERAS PUEDEN REALIZARSE CON NORMALIDAD. ESTO PORQUE LAS ENERGÍAS EMANADAS DE LAS LÍNEAS DE ALTA TENSIÓN TIENEN UNA INTENSIDAD COMPARABLE A LAS QUE EMITEN LOS APARATOS ELÉCTRICOS DE USO HABITUAL, COMO LOS MICROONDAS.

¹Nota de ausencia: los indicadores UE28 y EU29 se encuentran en la página 70 de la Memoria Financiera 2013.

[PR5]

LA OPINIÓN DE LOS CLIENTES

ENCUESTA DE SATISFACCIÓN DE CLIENTES NET PROMOTER SCORE (NPS)

CONSISTE UN ESTUDIO DE CLIENTES Y OTROS STAKEHOLDERS, PARA OBTENER EL SU NIVEL DE LEALTAD CON TRANSELEC, ASÍ COMO LA PREDISPOSICIÓN A RECOMENDAR A LA EMPRESA, LO QUE SE CUANTIFICA EN UNA ESCALA DE 1 A 10.

CON UNA MUESTRA DE 210 ENCUESTADOS, EL RESULTADO NPS 2013 FUE UN 25,71%, LO QUE REPRESENTA UNA CONSOLIDACIÓN DEL ALZA QUE YA SE HABÍA EXPERIMENTADO DURANTE EL AÑO 2012. EN ESTE INDICADOR SE APRECIA EL MEJORAMIENTO EN LAS EXPERIENCIAS DE LOS CLIENTES, QUE RESPONDE A INICIATIVAS Y CAMBIOS REALES AL INTERIOR DE TRANSELEC, ACCIONES ORIENTADAS A LAS NECESIDADES DE LOS CLIENTES.

SE DESTACÓ EL ALTO NIVEL PROFESIONAL DE LA COMPAÑÍA Y LA BUENA ATENCIÓN Y DISPOSICIÓN DE LOS EJECUTIVOS. MIENTRAS, LAS PROBLEMÁTICAS IDENTIFICADAS ESTÁN EN LOS TIEMPOS DE RESPUESTA Y EN EL INCUMPLIMIENTO DE LOS PLAZOS COMPROMETIDOS.

PROGRAMA INTEGRAL DE SATISFACCIÓN DE CLIENTES

DURANTE EL 2013 SE IMPLEMENTÓ UN PROGRAMA CORPORATIVO DE SATISFACCIÓN DE CLIENTES, QUE EVALÚA INTEGRALMENTE LAS

EXPERIENCIAS DE LOS MISMOS. SE INCORPORARON HERRAMIENTAS QUE MIDEN DE MANERA ESPECÍFICA LA RELACIÓN CON EL MERCADO EN CADA ÁREA DE LA COMPAÑÍA.

LOS RESULTADOS DIFERENCIADOS PERMITIERON DESARROLLAR TALLERES DE TRABAJO Y PLANES DE ACCIÓN ESPECÍFICOS, CON IMPACTO POSITIVO EN LA SATISFACCIÓN DE LOS USUARIOS, CLIENTES Y OTROS GRUPOS DE INTERÉS, POSIBILITANDO DE ESTA MANERA LA ELABORACIÓN DE PLANES DE ACCIÓN FOCALIZADOS.

[PR8]

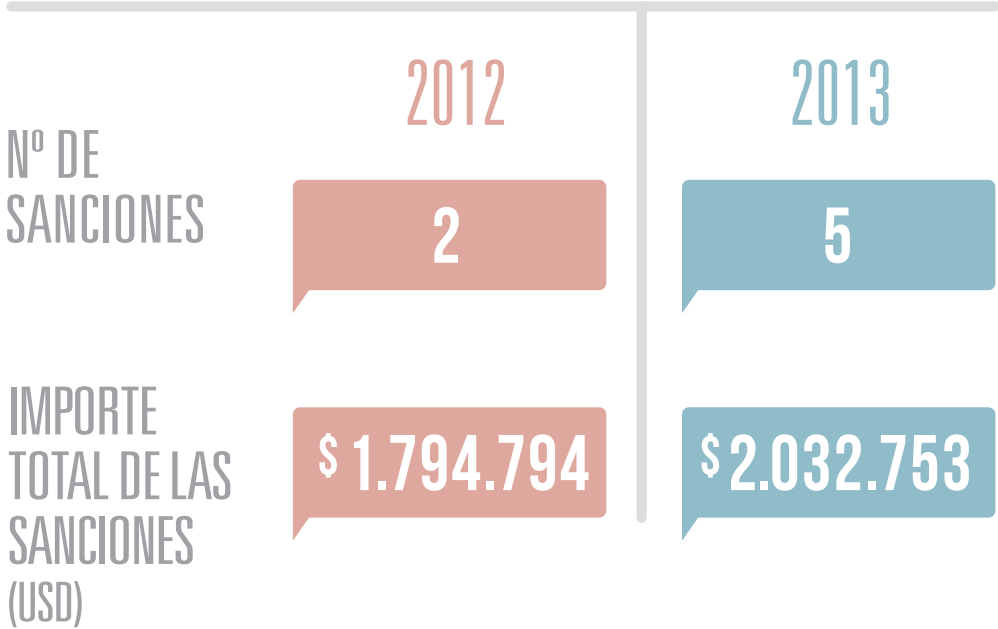
CONFIDENCIALIDAD DE LOS CLIENTES

EN EL AÑO 2013 NO SE RECIBIÓ NINGÚN RECLAMO RESPECTO A VIOLACIONES DE LA PRIVACIDAD DE NUESTROS CLIENTES. TRANSELEC CONOCE LA IMPORTANCIA DEL MANEJO DE INFORMACIÓN PRIVILEGIADA QUE CADA UNO DE SUS CLIENTES SUMINISTRA EN UNA NEGOCIACIÓN, PARA LO CUAL FIRMA UN ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD DE DATOS.

[PR9] [SO8]

SANCIONES

EN EL AÑO 2013, TRANSELEC PAGÓ UN MONTO DE USD \$2.032.753 EN CONCEPTO DE MULTAS, PRODUCTO DE CINCO FALLAS EN EL SISTEMA OCURRIDAS ENTRE LOS AÑOS 2010 Y 2011. CABE DESTACAR QUE EL PAGO DE LAS MULTAS SE REALIZA SÓLO UNA VEZ QUE JUDICIALMENTE SE HA DETERMINADO LA RESPONSABILIDAD DE TRANSELEC.



05

UN EQUIPO
DE EXCELENCIA

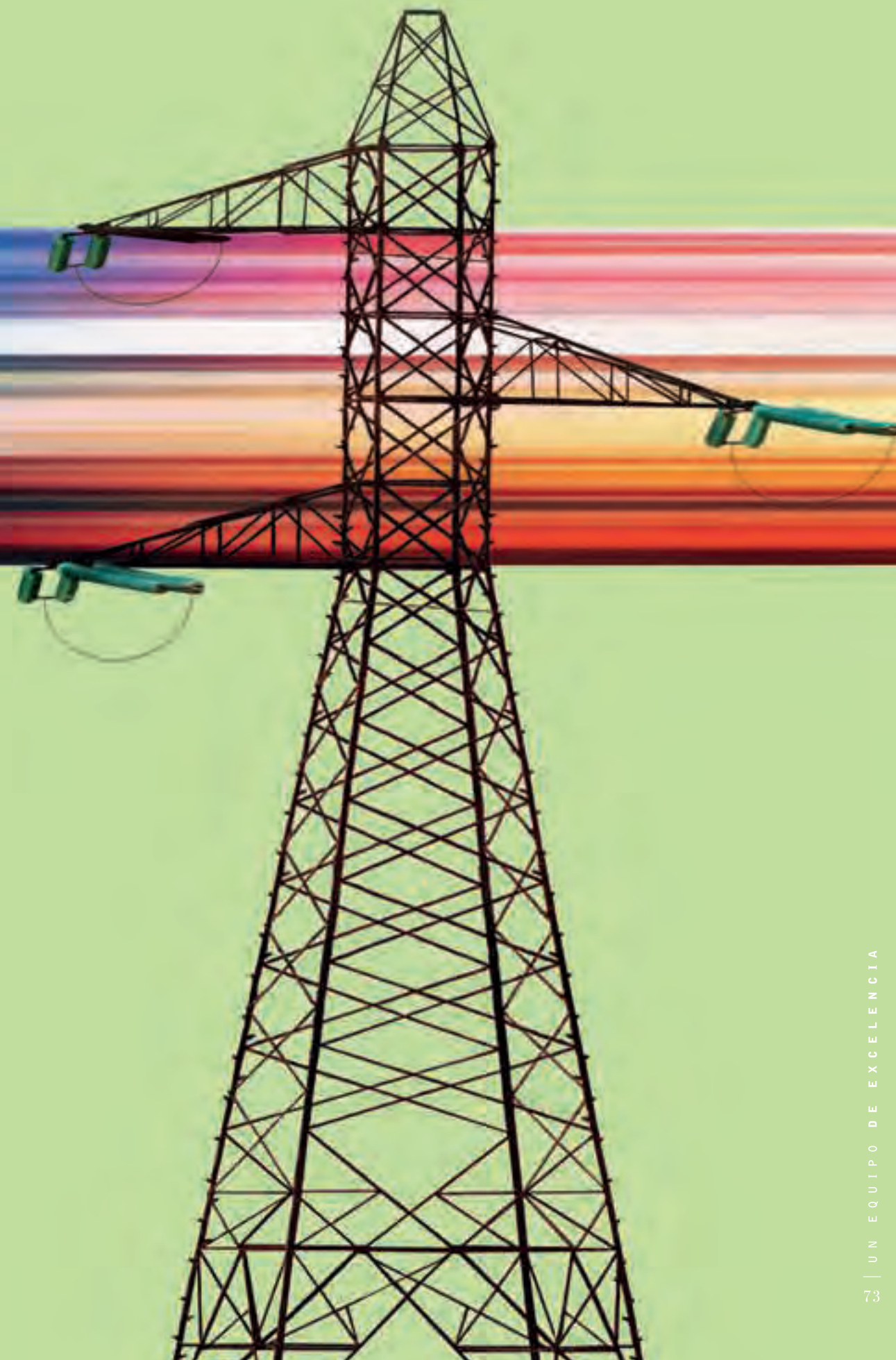


74 Especialistas en
transmisión eléctrica

76 Una cultura de liderazgo
y alto desempeño

80 El valor de la Seguridad
y Salud Ocupacional

85 Trabajadores en todo Chile



ESPECIALISTAS EN TRANSMISIÓN ELÉCTRICA

PARA DAR UN SERVICIO DE EXCELENCIA Y SER LÍDERES EN UNA INDUSTRIA CAMBIANTE, TRANSELEC BUSCA CONTAR CON EL MEJOR EQUIPO SIEMPRE.

SON LAS PERSONAS LAS ENCARGADAS DE LLEVAR ADELANTE LAS ESTRATEGIAS Y ALCANZAR LOS OBJETIVOS DE LA COMPAÑÍA, Y POR ESO, CONSTITUYEN SU PRINCIPAL PILAR DE SOSTENIBILIDAD. TRANSELEC ES RECONOCIDA COMO UNA EMPRESA QUE INVIERTE EN LAS PERSONAS, QUE PLANIFICA LA GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO Y QUE, ANTE TODO, VELA POR LA SEGURIDAD DE SUS TRABAJADORES.

DURANTE 2013 LA COMPAÑÍA DIO INICIO OFICIAL A TRANSFORMA, UNA NUEVA FORMA DE EVALUACIÓN DE DESEMPEÑO, QUE INCLUYE INDICADORES ESPECÍFICOS PARA CADA TRABAJADOR, ASOCIADOS A BONOS DE CUMPLIMIENTO. PARALELAMENTE SE DESARROLLÓ EL PROGRAMA DE LIDERAZGO, CONSISTENTE EN EL FORTALECIMIENTO DE HABILIDADES BLANDAS DE LOS SUPERVISORES, QUIENES CUMPLEN UN ROL CLAVE EN EL LOGRO DE OBJETIVOS DE LA COMPAÑÍA. ADEMÁS, SE INTRODUJO UNA NUEVA HERRAMIENTA PARA LA MEDICIÓN DE CLIMA LABORAL, CON UNA VISIÓN MÁS COMPREHENSIVA Y RIGUROSA, QUE ALIENTA A LA EMPRESA A SEGUIR CONSTRUYENDO UN MEJOR LUGAR PARA TRABAJAR.

[DMA LA]

HACIA EL FUTURO, UNA DE LAS PRIORIDADES DE TRANSELEC ESTÁ EN MANTENER UNA CONSTANTE PREOCUPACIÓN POR SU BIENESTAR Y SEGURIDAD, UN CLIMA LABORAL POSITIVO, LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES Y SUELDOS JUSTOS. CON LOS CONTRATISTAS, QUIENES FORMAN PARTE DEL BRAZO TÉCNICO DE LA EMPRESA, LOS TEMAS DE IMPORTANCIA SON LA CONSOLIDACIÓN DE RELACIÓN, PREOCUPACIÓN POR SU SALUD OCUPACIONAL Y EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS TÉCNICAS, ASÍ COMO ALINEACIÓN DE SU QUEHACER CON LOS VALORES DE TRANSELEC.



UNA CULTURA DE LIDERAZGO Y ALTO DESEMPEÑO

[LA10] [HR3]

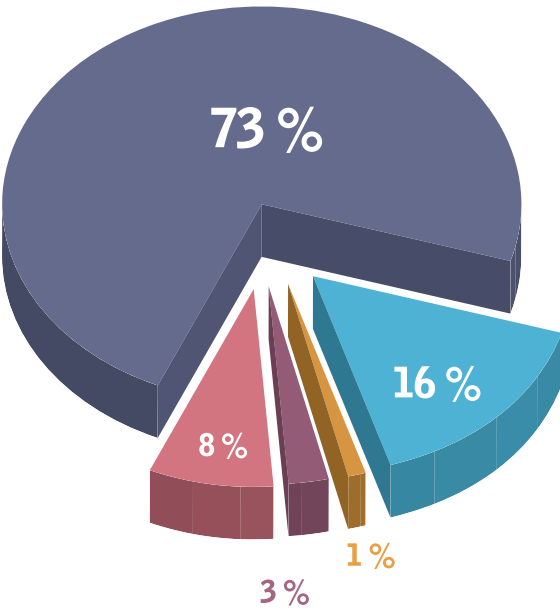
EQUIPO DE ESPECIALISTAS

TRANSELEC DESARROLLA SU NEGOCIO EN UNA INDUSTRIA ALTAMENTE COMPETITIVA, QUE ENFRENTA UN INCREMENTO EN LA DEMANDA DE PERSONAL CON EXPERIENCIA EN EL RUBRO. EN ESTE CONTEXTO, LA COMPAÑÍA VELA POR EL DESARROLLO INTEGRAL DE SU EQUIPO, BUSCANDO APOYARLO EN SU CRECIMIENTO PERSONAL Y PROFESIONAL.

TRANSELEC MANTUVO SU NIVEL DE INVERSIÓN TOTAL EN CAPACITACIÓN Y SUPERÓ EN UN 7% LA INVERSIÓN PER CÁPITA RESPECTO A 2012. HUBO, NO OBSTANTE, UNA REDUCCIÓN EN LAS HORAS DE FORMACIÓN, DEBIDO A QUE ESTE AÑO NO SE IMPARTIÓ EL PROGRAMA DE DIPLOMADO DICTADO POR LA UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ PARA PERSONAL DE LA COMPAÑÍA; EN CAMBIO, SE PRIORIZARON CONTENIDOS MÁS FUNCIONALES A LAS TAREAS DE CADA CARGO.

HORAS DE FORMACIÓN POR CATEGORÍA

Nº de horas de formación 2012



	Nº	%
EJECUTIVOS	541	1 %
MANDOS MEDIOS	7.576	16 %
PROFESIONALES	35.544	73 %
TÉCNICOS	3.708	8 %
ADMINISTRATIVOS	1.345	3 %

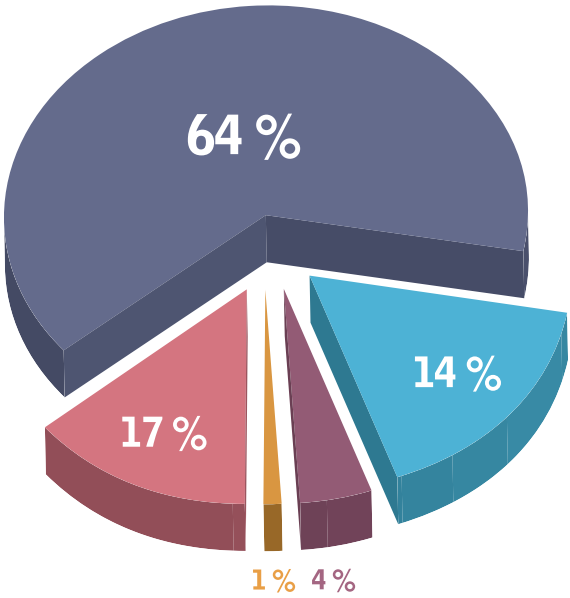
TOTAL 48.714 100 %

Promedio de horas de formación 2012

EJECUTIVOS	38,6
MANDOS MEDIOS	75,0
PROFESIONALES	139,4
TÉCNICOS	27,5
ADMINISTRATIVOS	33,6

TOTAL 89,4

Nº de horas de formación 2013



	Nº	%
EJECUTIVOS	381	1 %
MANDOS MEDIOS	4.442	14 %
PROFESIONALES	20.244	64 %
TÉCNICOS	5.331	17 %
ADMINISTRATIVOS	1.333	4 %

TOTAL 31.731 100 %

Promedio de horas de formación 2013

EJECUTIVOS	47,6
MANDOS MEDIOS	51,1
PROFESIONALES	69,6
TÉCNICOS	48,9
ADMINISTRATIVOS	43,0

TOTAL 60,3

MONTO DE INVERSIÓN EN CAPACITACIÓN

	2012	2013
MONTO (\$) TOTAL DE LA INVERSIÓN EN CAPACITACIÓN	\$416.145.913	\$431.155.531
MONTO (\$) DE LA INVERSIÓN EN CAPACITACIÓN AL AÑO POR EMPLEADO	\$763.570	\$819.687

[EU14] [LA11]

LA COMPAÑÍA TIENE COMO DESAFÍO MANTENER Y AUMENTAR EL ALTO NIVEL DE ESPECIALIZACIÓN DE LOS TRABAJADORES, EN TODAS LAS ÁREAS DEL CONOCIMIENTO PERTINENTES. PARA ELLO CUENTA CON FINANCIAMIENTO Y PROGRAMAS DE CAPACITACIÓN, QUE SE APLICAN POR IGUAL A TODOS LOS TRABAJADORES DE TRANSELEC QUE CUMPLAN CON LOS REQUISITOS PARA ELLO.

ESTÍMULO AL TRABAJADOR ESTUDIANTE.

DIRIGIDO A TRABAJADORES QUE REALIZAN ESTUDIOS DE PREGRADO EN MATERIAS AFINES AL QUEHACER DE LA EMPRESA, INCLUYENDO EDUCACIÓN SUPERIOR PARA TRABAJADORES TÉCNICOS CALIFICADOS. DEPENDIENDO DEL NIVEL SOCIOECONÓMICO, EL APOYO PUEDE LLEGAR HASTA UN 75% DEL VALOR ANUAL DE SU CARRERA.

DURANTE EL 2013
SE APOYÓ A

23

trabajadores

(EL 100% DE QUIENES POSTULARON A ESTE BENEFICIO).

BECA DE POSTGRADO.

POR MEDIO DE LA BECA DE POSTGRADO, SE FINANCIA A DOS TRABAJADORES POR AÑO, SEA EN PROGRAMAS DE MAGÍSTER O DIPLOMADO.

PLAN ANUAL DE CAPACITACIÓN.

ANUALMENTE SE ESTABLECE UN PROGRAMA DE CAPACITACIÓN EN TODOS LOS ÁMBITOS RELEVANTES PARA LA COMPAÑÍA, CON EL FIN DE GARANTIZAR LA FORMACIÓN DEL PERSONAL MÁS NUEVO, ASÍ COMO DE SOCIALIZAR EL CONOCIMIENTO RESPECTO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS QUE LA COMPAÑÍA INCORPORA.

FORMACIÓN A TRABAJADORES Y TRABAJADORAS ESPECIALIZADOS.

PARTICIPACIÓN EN CURSOS, CONGRESOS O SEMINARIOS TANTO EN CHILE COMO EN EL EXTRANJERO, YA SEA EN CALIDAD DE EXPOSITOR O COMO ALUMNO.

460

COLABORADORES

PARTICIPARON DE ESTE PROGRAMA LO QUE REPRESENTA UN

87%

DE LA DOTACIÓN VIGENTE

TRANSELEC TAMBIÉN ESTÁ ATENTO A LOS CAMBIOS EN EL MERCADO LABORAL DE LA INDUSTRIA, Y SE PREOCUPA POR MANTENER A SUS COLABORADORES, RETRIBUYÉNDOLOS ADECUADAMENTE.

181

COLABORADORES

RECIBIERON UN AJUSTE EN SUS REMUNERACIONES REPRESENTANDO UN

34%

DE LA DOTACIÓN

REVISIÓN ANUAL DE REMUNERACIONES.

ESTE PROCESO SE REALIZA PARA EL 100% DE LOS TRABAJADORES, SIENDO LIDERADO POR RRHH EN CONJUNTO CON LOS VICEPRESIDENTES DE ÁREA, Y SE APOYA EN ESTUDIOS DE MERCADO. LOS FACTORES A CONSIDERAR SON EQUIDAD INTERNA, ETAPA DE CRECIMIENTO PROFESIONAL, DESEMPEÑO, RIESGO DE PARTIDA Y EQUIDAD EXTERNA (MERCADO)

[LA12]

TRANSFORMA: EFECTIVIDAD EN LA EVALUACIÓN DE DESEMPEÑO

LA EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO SE ENMARCA EN EL PROGRAMA TRANSFORMA, QUE CONSISTE EN LA DEFINICIÓN DE INDICADORES DE DESEMPEÑO PARA CADA COLABORADOR, EN LÍNEA CON LOS OBJETIVOS DE GESTIÓN DE LA COMPAÑÍA. EL CUMPLIMIENTO DE ESTOS OBJETIVOS ESTÁ ASOCIADO AL PAGO DE BONOS. DESPUÉS DE UN PERÍODO DE MARCHA BLANCA, EN 2013 SE LLEVÓ A CABO ESTE PROCESO POR PRIMERA VEZ DE FORMA OFICIAL, CON UN 96,6% DE PARTICIPACIÓN.

CIFRAS DE LA EVALUACIÓN DE DESEMPEÑO

	2012	2013
Nº DE COLABORADORES EVALUADOS	545	508
% RESPECTO DEL TOTAL DE COLABORADORES	100 %	96,6 %

[LA6] [HR8]

EL VALOR DE LA SEGURIDAD Y LA SALUD OCUPACIONAL

JUNTO CON LA EXCELENCIA, LA SEGURIDAD DE LOS TRABAJADORES Y LAS OPERACIONES ES UNA CARACTERÍSTICA QUE NO SE TRANSA. CUMPLIENDO CON LO DISPUESTO LEGALMENTE, CADA GERENCIA ZONAL DE TRANSELEC, ASÍ COMO LAS OFICINAS CENTRALES, POSEEN UN COMITÉ PARITARIO DE HIGIENE Y SEGURIDAD, DONDE LOS TRABAJADORES DISCUTEN Y PROPONEN MEDIDAS PARA ASUNTOS DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL QUE LO REQUIERAN.

COMITÉS PARITARIOS DE HIGIENE Y SEGURIDAD

Comités	Nº de colaboradores representados en el comité	% de colaboradores representados en el comité	Nº de participantes colaboradores	Nº de participantes directivos
Comité paritario de orden y seguridad	526	100	42	8
Comité paritario de orden y seguridad faena proyectos (EECC) *	1.921	100	78	0

*En los proyectos en desarrollo y en conformidad a la legislación, se forman comités paritarios de faena, los cuales son integrados por representantes de todas las empresas contratistas que participaron en el proyecto.

[EU16]

DENTRO DE LOS PROGRAMAS DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL SE CONSIDERAN PLANES DE CAPACITACIÓN DIRIGIDOS A TODOS LOS TRABAJADORES, PROPIOS Y CONTRATISTAS. SU CUMPLIMIENTO ES MONITOREADO MENSUALMENTE E INFORMADO EN REUNIONES DEL COMITÉ DEL SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO (SGI). EL SGI CUBRE TAMBIÉN LAS DENUNCIAS DE ACCIDENTES Y ENFERMEDADES PROFESIONALES.

LOS PLANES DE CAPACITACIÓN Y ENTRENAMIENTO INCORPORAN MÓDULOS QUE CUMPLEN CON LAS DISPOSICIONES LEGALES EXIGIBLES (INDUCCIÓN Y DERECHO A SABER). LA MALLA DE CURSOS TAMBIÉN ABORDA, ENTRE OTRAS TEMÁTICAS, CONTROL DE RIESGOS CRÍTICOS DE LOS PROCESOS, CAPACITACIONES EN PROCEDIMIENTOS DE TRABAJO SEGURO, Y PRIMEROS AUXILIOS.

SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO

BASADO EN LOS REQUISITOS DE LA ISO 14001, ISO 9001 Y OHSAS 18001, EL SGI ESTÁ ORIENTADO A LA ADOPCIÓN DE UNA POSTURA PROACTIVA Y RESPONSABLE EN EL CONTROL DE LAS VARIABLES CRÍTICAS PARA LA CALIDAD DEL SERVICIO, DE LOS RIESGOS A LA SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL DE LOS TRABAJADORES, Y DEL IMPACTO SOCIAL Y AMBIENTAL GENERADO O INDUCIDO POR SUS ACTIVIDADES.

[LA8] PROGRAMAS ORIENTADOS
A LA **SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL**

PROGRAMAS	DESCRIPCIÓN
TALLER AUTOCUIDADO 511	Busca potenciar herramientas de Autocuidado para apoyar las conductas y decisiones que las personas toman frente a una acción / condición peligrosa. Cuenta con ejercicios prácticos y de interacción con el auditorio.
COMBATE CONTRA INCENDIOS Y USO DE EXTINTORES	Entrega a los trabajadores recursos para enfrentar una emergencia. Por medio de instrucción teórica-práctica, transmite los conocimientos y habilidades para reconocer los distintos tipos de fuego, su naturaleza y técnicas de extinción.
TALLER OBSERVACIÓN DE CONDUCTAS	Taller dirigido y monitoreado por un profesional de la psicología, quien revisa los Valores, Actitudes y Conductas Inseguras (Seguras) que se deben reconocer, reforzar o corregir durante la ejecución de las tareas que llevan a cabo los trabajadores.
CONDUCCIÓN 4X4 ALTA MONTAÑA	Entrena al personal que usa vehículos 4x4, en obras o durante procesos de inspección, entregando además herramientas de primeros auxilios en caso de accidentes y técnicas para la inspección adecuada de los vehículos.
CURSO AUDITOR LÍDER INTEGRADO	Transelec considera fundamental la correcta mantención del SGI, buscando su mejora continua. Este curso entrega conocimientos para que aquellos cargos que interactúan con el SGI tengan las herramientas necesarias para agregar valor a la gestión de Seguridad y Salud Ocupacional.
FIESTAS PATRIAS SEGURAS TRANSELEC	Transelec ejecuta desde hace 2 años una campaña dirigida a prevenir accidentes durante las Fiestas Patrias, entregando consejos para los viajes en automóvil y buses, manipulación e ingesta de alimentos, y juegos típicos.
CAMPAÑA VERANO SEGURO TRANSELEC	Algunos aspectos de la época estival pueden resultar peligrosos para la salud de los trabajadores y sus familias, sobre todo durante las vacaciones (radiación UV, riesgos de inmersión, alergias, entre otros). Por ello, Transelec, desde fines del año 2013, desarrolla una campaña para prevenir estos efectos.

CAMPAÑA VOLANTÍN SEGURO:
TRANSELEC Y LA SEGURIDAD DE LA COMUNIDAD [EU24]

EL SERVICIO DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA PUEDE IMPLICAR IMPACTOS A LA COMUNIDAD CUANDO LOS TENDIDOS DE CONDUCTORES ELÉCTRICOS PASAN CERCA DE ZONAS POBLADAS. UNA DE LAS CAUSAS DE ACCIDENTES CON PRESENCIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA, SON LOS JUEGOS CON VOLANTINES EN LAS CERCANÍAS DE LAS TORRES DE ALTA TENSIÓN, OCASIONANDO SERIAS LESIONES, E INCLUSO FATALIDADES. COMO MÉTODO DE PREVENCIÓN, LA COMPAÑÍA LLEVA ADELANTE TODOS LOS AÑOS CAMPAÑAS DIRIGIDAS A LOS POBLADORES, EXPLICANDO LOS RIESGOS DE JUGAR CERCA DE LÍNEAS ELÉCTRICAS.

EN CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA VIGENTE, LA MUTUAL DE SEGURIDAD FORMA PARTE DE ESTOS PLANES, ENTREGANDO TALLERES, CHARLAS Y CAPACITACIONES, A CARGO DE PROFESIONALES EN CADA UNO DE LOS TEMAS. POR SU PARTE, TRANSELEC Y SUS EMPRESAS COLABORADORAS ENTREGAN DE MANERA GRATUITA Y DE ACUERDO A LOS RIESGOS PREVISTOS, LOS ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PERSONAL PARA CADA TRABAJADOR.

[LA9]

RESTA DECIR QUE LOS CONVENIOS COLECTIVOS FIRMADOS ENTRE TRANSELEC Y LOS SINDICATOS SITRAT Y SINATRAN ABORDAN ASUNTOS DE SALUD Y SEGURIDAD EN EL TÍTULO V “BENEFICIOS MÉDICOS” QUE INCLUYE UN COMPLEMENTO DEL SUBSIDIO POR INCAPACIDAD LABORAL Y PRESTACIONES DE SALUD PARA TRABAJADORES Y CARGAS FAMILIARES.

[LA7]

CIFRAS DE ACCIDENTABILIDAD

LOS PROGRAMAS Y CAPACITACIONES REPRESENTAN UN ESFUERZO PERMANENTE POR CONTROLAR Y REDUCIR LOS ACCIDENTES SUFRIDOS POR PERSONAL PROPIO Y CONTRATISTAS. EN 2013, SI BIEN SE PRODUJO UN AUMENTO DEL NÚMERO DE ACCIDENTES, LOS INDICADORES DE GRAVEDAD SE REDUJERON CON RESPECTO AL AÑO 2012.

	2012	2013
Tasa de Frecuencia ⁽¹⁾	2,21	3,54
Tasa de Severidad ⁽²⁾	116,45	87,48
Tasa de Gravedad ⁽³⁾	52,63	24,71
Tasa de Accidentabilidad (%) ⁽⁴⁾	0,47	0,65
Tasa de Siniestralidad (%) ⁽⁵⁾	24,80	16,00

(1) Tasa de Frecuencia: N° de Accidentes con Tiempo Perdido x 1 millón / Total de Horas Trabajadas (2) Tasa de Severidad: N° de Días Perdidos x 1 millón / Total de Horas Trabajadas (3) Tasa de Gravedad: N° de Días Perdidos / N° de Accidentes con Tiempo Perdido (4) Tasa de Accidentabilidad: N° de Accidentes con Tiempo Perdido x 100 / N° de Trabajadores (5) Tasa de Siniestralidad: N° de Días Perdidos x 100 / N° de Trabajadores

TRABAJADORES EN TODO CHILE

[LA1]

UN EQUIPO ESTABLE Y PROFESIONAL

LOS 526 TRABAJADORES DE TRANSELEC DAN CUENTA DE UNA DISMINUCIÓN DEL 3% EN LA DOTACIÓN CON RESPECTO AL AÑO ANTERIOR. DE ELLOS, CERCA DEL 70% DESEMPEÑA SUS LABORES EN LA REGIÓN METROPOLITANA, SIN OBSERVARSE CAMBIOS DRÁSTICOS CON RESPECTO AL AÑO ANTERIOR EN LA DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA DE LOS COLABORADORES.

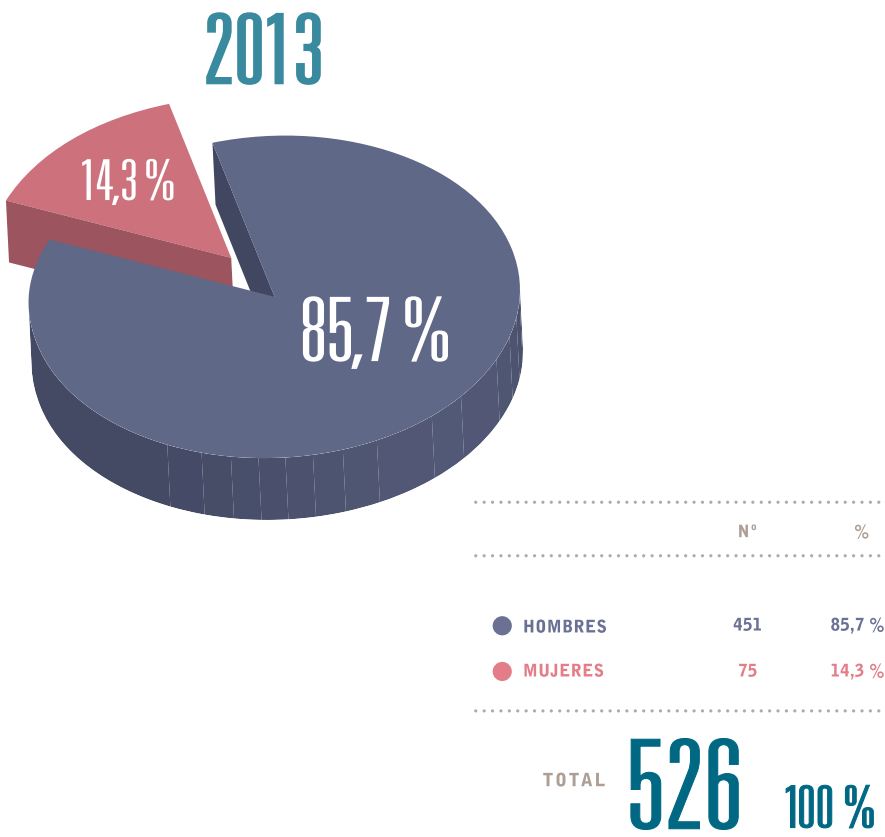
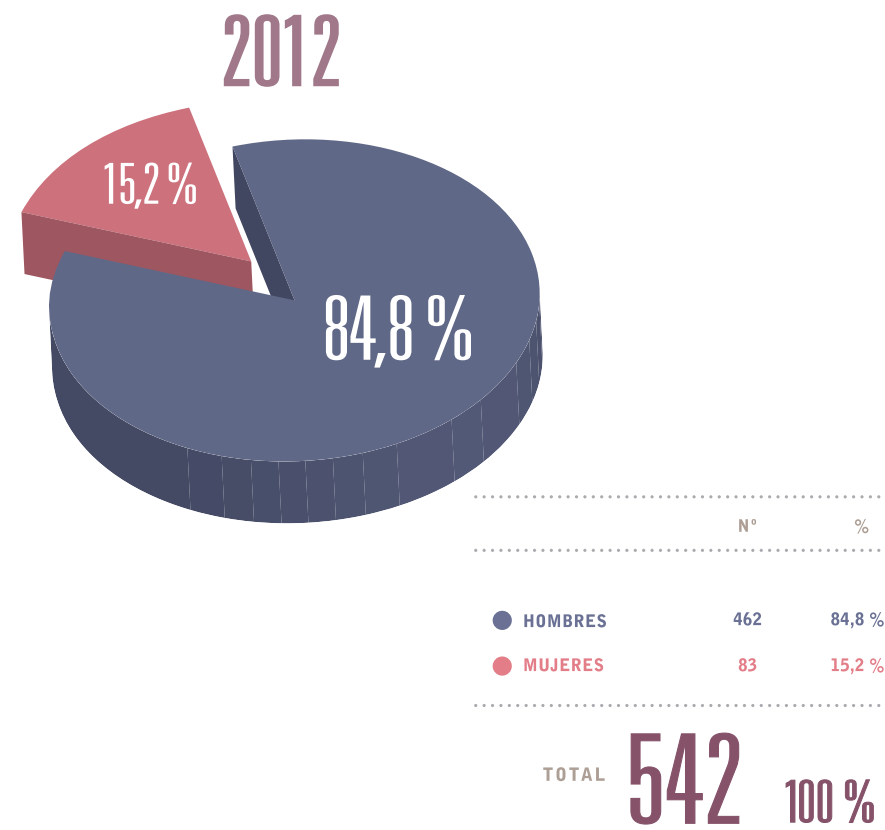
NÚMERO DE TRABAJADORES POR REGIÓN

REGIÓN	2012		2013	
	Nº	%	Nº	%
I Región de Tarapacá	4	0,7%	5	1,0%
II Región de Antofagasta	14	2,6%	16	3,0%
III Región de Atacama	17	3,1%	17	3,2%
IV Región de Coquimbo	35	6,4%	30	5,7%
V Región de Valparaíso	1	0,2%	2	0,4%
Región Metropolitana	383	70,3%	365	69,4%
VI Región del Libertador Bernardo O'Higgins	1	0,2%	1	0,2%
VII Región del Maule	29	5,3%	30	5,7%
VIII Región del Biobío	41	7,5%	41	7,8%
IX Región de la Araucanía	18	3,3%	16	3,0%
X Región de Los Lagos	1	0,2%	2	0,4%
XIV Región de Los Ríos	1	0,2%	1	0,2%
TOTAL	545	100%	526	100%

LA COMPOSICIÓN POR SEXO Y EDAD SE MANTUVO RELATIVAMENTE ESTABLE. LA MAYORITARIA PARTICIPACIÓN MASCULINA SE EXPLICA POR LAS CARACTERÍSTICAS DEL MERCADO LABORAL, AUNQUE CABE ESPERAR UN PRÓXIMO AUMENTO DE LA DOTACIÓN FEMENINA, YA QUE EN LOS ÚLTIMOS AÑOS LAS MUJERES SE HAN INCORPORADO DE FORMA CRECIENTE A LAS CARRERAS RELACIONADAS AL RUBRO ELÉCTRICO.

EN CUANDO A LA EDAD, DESTACA UN AUMENTO EN EL TRAMO MÁS JOVEN, CON LO CUAL UN 20,2% DE LA COMPAÑÍA TIENE MENOS DE 30 AÑOS.

NÚMERO DE TRABAJADORES POR SEXO



NÚMERO DE TRABAJADORES POR EDAD

2012			2013		
	Nº	%		Nº	%
MENOR DE 30	91	16,7%	MENOR DE 30	106	20,2%
ENTRE 30 Y 45	259	47,5%	ENTRE 30 Y 45	238	45,2%
ENTRE 46 Y 60	128	23,5 %	ENTRE 46 Y 60	122	23,2 %
MÁS DE 60	67	12,3 %	MÁS DE 60	60	11,4 %
TOTAL	545	100 %	TOTAL	526	100 %

NÚMERO DE TRABAJADORES POR TIPO DE CONTRATO

2012			2013		
	Nº	%		Nº	%
CONTRATO INDEFINIDO	490	89,9%	CONTRATO INDEFINIDO	487	92,6%
CONTRATO A PLAZO FIJO	17	3,1%	CONTRATO A PLAZO FIJO	21	4,0%
OBRAS	38	7,0 %	OBRAS	18	3,4 %
TOTAL	545	100 %	TOTAL	526	100 %

NÚMERO DE TRABAJADORES POR ESTAMENTO

2012			2013		
	Nº	%		Nº	%
DIRECTIVOS	16	2,9%	DIRECTIVOS	16	3,0%
MANDOS MEDIOS	104	19,1%	MANDOS MEDIOS	79	15,0%
PROFESIONALES	251	46,1 %	PROFESIONALES	291	55,3 %
TÉCNICOS	136	25,0 %	TÉCNICOS	109	20,7 %
ADMINISTRATIVOS	38	7,0 %	ADMINISTRATIVOS	31	5,9 %
TOTAL	545	100 %	TOTAL	526	100 %

EL CONTRATO INDEFINIDO ES LA PRINCIPAL MODALIDAD DE CONTRATACIÓN EN TRANSELEC, HABIENDO AUMENTADO DOS PUNTOS PORCENTUALES DURANTE 2013. POR SU PARTE, LA CONTRATACIÓN DE OBRAS SE REDUJO A LA MITAD.

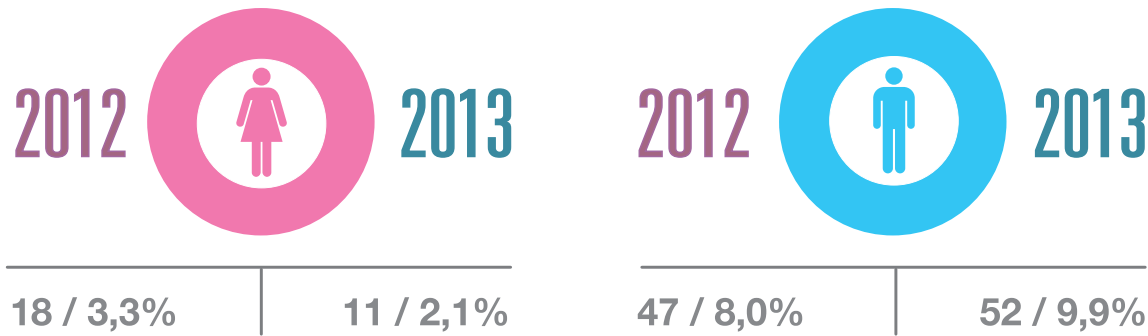
EN 2013 LOS PROFESIONALES PASARON A SER MÁS DE LA MITAD DE LA COMPAÑÍA, CON UN 55,3% DE PARTICIPACIÓN. LOS MANDOS MEDIOS Y LOS CARGOS TÉCNICOS SE REDUJERON EN ALREDEDOR DE 4 PUNTOS PORCENTUALES.

[LA2]

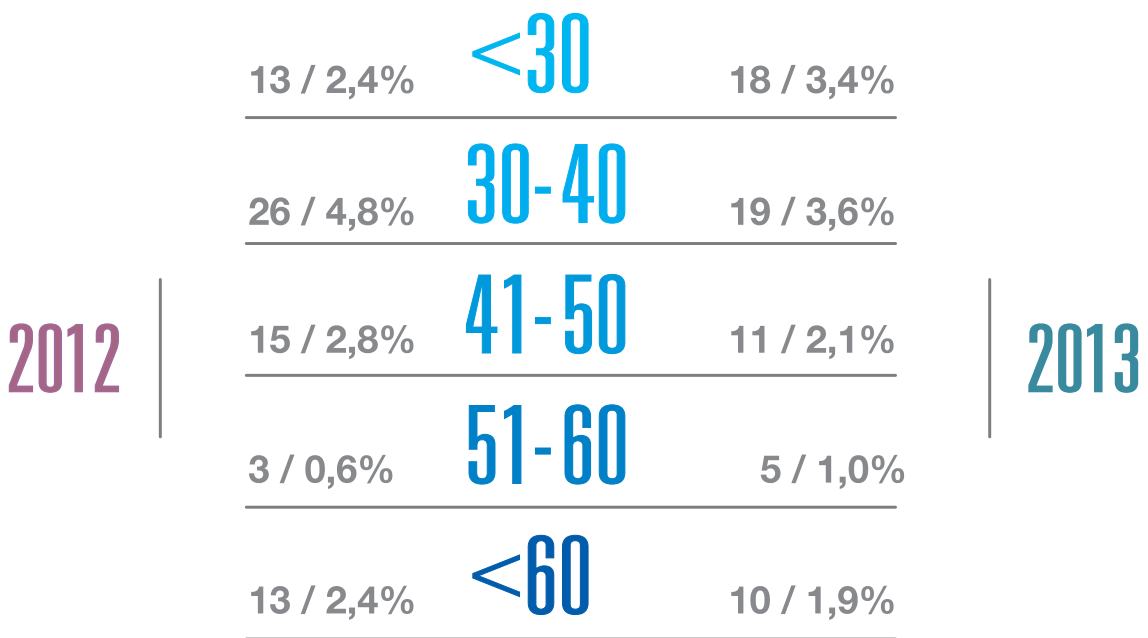
ROTACIÓN DEL PERSONAL POR GÉNERO:

LA TASA DE ROTACIÓN INDICA EL NÚMERO DE TRABAJADORES QUE, POR DIFERENTES MOTIVOS, TERMINARON SU VÍNCULO LABORAL CON LA EMPRESA. EN 2013, 63 TRABAJADORES SALIERON DE LA ORGANIZA-

CIÓN, LO CUAL EQUIVALE A UN 12% DEL TOTAL. LA ROTACIÓN SE ORIGINÓ EN MAYOR MEDIDA ENTRE LOS HOMBRES, QUIENES COMPONEN EL 85% DE LA DOTACIÓN, Y EN LOS TRABAJADORES DE 40 AÑOS O MENOS.



ROTACIÓN DEL PERSONAL POR EDAD:



[EU15]

JUBILACIÓN

DURANTE LOS PRÓXIMOS 5 Y 10 AÑOS SE ESPERA QUE JUBILEN DE LA EMPRESA 70 Y 108 TRABAJADORES RESPECTIVAMENTE, LO QUE REPRESENTA EL 13,3% Y EL 20,5% DE LA DOTACIÓN DE HOY. ESTO, BAJO EL SUPUESTO DE QUE LAS PERSONAS SE MANTENDRÁN EN TRANSELEC HASTA ALCANZAR LA EDAD LEGAL PARA JUBILAR (65 AÑOS PARA LOS HOM-BRES; 60 AÑOS PARA LAS MUJERES). PRINCIPALMENTE, SE TRATA DE TÉCNICOS Y PROFESIONALES.

EMPLEADOS CON DERECHO A JUBILACIÓN EN LOS PRÓXIMOS AÑOS, POR CATEGORÍA DE EMPLEO Y REGIÓN

	A 5 AÑOS	A 10 AÑOS
ADMINISTRATIVOS	6	9
DIRECTIVOS	1	5
MANDOS MEDIOS	13	18
PERSONAL TRANSITORIO	10	11
PROFESIONALES	15	24
TÉCNICOS	25	41
TOTAL	70	108

REGIÓN	A 5 AÑOS	A 10 AÑOS
I Región de Tarapacá	1	1
II Región de Antofagasta	0	1
III Región de Atacama	5	6
IV Región de Coquimbo	12	17
V Región de Valparaíso	0	1
Región Metropolitana	34	55
VI Región del Libertador Bernardo O'Higgins	0	1
VII Región del Maule	3	6
VIII Región del Biobío	12	15
IX Región de la Araucanía	3	5
TOTAL	70	108

PARA APOYAR EL PROCESO DE JUBILACIÓN DE SUS COLABORADORES, TRANSELEC PONE A SU DISPOSICIÓN LAS SIGUIENTES PLATAFORMAS:

Asesoría Previsional previa a la jubilación

ASESORÍA A AQUELLAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN PRÓXIMAS A TRAMITAR SU JUBILACIÓN, A TRAVÉS DE UN CONSULTOR EXTERNO CON EL OBJETIVO QUE PUEDAN TOMAR SU DECISIÓN EN FORMA INFORMADA.

Plan de Retiro Anticipado

PERMITE QUE LAS PERSONAS QUE ASÍ LO ACUERDEN CON LA EMPRESA, PUEDAN RETIRARSE ENTRE LOS 53 Y LOS 58 AÑOS EN EL CASO DE LAS MUJERES, Y ENTRE LOS 58 Y LOS 62 AÑOS, PARA LOS HOMBRES. ESTE PLAN OTORGA UNA INDEMNIZACIÓN CONSISTENTE EN EL APOORTE PARA LA AFP Y LA ISAPRE HASTA LA FECHA DE LA EDAD LEGAL PARA JUBILAR.

[DMA HR]

DERECHOS HUMANOS

LA POLÍTICA DE RRHH, EL CÓDIGO DE CONDUCTA Y EL REGLAMENTO INTERNO DE ORDEN, HIGIENE Y SEGURIDAD, ESTABLECEN EL RESPETO COMO PRINCIPIO FUNDAMENTAL EN LA RELACIÓN ENTRE LA EMPRESA Y SUS TRABAJADORES.

ESTO SE EXTIENDE AL RESPETO IRRESTRICTO DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LABORALES, EN CUMPLIMIENTO CON LA LEGISLACIÓN VIGENTE Y LOS CONVENIOS INTERNACIONALES QUE CHILE HA FIRMADO EN ESTA MATERIA.

PARA FORTALECER EL PRINCIPIO DE RESPETO MUTUO QUE RIGE LAS RELACIONES INTERNAS Y EXTERNAS, AL INGRESAR A LA COMPAÑÍA CADA TRABAJADOR RECIBE UN WELCOME PACK QUE INCLUYE EL CÓDIGO DE CONDUCTA PARA EL PERSONAL DE TRANSELEC S.A. Y SUS FILIALES.

EL COLABORADOR FIRMA ESTE DOCUMENTO, SELLANDO UN ACUERDO VINCULANTE RESPECTO DEL COMPORTAMIENTO ÉTICO QUE LA EMPRESA ESPERA DE SU EQUIPO HUMANO.

SINDICATOS

LA COMPAÑÍA MANTIENE CONTACTO PERMANENTE CON SITRAT Y SINATRAT, LOS SINDICATOS DE TRABAJADORES DE TRANSELEC. CON ELLOS SE PRIVILEGIA RELACIONES DE GRAN CORDIALIDAD Y COMUNICACIÓN FRECUENTE.

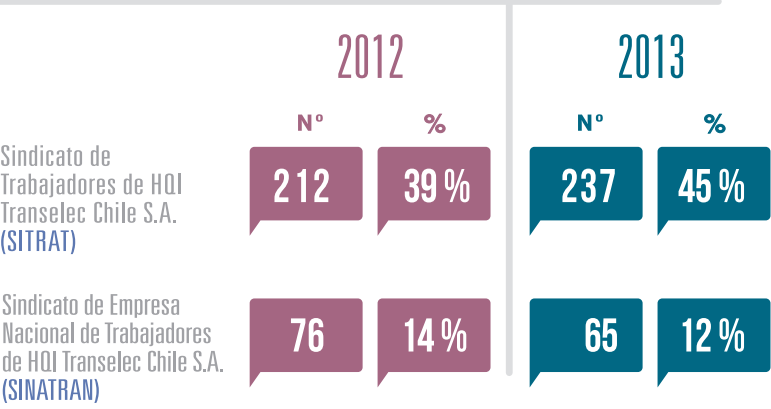
[HR5]

EN PERÍODOS DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA, TANTO COMO EN OTRAS OCASIONES EN QUE SE ESTIME NECESARIO, LA EMPRESA AUTORIZA A LAS DIRECTIVAS SINDICALES PARA QUE SE REÚNAN CON SUS AFILIADOS EN INSTALACIONES DE LA EMPRESA Y DURANTE LA JORNADA LABORAL. FACILITA TAMBIÉN RECURSOS (INSTALACIONES, MEDIOS DE TRANSPORTE, TIEMPO NORMAL DE TRABAJO Y OTROS) EN PERIODOS DE ELECCIONES DE SUS DIRECTIVAS.

[LA4]

LOS CONVENIOS COLECTIVOS VIGENTES DURANTE 2013 FUERON FIRMADOS POR 61 COLABORADORES DE SITRAT (12% DE LA PLANTILLA) Y 30 DE SINATRAN (6% DE LA PLANTILLA).

PORCENTAJE DE TRABAJADORES SINDICALIZADOS



[LA3] [EC5] [LA14]

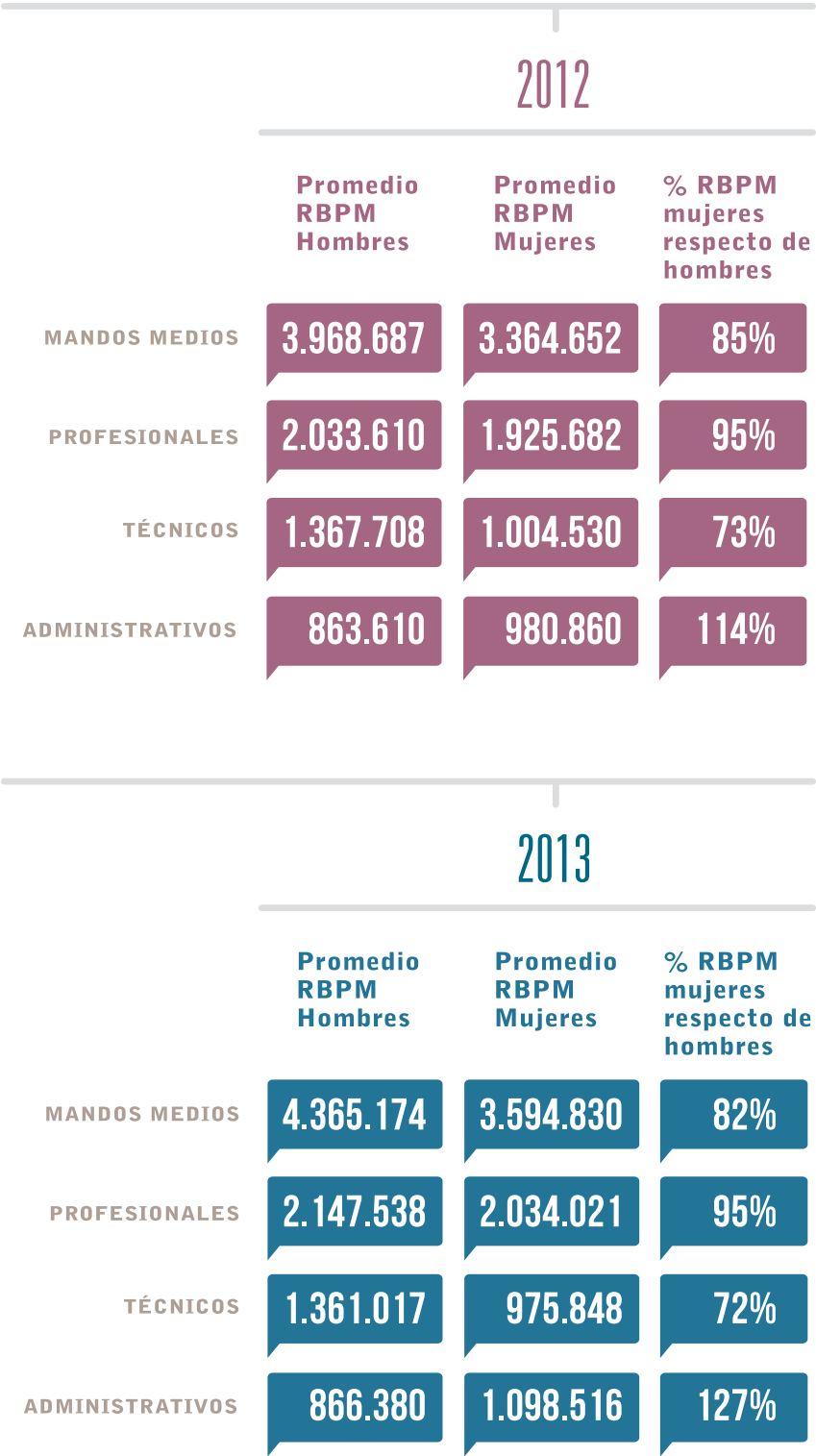
COMPENSACIONES Y BENEFICIOS

UNO DE LOS FOCOS DE LA COMPAÑÍA EN MATERIA LABORAL ES LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES Y UNA COMPENSACIÓN ECONÓMICA JUSTA PARA SUS TRABAJADORES Y TRABAJADORAS. POR ELLO SE FIJA UNA REMUNERACIÓN INICIAL IGUAL PARA HOMBRES Y MUJERES; LOS AUMENTOS DE SALARIO SE NEGOCIAN EN FUNCIÓN DEL DESEMPEÑO INDIVIDUAL.

AL COMPARAR LA REMUNERACIÓN BRUTA PROMEDIO MENSUAL (RBPM) DE MUJERES Y HOMBRES, LA RELACIÓN OBTENIDA VARÍA SEGÚN CARGO. ENTRE LOS ADMINISTRATIVOS, LAS MUJERES ALCANZAN UNA VENTAJA IMPORTANTE SOBRE LOS HOMBRES, MIENTRAS QUE EN EL NIVEL TÉCNICO, LA REMUNERACIÓN PROMEDIO DE LAS MUJERES ALCANZA SÓLO AL 71,7% DE LA DE LOS HOMBRES. LOS PROFESIONALES MANTIENEN LA RELACIÓN MÁS IGUALITARIA ENTRE HOMBRES Y MUJERES

LOS BENEFICIOS QUE TRANSELEC DISPONE PARA SUS TRABAJADORES TIENEN COMO OBJETIVO APOYARLOS DONDE ELLOS LO NECESITEN PARA EL DESARROLLO DE SU VIDA PERSONAL Y FAMILIAR. SE CUENTAN BECAS PARA LA EDUCACIÓN DE LOS HIJOS; ACUERDOS Y SEGUROS PARA EL CUIDADO DE LA SALUD; BONOS, PRÉSTAMOS Y AGUINALDOS; Y BONIFICACIONES LABORALES..

COMPARACIÓN DE RBPM ENTRE MUJERES Y HOMBRES, POR CATEGORÍA PROFESIONAL



ESTÍMULOS A LA EDUCACIÓN

Becas y bonificaciones escolares	Contribución en dinero destinada a trabajadores con hijos estudiantes.
Estímulo rendimiento escolar	Aporte en dinero para hijos con rendimiento destacado a partir de 8° básico y hasta 4° medio.

SALUD Y CUIDADO DE LA FAMILIA

Seguro complementario de salud	Bonificación adicional al plan de salud que elijan los colaboradores.
Plan base de salud Isapre Banmédica	Plan Base de salud para los colaboradores y su grupo familiar con costo de un 7% de su remuneración imponible hasta el tope legal.
Cuidado del hijo en casa	Prestación en dinero a colaboradoras para subsidiar pago mensual a profesional para el cuidado del hijo recién nacido durante los dos primeros años de vida.
Pago de los 3 primeros días de licencia médica	Pago de los tres primeros días de licencia médica no cubiertos por la Isapre
Complemento subsidio por incapacidad Laboral	Pago de licencia médica complementario al realizado por la Isapre, a fin de completar la remuneración real del colaborador.
Seguro por muerte en accidente laboral	Indemnización equivalente a 45 sueldos base por muerte en accidente laboral.

BONOS, PRÉSTAMOS Y AGUINALDOS

Bonificación por matrimonio, nacimiento o defunción de carga familiar	Bonificación en dinero por eventos familiares.
Aguinaldo de Fiestas Patrias y de navidad	Monto en dinero para fechas festivas.
Regalo de Navidad para hijos menores de 13 años	Regalo de navidad en celebración financiada por la empresa para hijos menores de 13 años.
Préstamo de auxilio y extraordinarios	Préstamo sin intereses por el equivalente a 1,05 o 1,5 sueldos base pagaderos en 12 cuotas.

BONIFICACIONES LABORALES

Bono Variable por cumplimiento de objetivos	Bono de hasta 3 sueldos por cumplimiento de objetivos anuales.
Bonificación adicional de horas extras	Pago adicional al legal equivalente a recargo del 75%, 100% o 150% del valor de la hora trabajada según fecha y horarios definidos
Bono de Traslado	Bonificación equivalente a 52% del sueldo base para colaboradores que deban cambiar de residencia por traslado laboral.
Colación	Colación para el personal en casinos propios o con proveedores del rubro.
Asignación por conducción de vehículos	Pago de bonificación mensual equivalente a 2,9% del sueldo base por conducir vehículos por necesidades de la compañía.
Asignación por permanencia	Asignación en dinero para el personal que deba estar a disposición de la compañía para coordinar emergencias durante días inhábiles

PERMISO DE MATERNIDAD

EN EL AÑO 2013, DOS TRABAJADORAS EN TRANSELEC HICIERON USO DE SU PERMISO LEGAL DE MATERNIDAD Y REGRESARON A SUS LABORES NORMALMENTE LUEGO DEL PERÍODO DE POST NATAL.

CONTRATISTAS, LOS ALIADOS DE TRANSELEC

LOS CONTRATISTAS SON EL BRAZO EN TERRENO DE TRANSELEC, Y EN

PARTE CONFORMAN LA CARA VISIBLE DE LA EMPRESA FRENTE A LAS COMUNIDADES. ESTÁN PRESENTES EN LAS ETAPAS DE CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN, ASÍ COMO EN SERVICIOS TRANSVERSALES AL FUNCIONAMIENTO DE LA COMPAÑÍA.

CONTRATISTAS DE CONSTRUCCIÓN:	EMPRESAS QUE PRESTAN SERVICIOS DE MANERA DIRECTA EN PROYECTOS DESARROLLADOS POR LA VICEPRESIDENCIA DE INGENIERÍA DE TRANSELEC.
CONTRATISTAS DE OPERACIÓN:	EMPRESAS QUE PRESTAN SERVICIOS RELACIONADOS CON EL MANTENIMIENTO DE LOS EQUIPOS Y LÍNEAS DE TRANSMISIÓN DE TRANSELEC.
CONTRATISTAS DE SERVICIOS:	EMPRESAS DE SERVICIOS GENERALES E INFORMÁTICA.

DÍAS TRABAJADOS POR CONTRATISTAS Y SUBCONTRATISTAS

2012			2013		
	CONTRATISTAS	SUBCONTRATISTAS		CONTRATISTAS	SUBCONTRATISTAS
CONSTRUCCIÓN	449.443	198.356	CONSTRUCCIÓN	130.726	118.608
OPERACIÓN	60.098	0	OPERACIÓN	60.666	0
SERVICIO	39.431	0	SERVICIO	43.678	0
TOTAL	548.972	198.356	TOTAL	235.070	118.608

DADO EL ROL QUE CUMPLEN CONTRATISTAS Y SUBCONTRATISTAS, QUIENES, ADÉMÁS DE EJECUTAR TAREAS TÉCNICAS, INTERACTÚAN CON LAS COMUNIDADES, LA FORMACIÓN EN TEMAS DE SALUD Y SEGURIDAD ES DE VITAL IMPORTANCIA PARA TRANSELEC. EN 2013 SE EXTENDIÓ LA CAPACITACIÓN AL 100% DE LOS CONTRATISTAS EN CONSTRUCCIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO.

EN TODOS LOS ACUERDOS DE INVERSIÓN QUE REALIZA TRANSELEC, LOS CONTRATOS INCORPORAN LAS EXIGENCIAS DE CUMPLIMIENTOS IMPUESTAS POR LA LEGISLACIÓN LABORAL, TANTO PARA TRABAJADORES PROPIOS COMO PARA CONTRATISTAS.

CAPACITACIÓN EN SALUD Y SEGURIDAD A CONTRATISTAS Y SUBCONTRATISTAS

2012			
	Dotación Total	Nº de Capacitados	% de Capacitados
CONSTRUCCIÓN	27.783	22.832	82%
MANTENIMIENTO	S/D	S/D	S/D
OPERACIÓN	2.859	1.028	36%

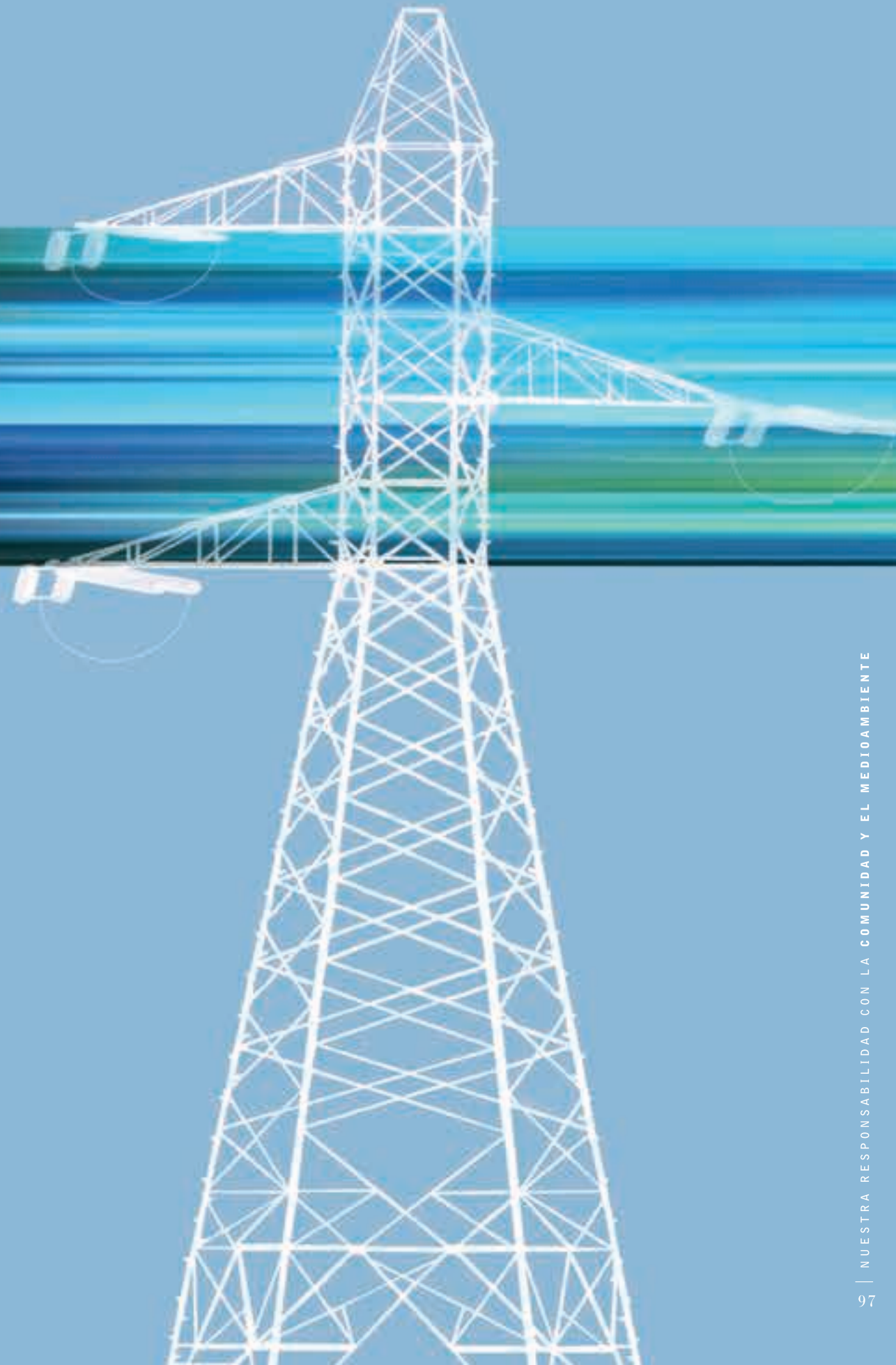
2013			
	Dotación Total	Nº de Capacitados	% de Capacitados
CONSTRUCCIÓN	14.408	14.408	100%
MANTENIMIENTO	2.089	2.089	100%
OPERACIÓN	3.025	3.025	100%

DURANTE 2013 SE REALIZARON AUDITORÍAS A 7 DE LOS 76 PROVEEDORES DE SERVICIOS Y CONTRATISTAS MÁS RELEVANTES PARA TRANSELEC. ENTRE OTRAS MATERIAS, ESTE EJERCICIO ABORDÓ EL CUMPLIMIENTO DE DERECHOS LABORALES Y HUMANOS.

PROVEEDORES Y CONTRATISTAS SIGNIFICATIVOS	2013
Nº TOTAL DE PROVEEDORES Y CONTRATISTAS SIGNIFICATIVOS	76
Nº DE CONTRATOS CON PROVEEDORES Y CONTRATISTAS QUE FUERON SOMETIDOS A ANÁLISIS EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS	7
% DE CONTRATOS CON PROVEEDORES Y CONTRATISTAS QUE FUERON SOMETIDOS A ANÁLISIS EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS	9,21

06

NUESTRA RESPONSABILIDAD CON
LA COMUNIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE



98

Construyendo Confianzas con
las Comunidades

100

Programas con las Comunidades

106

Excelencia en la Gestión
Medioambiental

108

Recursos Utilizados y Gestión
de Residuos

117

Cuidado de la Biodiversidad

120

Manejo de Especies

CONSTRUIR CONFIANZA CON LAS COMUNIDADES

TRANSELEC ES UNA DE LAS EMPRESAS CON MAYOR PRESENCIA TERRITORIAL EN CHILE. SE EXTIENDE DE ARICA A CHILOÉ, TRANSPORTANDO LA ENERGÍA QUE OCUPA EL 97% DE LA POBLACIÓN. ADEMÁS; A TRAVÉS DE SUS 9.271 KM DE LÍNEAS DE TRANSMISIÓN Y 56 SUBESTACIONES, TAMBIÉN ENTRA EN CONTACTO DIRECTO CON LOS HABITANTES CERCANOS A SUS INSTALACIONES. DE ESTA MANERA, LA CADENA DE VALOR DE LA COMPAÑÍA INCLUYE A LA COMUNIDAD COMO UN ACTOR RELEVANTE.

PARA TRANSELEC LA SUSTENTABILIDAD REQUIERE LA GENERACIÓN DE CONFIANZA CON SUS GRUPOS DE INTERÉS. PARA ELLO, SE ESFUERZA POR ENTABLAR UNA RELACIÓN RESPETUOSA Y CERCANA CON LAS COMUNIDADES, ACTUAR RESPONSABLEMENTE Y DISPONER DE ESPACIOS PARA LA INFORMACIÓN Y EL DIÁLOGO.

EN 2013 SE PLANIFICÓ EL PROGRAMA SOMOS, UNA INICIATIVA QUE COMENZARÁ DESDE 2014 A ARTICULAR TODAS LAS INSTANCIAS DE RELACIONAMIENTO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL, CON EL SELLO DE TRANSELEC.

[DMA SO]

HACIA EL FUTURO, LA COMPAÑÍA BUSCA PROMOVER UNA CULTURA DE VALORES SOSTENIBLES, EN TRES ÁREAS: EL CUIDADO DE LAS PERSONAS, QUE SIGNIFICA PRIORIZAR LA SEGURIDAD TANTO EN LAS INSTALACIONES COMO EN SUS ENTORNOS, ESPECIALMENTE DONDE HAY COMUNIDADES; LA PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE POR MEDIO DE LA APLICACIÓN DE MEDIDAS PREVENTIVAS Y MITIGACIONES; Y LA RESPONSABILIDAD SOCIAL CON LAS COMUNIDADES, A TRAVÉS DE PROGRAMAS DE DESARROLLO ECONÓMICO Y EDUCACIÓN.

[4.14]

CONOCER A LOS GRUPOS DE INTERÉS

UNA ESTRATEGIA DE RELACIONAMIENTO PARTE POR EL RECONOCIMIENTO DE LOS PÚBLICOS CON LOS QUE LA COMPAÑÍA SE RELACIONA CONSTANTEMENTE. TRANSELEC ESTÁ ALERTA A GRUPOS INTERNOS Y EXTERNOS A LA EMPRESA.

ACCIONISTAS

Las sociedades chilenas Transelec Holdings Rentas Limitada y Rentas Eléctricas I Limitada, son controladas por el consorcio canadiense liderado por Brookfield Asset Management Inc.

COLABORADORES

526 empleados propios.

SINDICATOS

SITRAT Y SINATRAM.

CONTRATISTAS Y PROVEEDORES

Transelec opera con el apoyo de empresas contratistas especialistas en el campo de la transmisión eléctrica. La relación busca un calce estratégico de largo plazo que asegure el cumplimiento de los objetivos de reducción de fallas en el sistema de transmisión y de salud y seguridad laboral.

CLIENTES

Grupos económicos, empresas, instituciones y organizaciones a los que Transelec presta servicios a través de:
(1) soluciones integrales de transmisión
(2) soluciones de conexión

AUTORIDADES DEL SECTOR ELÉCTRICO

Ministerio de Economía, Ministerio de Energía, CNE (Comisión Nacional de Energía), SEC (Superintendencia de Electricidad y Combustibles), Panel de Expertos de la Ley Eléctrica, Centros de Despacho Económico de Carga del SIC y SING (CDEC-SIC, CDEC-SING).

OTRAS AUTORIDADES

Ministerio del Medioambiente; Secretarías Regionales Ministeriales; SAG (Servicio Agrícola y Ganadero); CONAF (Corporación Nacional Forestal); CONADI (Corporación Nacional de Desarrollo Indígena); y MINVU (Ministerio de Vivienda y Urbanismo), entre otros organismos de planificación; Municipalidades pertinentes a las instalaciones de la compañía; Intendencias y Gobernaciones.

COMUNIDAD LOCAL

Propietarios de terrenos donde existen instalaciones de Transelec, y vecinos a las instalaciones, incluidos sus dirigentes y líderes sociales.

UNIVERSIDADES

A través de la Red de Estudios de Transmisión (RET) nos relacionamos con diversas universidades del país.

MEDIOS DE COMUNICACIÓN NACIONALES Y LOCALES

Periodistas y editores de los principales medios de comunicación a nivel nacional para dar a conocer temas relevantes de la empresa y del sector. Medios regionales donde se emplazan las gerencias zonales de Transelec. Periodistas que cubren el sector eléctrico.

ORGANIZACIONES EMPRESARIALES NACIONALES E INTERNACIONALES

Asociación de Empresas Eléctricas A.G., SOFOFA, CIGRÉ, entre otras organizaciones.

CONSULTORES

Consultores Ambientales, Eléctricos, empresas constructoras y de ingeniería, consultores en áreas de desarrollo social.

PROGRAMAS CON LAS COMUNIDADES

[EC8] [EC9] [4.12] [S01]
[EU24]

LOS PROGRAMAS QUE TRANSELEC LLEVA A LA COMUNIDAD TIENEN COMO OBJETIVO ABRIR ESPACIOS DE COMUNICACIÓN Y VINCULACIÓN, ASÍ COMO CONTRIBUIR A LA CREACIÓN DE VALOR PARA QUIENES SE RELACIONAN CON LA EMPRESA, ESPECIALMENTE EN COMUNIDADES Y ESCUELAS VULNERABLES UBICADAS EN ZONAS CERCANAS A SUS INSTALACIONES.

TRANSELEC HA PUESTO SUS ESFUERZOS EN EL DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE PROGRAMAS QUE RESPONDEN A DOS FOCOS PRIORITARIOS: LA REDUCCIÓN DE LA BRECHA EDUCATIVA Y EL FOMENTO AL EMPRENDIMIENTO, A TRAVÉS DE LA INSTALACIÓN DE CAPACIDADES.



JUEGA +

BUSCA INCENTIVAR HÁBITOS DE VIDA SALUDABLE EN LOS NIÑOS, A TRAVÉS DEL DEPORTE Y LA ALIMENTACIÓN.

DIRIGIDO A LOS ESTABLECIMIENTOS ESCOLARES DE COMUNIDADES VECINAS, SE DESARROLLA EN 13 ESCUELAS DE 6

COMUNAS DE LAS REGIONES DE COQUIMBO, METROPOLITANA, MAULE, BIOBÍO Y LA ARAUCANÍA. CONSISTE EN LA APERTURA DE LAS SUBESTACIONES PARA ALUMNOS DE 3° Y 4° BÁSICO, QUIENES PUEDEN HACER USO DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS DE LA COMPAÑÍA.

EL PROGRAMA SE INICIÓ DE MANERA PILOTO CON UNA ESCUELA DE CERRO NAVIA EN EL AÑO 2009. EN VISTA DE LOS BUENOS RESULTADOS, A PARTIR DE 2010 SE EXTENDIÓ AL RESTO DE LAS COMUNAS QUE HOY PERMANECEN, BENEFICIANDO A 800 NIÑOS DE FORMA ANUAL.

EL ÉXITO Y PERMANENCIA DE JUEGA + HA PERMITIDO COMPLEMENTAR EL PROGRAMA CON ENFOQUES ESPECÍFICOS. EN 2012 SE INCORPORÓ LA CERTIFICACIÓN AMBIENTAL EN LAS ESCUELAS VECINAS DE LAS SUBESTACIONES ITAHUE Y CHARRÚA, CON EL OBJETIVO DE INCULCAR VALORES VINCULADOS A LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE. EN 2013, SE LLEVÓ A CABO LA VARIANTE PUEBLOS ORIGINARIOS, REALIZADA CON ESCUELAS DE COMUNIDADES INDÍGENAS, CUYO FIN ES FOMENTAR EL RESCATE DE LA CULTURA, TRADICIONES Y LENGUA ORIGINARIA.



SALVA LA TIERRA

ORIENTADO A CREAR CONCIENCIA Y EDUCAR SOBRE EL USO EFICIENTE DE LOS RECURSOS.

ES UNA CAMPAÑA DE EDUCACIÓN AMBIENTAL QUE RECORRE COLEGIOS DEL PAÍS CON EVENTOS ECOLÓGICOS GRATUITOS. TRANSELEC APOYA EL PROGRAMA, QUE EN 2013 RECORRIÓ 30 ESTABLECIMIENTOS PÚBLICOS Y PRIVADOS DE LA REGIÓN METROPOLITANA, ABARCANDO ADEMÁS A 10 COMUNAS UBICADAS EN REGIONES DEL NORTE Y EL SUR DEL PAÍS. EN TOTAL, MÁS DE 40.000 NIÑOS FUERON BENEFICIADOS.

EL PROGRAMA SE DESARROLLÓ POR PRIMERA VEZ EN EL AÑO 2012. COMO EMPRESA ELÉCTRICA, LA COMPAÑÍA ESTÁ MUY INTERESADA EN APOYAR LA EFICIENCIA ENERGÉTICA A TRAVÉS DE LA EDUCACIÓN Y TOMA DE CONCIENCIA. ESTE PROGRAMA ESTÁ ALINEADO CON EL PROGRAMA DE TRANSELEC LA CASA SUSTENTABLE DEL SIGLO XXI, EN TÉRMINOS DE OBJETIVOS.

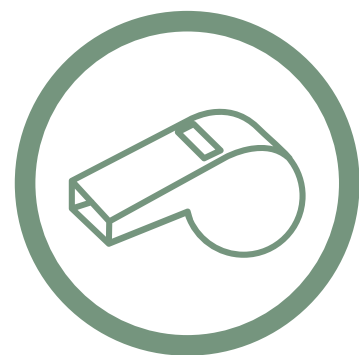


PUNTAJE NACIONAL

CONTRIBUYE A ACORTAR LA BRECHA EN EL RENDIMIENTO ESCOLAR DE ALUMNOS DE ESTABLECIMIENTOS MUNICIPALES.

UNA DE LAS DEMANDAS SOCIALES MÁS SENSIBLES EN LOS ÚLTIMOS AÑOS HA SIDO EL MEJORAMIENTO DE LA CALIDAD DE LA EDUCACIÓN PÚBLICA, DADA LA BRECHA EXISTENTE ENTRE EL RENDIMIENTO DE COLEGIOS PARTICULARES Y MUNICIPALIZADOS.

TRANSELEC HA QUERIDO APORTAR A ESTA PROBLEMÁTICA, POR MEDIO DEL APOYO AL MEJORAMIENTO DE LOS PUNTAJES PSU Y SIMCE EN ESCUELAS Y LICEOS ALEDAÑOS A LAS INSTALACIONES DE LA COMPAÑÍA, CONTANDO CON LA APLICACIÓN DE PRUEBAS DE ENSAYO Y EL ACCESO A UNA PLATAFORMA E-LEARNIG. LA INICIATIVA SE COMENZÓ EL AÑO 2013 COMO UN PROGRAMA PILOTO. EN LA LÍNEA SIMCE, EL PROGRAMA BENEFICIÓ A DOS ESCUELAS DE ENSEÑANZA BÁSICA CON UN TOTAL DE 97 ALUMNOS. PARA EL APOYO PSU SE TRABAJÓ CON DOS LICEOS, ALCANZANDO A 245 ALUMNOS.



GANAMOS TODOS

APOYA EL DESARROLLO DE LAS PERSONAS A TRAVÉS DEL DEPORTE PARA CONTRIBUIR A UNA MEJOR SOCIEDAD.

ESTE PROGRAMA BUSCA PREVENIR LOS EFECTOS NEGATIVOS DE LA VIDA SEDENTARIA, EL SOBREPESO Y LA OBESIDAD A TRAVÉS DE LA ACTIVIDAD FÍSICA, Y PROMOVER LOS VALORES DE LA PRÁCTICA DEPORTIVA, COMO SON EL TRABAJO EN EQUIPO, RESPETO A TERCEROS, RESPETO AL HOMBRE Y A LA MUJER, DISCIPLINA, TRANSPARENCIA, DEMOCRACIA, PERSEVERANCIA, EQUITAD Y SOLIDARIDAD.

ESPECÍFICAMENTE, BUSCA INCENTIVAR LA VIDA SALUDABLE EN COMUNIDADES VULNERABLES CERCANAS A TRANSELEC, DISPONIENDO DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS DE LAS SUBESTACIONES PARA EL USO DE LOS HABITANTES VECINOS.

EN 2013, SE DESARROLLÓ EN LAS INSTALACIONES DE CERRO NAVIA Y TEMUCO. EN EL FESTIVAL RECREATI-

VO PARTICIPARON 600 NIÑOS PROVENIENTES A LAS ESCUELAS DE CADA COMUNIDAD. EN LOS TALLERES DE ENTRENADOR Y ÁRBITRO, POR SU PARTE, PARTICIPARON CERCA DE 70 DIRIGENTES SOCIALES.



CRECIENDO JUNTOS

SU OBJETIVO ES POTENCIAR PRODUCTIVAMENTE A LAS COMUNIDADES EL FOCO DE LAS ACTIVIDADES ESTÁ PUESTO EN LAS VECINAS A LAS INSTALACIONES DE TRANSELEC. PARA LOGRAR UN POTENCIAMIENTO PRODUCTIVO, TRANSELEC PRIORIZA EL FOMENTO A LA EMPLEABILIDAD Y EL EMPRENDIMIENTO, EL FORTALECIMIENTO DE LA ASOCIATIVIDAD Y LA GENERACIÓN DE REDES PRODUCTIVAS.

LA IMPLEMENTACIÓN DE CRECIENDO JUNTOS CONSIDERA CUATRO ETAPAS DE

DESARROLLO: DIAGNÓSTICO INICIAL; IMPLEMENTACIÓN DE LÍNEAS DE ACCIÓN; APOYO A LA COMERCIALIZACIÓN Y ALIANZAS ESTRATÉGICAS; Y SEGUIMIENTO DE LOS EMPRENDIMIENTOS. EN 2013 SE DESARROLLÓ LA PRIMERA VERSIÓN DE ESTE PROGRAMA, FAVORECIENDO A 35 FAMILIAS PRODUCTORAS DE BERRIES DE LA LOCALIDAD DE RINCÓN DE PATAGUAS (COLBÚN), Y A 6 MUJERES A TRAVÉS DEL APOYO AL EMPRENDIMIENTO EN CONFECCIÓN DE MERMELADAS Y CONFITURAS.

TRANSELEC BUSCA AGREGAR VALOR SOSTENIBLE AL TERRITORIO, MEDIANTE EL TRASPASO DE HERRAMIENTAS Y CONOCIMIENTOS QUE PERMITAN A LAS COMUNIDADES GENERAR MEJORES CONDICIONES DE VIDA POR SÍ MISMAS.



[EC7]

CONTRATACIÓN LOCAL

TRANSELEC NO CUENTA CON UNA POLÍTICA EXPLÍCITA QUE PRIVILEGIE LA CONTRATACIÓN LOCAL; EN CAMBIO, SE APLICA CRITERIO DE ACUERDO AL CARGO REQUERIDO. EL GERENTE GENERAL, LOS VICEPRESIDENTES Y LOS GERENTES SON CHILENOS.

INDIRECTAMENTE SE FOMENTA LA CONTRATACIÓN LOCAL EN REGIONES, A TRAVÉS DEL PROGRAMA DE PRÁCTICAS ESTUDIANTILES, EN DONDE AL MENOS UNA VEZ AL AÑO Y PARA CADA UNA DE LAS ESPECIALIDADES TÉCNICAS QUE EXISTEN EN TERRENO (ADMINISTRACIÓN, LÍNEAS, CONTROL Y EQUIPOS PRIMARIOS) SE RECIBE UN ESTUDIANTE TÉCNICO O UNIVERSITARIO PARA QUE REALICE SU PRÁCTICA PROFESIONAL EN LA COMPAÑÍA.

[EU21]

SEGURIDAD EN EMERGENCIAS

UNA COMPAÑÍA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA DEBE CONTAR CON MEDIDAS DE MANEJO DE CONTINGENCIAS, FRENTE A DESASTRES NATURALES O SITUACIONES DE EMERGENCIA, ESPECIALMENTE EN UN PAÍS SÍSMICO COMO CHILE. ESTAS MEDIDAS INCLUYEN PLANES DE ACCIÓN, SISTEMAS DE GESTIÓN Y PROGRAMAS DE ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL.

LO PRIMERO QUE SE HACE ES IDENTIFICAR LAS POSIBLES EMERGENCIAS A LAS QUE PUEDEN ESTAR EXPUESTOS LOS TRABAJADORES DIRECTOS, CONTRATISTAS Y EL MEDIO AMBIENTE, LAS QUE QUEDAN REGISTRADAS EN MATRICES DE IMPACTO Y RIESGO MANEJADAS EN EL SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO. LUEGO, CADA GERENCIA ZONAL, LAS OFICINAS CENTRALES Y LOS PROYECTOS EN DESARROLLO, ELABORAN PLANES DE EMERGENCIA, EN LOS QUE SE DETERMINA LA DISTRIBUCIÓN DE RESPONSABILIDADES POR CARGO, LOS RECURSOS ASIGNADOS, Y LOS PROCEDIMIENTOS DE EVACUACIÓN, ENTRE OTROS.

PARA ASEGURAR EL FLUJO DE COMUNICACIÓN EN UNA SITUACIÓN DE EMERGENCIA, SE CUENTA CON DIVERSOS SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, COMO TELÉFONOS CELULARES, TELÉFONO SATELITAL, RADIOS DE COMUNICACIONES Y EL SISTEMA

SCADA (SISTEMA DE CONTROL Y ADQUISICIÓN DE DATOS EN TIEMPO REAL).

COMO PARTE DE LA PREPARACIÓN, LA COMPAÑÍA Y SUS EMPRESAS CONTRATISTAS DEBEN DESARROLLAR EJERCICIOS DE SIMULACRO PERIÓDICOS, MONITOREANDO LOS PARÁMETROS CRÍTICOS, COMO SON: TIEMPO DE REACCIÓN, EVACUACIÓN DEL PERSONAL, RESCATE DE ACCIDENTADOS, Y ENTREGA DE LOS PRIMEROS AUXILIOS.

[EU20] [EU22]

PROCESO DE RELOCALIZACIÓN

EL SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE ELECTRICIDAD REQUIERE LA INSTALACIÓN DE TORRES Y LÍNEAS DE ALTA TENSIÓN EN TERRENOS DE PROPIEDAD PÚBLICA Y PRIVADA, LO QUE SE PACTA EN LO QUE SE CONOCE FORMALMENTE COMO CONTRATOS DE SERVIDUMBRE.

TRANSELEC OTORGA PRIORIDAD A LOS ACUERDOS VOLUNTARIOS CON LOS PROPIETARIOS AFECTADOS POR EL TRAZADO DE LA LÍNEA, DEJANDO LAS INSTANCIAS LEGALES SÓLO EN CASOS EXCEPCIONALES POR CUESTIONES TÉCNICAS O DE PRESUPUESTO.

DURANTE 2013, LOS NUEVOS PROYECTOS O AMPLIACIONES DE INFRAESTRUCTURA DE TRANSELEC, NO IMPLICARON DESPLAZAMIENTOS Y/O REUBICACIÓN DE PERSONAS, FAMILIAS O COMUNIDADES LOCALES, POR LO QUE LAS EVALUACIONES DE IMPACTOS, PLANES DE REASENTAMIENTO, COMPENSACIONES Y PARTICIPACIÓN DE TERCEROS NO FUERON NECESARIOS.

**ALCANZAR EXCELENCIA
EN LA GESTIÓN MEDIOAM-
BIENTAL**

LOS PROYECTOS DE TRANSMISIÓN DE TRANSELEC DEBEN CUMPLIR CON UNA LISTA DE EXIGENCIAS IGUALMENTE IMPORTANTES: SER ALTAMENTE EFECTIVOS, EFICIENTES, NO AFECTAR EL DESEMPEÑO OPERACIONAL DE LAS REDES, Y SER COMPATIBLES CON EL ENTORNO AMBIENTAL Y COMUNITARIO. TRANSELEC EVALÚA EN LA ETAPA DE ESTUDIO DE LOS PROYECTOS TODOS LOS RIESGOS AMBIENTALES DEL PROYECTO, BUSCANDO TEMPRANAMENTE ALTERNATIVAS Y SOLUCIONES. ESTO SIGNIFICA TAMBIÉN DEFINIR MEDIDAS DE CONTROL, MITIGACIÓN Y COMPENSACIONES ACORDE A LA NORMATIVA AMBIENTAL, INCLUYENDO LOS PROTOCOLOS PARA LAS ÁREAS PROTEGIDAS, Y LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA COMPAÑÍA.

CABE DESTACAR QUE DURANTE 2013, NINGUNO DE LOS ESTUDIOS DE IMPACTO AMBIENTAL (EIA) INGRESADOS AL SISTEMA DE EVALUACIÓN FUE RECHAZADO. TRANSELEC MANEJA ALREDEDOR DE 43 RESOLUCIONES DE CALIFICACIÓN AMBIENTAL ACTIVAS, CADA UNA CON SUS COMPROMISOS PROPIOS EN LAS ETAPAS DE CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN.

[DMA MA]

PARA GESTIONARLOS, LA COMPAÑÍA INICIÓ EN 2010 DE UN RIGUROSO TRABAJO DE SISTEMATIZACIÓN DE LOS COMPROMISOS Y LAS ACTIVIDADES DEFINIDAS EN CADA PROYECTO. CON LA ENTRADA EN VIGENCIA DE LA SUPERINTENDENCIA DE MEDIO AMBIENTE, ESTE TRABAJO HA SIDO FORMALIZADO MEDIANTE LA ENTREGA DE LOS REGISTROS A LA AUTORIDAD.

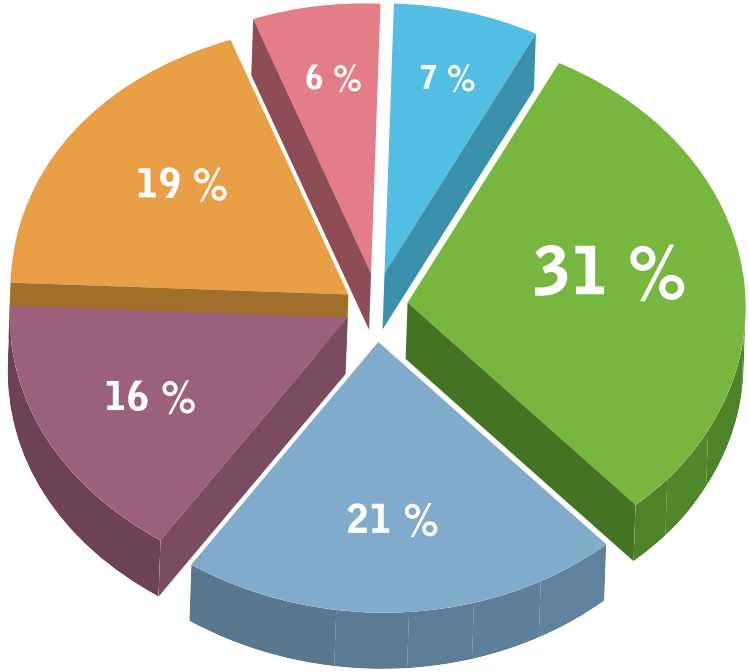
A PARTIR DE 2013, TRANSELEC CONTRATÓ A MRISK, EMPRESA ASESORA QUE PUSO A DISPOSICIÓN UN SISTEMA DE CONTROL LLAMADA TORESA, CON EL QUE ES POSIBLE MANEJAR EN LÍNEA LOS COMPROMISOS AMBIENTALES DE CADA PROYECTO, EL AVANCE EN LA TRAMITACIÓN DE CADA PERMISO AMBIENTAL Y LOS REPORTES DEL ESTADO DE LOS PROYECTOS.

[EN30]

INVERSIÓN Y GASTOS

EN 2013 LOS GASTOS RELACIONADOS A LA GESTIÓN Y CUIDADOS AMBIENTALES DE TRANSELEC BORDEARON LOS 4 MILLONES DE DÓLARES, EQUIVALENTES A MÁS DE 2 MIL MILLONES DE PESOS.

**MONTOS DE INVERSIÓN Y GASTOS EN GESTIÓN
AMBIENTAL Y SOCIAL DE LA COMPAÑÍA**



2013

● GERENCIA Y OTROS GASTOS	\$ 683.189.538
● ACTIVIDADES GENERALES DE GESTIÓN AMBIENTAL	\$ 460.376.106
● MEDIO AMBIENTE Y RESPONSABILIDAD SOCIAL	\$ 349.265.299
● COMUNICACIÓN E IMAGEN CORPORATIVA	\$ 420.508.214
● PERMISOS, CERTIFICACIONES AMBIENTALES, MITIGACIÓN Y COMPENSACIONES Y CONSULTORIAS	\$ 127.081.112
● OTROS GASTOS AMBIENTALES	\$ 150.470.094

TOTAL \$ **2.190.890.363**

TOTAL US\$ **3.983.437,0**

[EN1]

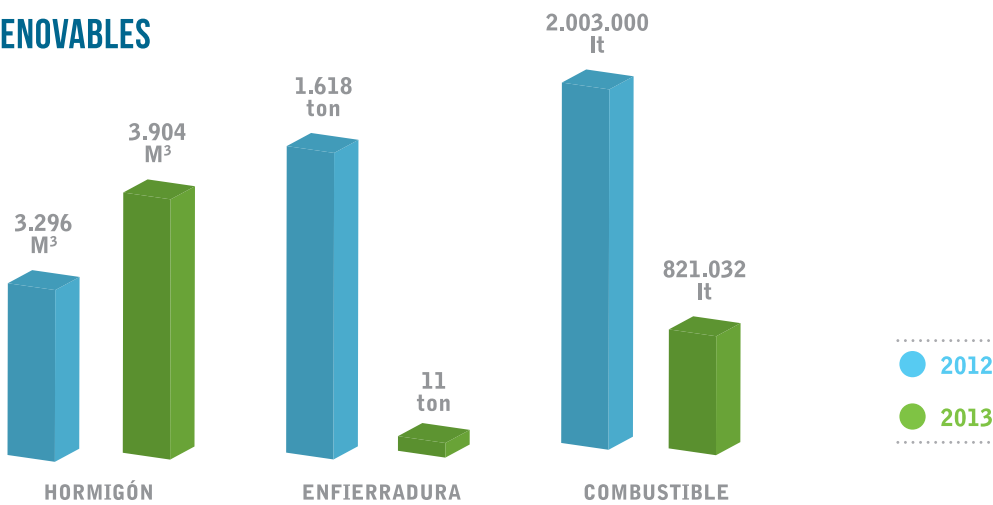
RECURSOS UTILIZADOS Y GESTIÓN DE RESIDUOS

LA TRANSMISIÓN ELÉCTRICA ES INTENSIVA EN EL USO DE MATERIALES SÓLO EN LA ETAPA DE CONSTRUCCIÓN DE LÍNEAS Y SUBESTACIONES. UNA VEZ EN OPERACIÓN, EL RECURSO MÁS UTILIZADO ES EL COMBUSTIBLE, PRINCIPALMENTE PARA EL DESPLAZAMIENTO DE LOS TRABAJADORES QUE REALIZAN

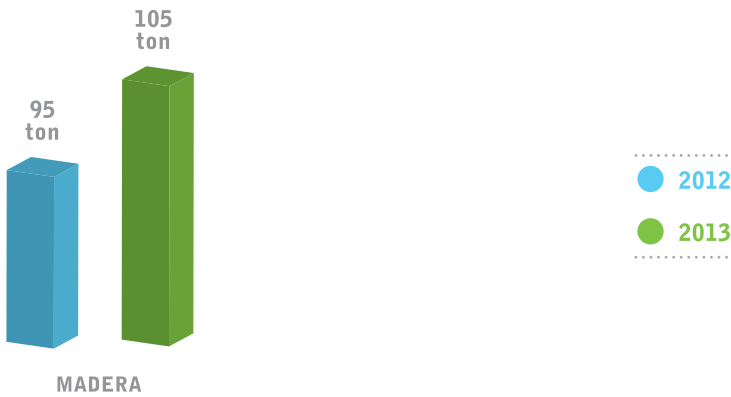
TAREAS DE MANTENCIÓN. DENTRO DE LOS MATERIALES CONTABILIZADOS EN 2013 PARA LA CONSTRUCCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LAS INSTALACIONES, DESTACA EL ACEITE DIELECTRICO, QUE ES UN AISLANTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA. TAMBIÉN EL HORMIGÓN Y ESTRUCTURAS, QUE DAN CUENTA DE LAS CONSTRUCCIONES REALIZADAS EN EL AÑO 2013.

MATERIALES UTILIZADOS²

NO RENOVABLES



RENOVABLES



(2) No incluye información de las Gerencias Zonales Centro y Sur.

[EN3] [EN4]

ENERGÍA

SEGÚN LOS DATOS DISPONIBLES, DURANTE 2013 SE REDUJO SIGNIFICATIVAMENTE EL USO DE ENERGÍA A BASE DE COMBUSTIBLES FÓSILES, ESTO POR LA DISMINUCIÓN DE PROYECTOS DE LÍNEAS DE TRANSMISIÓN, QUE DEMANDAN UNA ALTA CANTIDAD DE ESTA ENERGÍA. SE TRABAJÓ, EN CAMBIO, EN PROYECTOS DE SUBESTACIONES, MUCHO MENOS INTENSIVOS EN EL USO DE ENERGÍA FÓSIL.

LA REDUCCIÓN EN EL CONSUMO DE ELECTRICIDAD TAMBIÉN DA CUENTA DE ESTA SITUACIÓN. ENTRE 2012 Y 2013 SE REDUJO EN UN 39,4%.

[EN8]

AGUA

EL USO DE AGUA EN 2013 ESTUVO CONCENTRADO EN EL ÁREA DE PROYECTOS, QUE UTILIZÓ EL 80% DE UN TOTAL DE 22.446 M3. LA TOTALIDAD DEL AGUA CAPTADA EN 2013 CORRESPONDE A RECURSOS HÍDRICOS PROPORCIONADOS POR EMPRESAS SANITARIAS AUTORIZADAS DE DISTINTAS ZONAS DEL PAÍS.

[EN10]

DEBIDO A LA NATURALEZA DE LAS ACTIVIDADES QUE REALIZA TRANSELEC, NO ES FACTIBLE TENER UN PROCESO DE RECICLAJE DE AGUA. POR EJEMPLO: TRAS LA LIMPIEZA DE AISLACIÓN ELÉCTRICA, EL AGUA RESULTANTE LLEVA PARTÍCULAS SALINAS Y MINERALES QUE DISMINUYEN SUS PROPIEDADES DIELECTRICAS, ÚTILES PARA EL PROCESO, LO CUAL HACE QUE SEA INSEGURO VOLVER A UTILIZARLA.

CONSUMO DE ENERGÍA DIRECTA¹

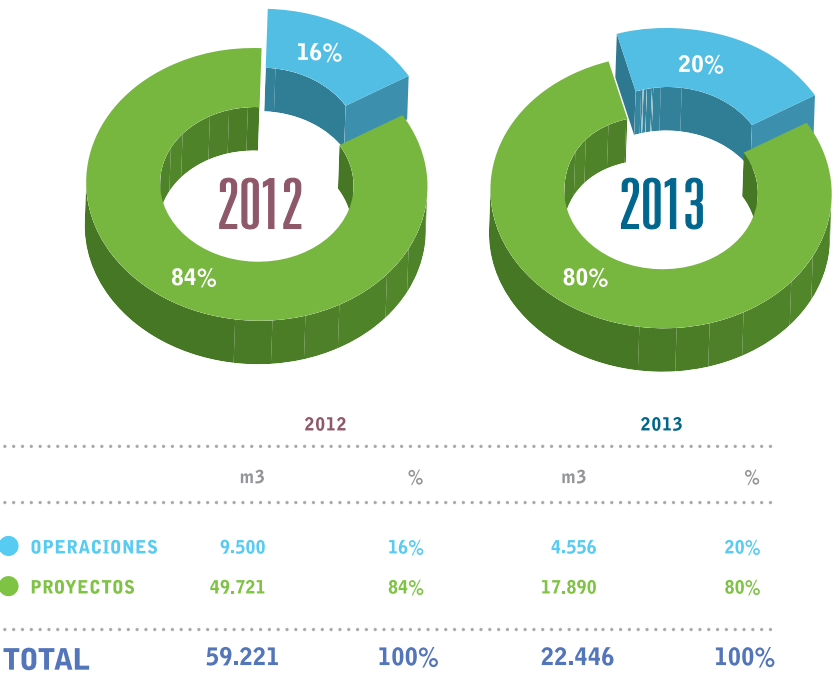
FUENTE DE ENERGÍA	2012		FUENTE DE ENERGÍA	2013	
	(M³)	(GJ)		(M³)	(GJ)
PETRÓLEO	407,9	14.870,7	PETRÓLEO	407,9	14.873,0
GASOLINA	1.595,3	58.159,6	GASOLINA	413,3	13.649,6
TOTAL	2.003,2	73.030,3	TOTAL	821,2	28.522,5

CONSUMO DE ENERGÍA INDIRECTA

TIPO DE ENERGÍA INDIRECTA	2012	TIPO DE ENERGÍA INDIRECTA	2013
	(GJ)		(GJ)
ELECTRICIDAD	53.212	ELECTRICIDAD	32.299

(1) Las cifras se refieren sólo a Operaciones. No incluye información de las Gerencias Zonales Centro y Sur. No incluye información de Gerencias Zonales Centro y Sur.

USO DE AGUA (M³)



(1) No incluye información de las Gerencias Zonales Norte Chico, Centro y Sur.

[EN 22]

RESIDUOS

EN 2012 SE GENERÓ UN GRAN VOLU-
MEN DE RESIDUOS METÁLICOS, ALGO
QUE SIN EMBARGO NO OCURRE
TODOS LOS AÑOS. EN TOTAL, LOS
RESIDUOS NO PELIGROSOS EN 2013
ALCANZARON LOS 66.449 KG, DE LOS
CUALES LA MAYOR PARTE CORRESPON-
DIÓ A MADERAS, CABLES Y AISLADO-
RES. LA DISPOSICIÓN FINAL DE LOS
RESIDUOS CORRESPONDE A RELLENO
SANITARIO.

POR SU PARTE, LOS RESIDUOS
PELIGROSOS AUMENTARON EN UN
76,2% CON RESPECTO AL PERÍODO
ANTERIOR. EL RETIRO DE ESTOS
ELEMENTOS FUE REALIZADO POR
EMPRESAS AUTORIZADAS PARA EL
MANEJO Y DISPOSICIÓN FINAL DE
RESPEL.

RESIDUOS NO PELIGROSOS

TIPO DE RESIDUO	2012		2013	
	KG	%	KG	%
ESCOMBROS	39.800	0,18%	2.295	3,5%
MADERAS	32.400	0,15%	18.545	27,9%
AISLADORES	15.000	0,07%	13.155	19,8%
CABLES	110.480	0,51%	13.520	20,3%
RESIDUOS METÁLICOS Y CHATARRA	21.600.000	99,07%	7.800	11,7%
CONECTORES Y ARTÍCULOS DE FERRERÍA	4.500	0,02%	11.134	16,8%
TOTAL	21.802.180	100,00%	66.449	100,0%

RESIDUOS PELIGROSOS

TIPO DE RESIDUO	2012		2013	
	KG	%	KG	%
TRANSFORMADOR SIN PCB	13.986	43,5%	0	0,0%
ACEITE DIELECTRICO	6.119	19,0%	6.300	11,1%
TIERRA CONTAMINADA CON COMBUSTIBLE	4.955	15,4%	0	0,0%
OTROS ⁽¹⁾	7.079	22,0%	50.343	88,9%
TOTAL	32.140	100,0%	56.643	100,0%

(1) Residuos peligrosos retirados de Banco Condensador y Banco de baterías en las diversas subestaciones a lo largo del país.

[EN 24]

TRATAMIENTO DE PCB
(POLICLORURO-BINEFILOS)

DURANTE 2013 SE RETIRARON 43.000
CONDENSADORES DE LA SUBESTA-
CIÓN CERRO NAVIA, CUYO ACEITE
CONTENÍA PCBS. LA EMPRESA HIDRO-
NOR EFECTUÓ EL RETIRO DE ESTOS
CONDENSADORES PARA SU PREPARA-
CIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN
FINAL FUERA DEL PAÍS. EL TRANSPOR-
TE MARÍTIMO A FRANCIA SE REALIZA-
RÁ EL PRIMER SEMESTRE DE 2014.

PCB (POLICLORURO-BINEFILOS)

SE TRATA DE UN COMPUESTO TÓXICO, AMPLIAMENTE USADO
EN LA PRODUCCIÓN INDUSTRIAL ALGUNAS DÉCADAS ATRÁS.
EN CHILE, SE PROHIBIÓ SU INGRESO Y USO EN 1982. SIN
EMBARGO, DADA LA LARGA VIDA ÚTIL DE LOS EQUIPOS DE LA
EMPRESA, TRANSELEC AÚN MANTIENE EN OPERACIÓN EQUI-
POS SELLADOS COMPRADOS ANTES DE 1982, QUE CONTIENEN
PCB. POR ELLO, SE HA ESTABLECIDO UN REEMPLAZO PRO-
GRAMADO, CON LA META DE RETIRAR TODOS ESTOS EQUIPOS
ANTES DE 2025.

LA COMPAÑÍA HA ACORDADO UN CONTRATO DE ELIMINACIÓN
CON UNA EMPRESA AUTORIZADA PARA SU MANIPULACIÓN,
TRANSPORTE Y ENVÍO AL EXTERIOR, A PLANTAS DE TRATA-
MIENTO QUE CERTIFICAN SU DESTRUCCIÓN SIN GENERAR
COMPUESTOS TÓXICOS.



[EN16] [EN17] [EN20]

EMISIONES

EN ESTE PERÍODO, LA GENERACIÓN DE EMISIONES DIRECTAS SE ATRIBUYE AL CONSUMO DE COMBUSTIBLE DE VEHÍCULOS PARA EL TRANSPORTE DE MATERIALES, PRODUCTOS Y RESIDUOS. ESTE TIPO DE EMISIONES FUE ALREDEDOR DE CUATRO VECES MAYOR QUE EL AÑO PASADO.

LAS EMISIONES INDIRECTAS SE ORIGINAN EN LA GENERACIÓN DE ELECTRICIDAD QUE LA COMPAÑÍA ADQUIERE PARA EL FUNCIONAMIENT- TO DE SUS INSTALACIONES.

TAMBIÉN SE REGISTRARON EMISIONES DE OTROS TIPOS, PRINCIPALMENTE ASOCIADAS AL USO DE COMBUSTI- BLES FÓSILES.

FINALMENTE, SE GENERÓ UNA FILTRA- CIÓN DE GAS SF6 (HEXAFLUORURO DE AZUFRE) DURANTE UNA MANIO- BRA DE INSTALACIÓN EN LA SUBESTA- CIÓN LAGUNAS, EQUIVALENTE A 4 KG O 95,6 TON CO2 EQ. LA FALLA SE PRODUJO DEBIDO A UN INTERRUPTOR DEFECTUOSO, QUE FUE DEVUEL- TO AL FABRICANTE Y REEMPLAZADO POR UNO NUEVO.

EMISIONES DIRECTAS¹

2012		2013	
FUENTE DE EMISIÓN	(TON CO2e)	FUENTE DE EMISIÓN	(TON CO2e)
GENERACIÓN DE ELECTRICIDAD (EQUIPOS ELECTRÓGENOS)	210,1	GENERACIÓN DE ELECTRICIDAD (EQUIPOS ELECTRÓGENOS)	0
TRANSPORTE DE MATERIALES, PRODUCTOS Y RESIDUOS	411,2	TRANSPORTE DE MATERIALES, PRODUCTOS Y RESIDUOS	2.097,3

(1) No incluye información de Gerencias Zonales Centro y Sur.

EMISIONES INDIRECTAS

2012		2013	
FUENTE DE EMISIÓN	(TON CO2e)	FUENTE DE EMISIÓN	(TON CO2e)
GENERACIÓN DE ELECTRICIDAD	5.446,18 ¹	GENERACIÓN DE ELECTRICIDAD	5.961,1

TOTAL EMISIONES

2012		2013	
	(TON CO2e)		(TON CO2e)
TOTAL EMISIONES	6.067,38	TOTAL EMISIONES	8.058,4

(1) Corrección dato publicado en 2012
(2) No incluye información de Gerencias Zonales Centro y Sur.

OTRAS EMISIONES SIGNIFICATIVAS

2012		2013	
FUENTE DE EMISIÓN	(TON CO2e)	FUENTE DE EMISIÓN	(TON CO2e)
NOX	0	NOX	11,79
SOX	0	SOX	1,17
COMPUESTOS ORGANICOS VOLÁTILES (CDV)	-	COMPUESTOS ORGANICOS VOLÁTILES (CDV)	4,51
PARTÍCULAS	0	PARTÍCULAS	0,53
GAS SF6	30,12	GAS SF6	95,6
TOTAL	30,12	TOTAL	113,61

[EN29]

TRANSPORTE

IMPACTOS DEL TRANSPORTE

ACTIVIDAD	IMPACTO	TIPO DE IMPACTO	MITIGACIÓN
TRANSPORTE TERRESTRE	SE UTILIZARON 407,9 M3 DE DIESEL Y 413,3 M3 DE GASOLINA.	CONSUMO DE FUENTES PRIMARIAS DE ENERGÍA NO RENOVABLES.	USO DE VEHÍCULOS EN BUEN ESTADO MECÁNICO, PARA MEJORAR EFICIENCIA EN EL USO DE COMBUSTIBLE.
	EL USO DE COMBUSTIBLE FÓSIL GENERÓ GASES DE EFECTO INVERNADERO POR UN TOTAL DE 2097,3 TCO2 EQ	EMISIÓN DE GASES EFECTO INVERNADERO (GEI)	
FINES LOGÍSTICOS	EL USO DE COMBUSTIBLE FÓSIL GENERÓ EMISIONES DE LOS SIGUIENTES CONTAMINANTE ATMOSFÉRICOS: 11,8 TON DE NOX 1,17 TON DE SOX 4,51 TON DE VOC 0,53 TON DE MP10	EMISIÓN DE CONTAMINANTES ATMOSFÉRICOS NOX, SOX Y OTROS	SE EMPLEAN VEHÍCULOS DIESEL NORMA EURO III Y IV. Y VEHÍCULOS DE GASOLINA CON CATALIZADOR DE TRES VÍAS.

[S09] [S010] [EN26]

IMPACTOS DE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN

RUIDOS

EN LA CONSTRUCCIÓN DE SUBESTA- CIONES O LÍNEAS DE TRANSMISIÓN, ASÍ COMO EN LA OPERACIÓN DE LOS PROYECTOS, SE GENERAN

RUIDOS QUE PUEDEN MOLESTAR A HABITANTES CERCANOS.

LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN ESTÁN ESTABLECIDAS EN EL PROCEDIMIEN- TO T-PMA-04 PARA EL CONTROL DE RUIDOS, QUE INCLUYE:

- RESTRINGIR EL USO DE BOCINAS
- HACER USO DE VEHÍCULOS EN ÓPTIMAS CONDICIONES MECÁNICAS

- HACER USO DE EQUIPOS INSONORI- ZADOS

- LIMITAR HORARIOS DE TRABAJO

- EFECTUAR MONITOREOS DE RUIDO

- IMPLEMENTAR BARRERAS ACÚSTICAS CUANDO SE EXCEDA EL NPS PERMI- TIDO

QUÉ DICE LA NORMA:

NO DEBEN SUPERARSE LOS NIVELES DE PRESIÓN SONORA DETERMINADOS POR EL DS. 38

MATERIAL PARTICULADO

LA CIRCULACIÓN VEHICULAR POR CAMINOS CON CAPA DE RODADO DE TIERRA, GENERA MOLESTIAS A LAS PERSONAS POR LA EMISIÓN DE POLVO.

SE APLICAN LAS MEDIDAS ESTABLECIDAS EN RCA DE PROYECTOS:

- NO SUPERAR LA VELOCIDAD MÁXIMA POR CAMINOS CON CARPETA DE TIERRA
- EFECTUAR HUMECTACIÓN EN INSTALACIONES DE FAENA
- USO DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS EN BUEN ESTADO MECÁNICO

RESIDUOS

EL ACOPIO DE RESIDUOS DOMÉSTICOS E INDUSTRIALES, GENERA CONDICIONES PARA LA PROLIFERACIÓN DE CONTAMINACIÓN.

- APLICACIÓN DEL PROCEDIMIENTO T-PMA-07 PARA MANEJO DE RESIDUOS SÓLIDOS:
- REDUCCIÓN DE LA GENERACIÓN DE RESIDUOS

- CLASIFICACIÓN DE LOS RESIDUOS SEGÚN SU TIPO

- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO EN CONTENEDORES ADECUADOS Y CERRADOS

- CONTROL DE LOS RESIDUOS GENERADOS

- TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DE RESIDUOS.

QUÉ DICE LA NORMA:

DS 594/99 CONDICIONES SANITARIAS Y AMBIENTALES EN LUGARES DE TRABAJO

DS 148/03 REGLAMENTO SANITARIO SOBRE MANEJO DE RESIDUOS PELIGROSOS

[EC2] [EN5]

EFICIENCIA ENERGÉTICA Y CAMBIO CLIMÁTICO

UN AUMENTO EN LA TEMPERATURA AMBIENTE PODRÍA HACER MÁS FRECUENTES LOS ESCENARIOS DE SEQUÍA, LO QUE LE DARÍA PROTAGONISMO A LAS CENTRALES DE GENERACIÓN TÉRMICAS O EÓLICAS, UBICADAS EN EL NORTE DEL PAÍS. POR OTRA PARTE, LOS AUMENTOS DE LA TEMPERATURA AMBIENTE PUEDEN

DISMINUIR LA CAPACIDAD TÉRMICA DE LAS LÍNEAS.

ASÍ MISMO, PUEDE HABER RIESGOS REGULATORIOS RELACIONADOS CON NORMAS MEDIOAMBIENTALES QUE PUDIERAN SER MODIFICADAS PRODUCTO DEL CAMBIO CLIMÁTICO. ADICIONALMENTE Y EN RELACIÓN CON EL AUMENTO DE LAS TEMPERATURAS AMBIENTE, ESTO PUEDE AUMENTAR LOS RIESGOS OPERACIONALES DE LA COMPAÑÍA, EN ESPECIAL EN LOS SISTEMAS DE SUBTRANSMISIÓN, DONDE EXISTE OBLIGACIÓN DE DAR SERVICIO DE TRANSMISIÓN A LA DEMANDA, A TRAVÉS DE INSTALACIONES QUE REDUCEN SU CAPACIDAD DE TRANSPORTE ANTE EL AUMENTO DE SU TEMPERATURA.

LA TECNOLOGÍA ES LA PRINCIPAL HERRAMIENTA QUE TRANSELEC OCUPA PARA ENFRENTARSE A NUEVOS ESCENARIOS, DESARROLLANDO PROYECTOS QUE OTORGUEN A LAS LÍNEAS CAPACIDAD DE ADAPTACIÓN FRENTE A CONDICIONES CLIMÁTICAS O HIDROLÓGICAS INUSUALES.

UN EJEMPLO DE ESTO ES EL PROYECTO SVC PLUS INSTALADO EN LA SUBESTACIÓN DIEGO DE ALMAGRO, QUE HA POSIBILITADO LA TRANSFERENCIA Y LOS RESPALDOS DE CARGA EN EL SISTEMA SIC-NORTE.

LA INFRAESTRUCTURA PROVISTA POR TRANSELEC PERMITE EL DESPACHO DE ENERGÍA EÓLICA Y DE FUENTES RENOVABLES NO CONVENCIONALES A

LO LARGO DEL PAÍS. LAS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN PUEDEN LLEGAR A PRÁCTICAMENTE TODOS LOS LUGARES DONDE EXISTA POSIBILIDAD Y NECESIDAD DE CONECTAR ENERGÍA RENOVABLE. EN 2013 SE LOGRARON DESPACHAR 10.746 DE GWH DE ENERGÍA ERNC EN EL SIC.

EN CUANTO A INICIATIVAS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA, EN 2013 NO SE REGISTRARON PROGRAMAS O ACTIVIDADES. DURANTE 2014, SIN EMBARGO, LA GERENCIA ZONAL CENTRO SUR EFECTUARÁ UN ESTUDIO PARA MEJORAR LA EFICIENCIA, QUE CONSIDERA EL REEMPLAZO DE LAS ACTUALES LUMINARIAS DEL PATIO DE 500 KV DE LA SUBESTACIÓN ANCOA, POR LUMINARIAS DE TECNOLOGÍA LED.

[EN6]

INICIATIVAS PARA PROPORCIONAR PRODUCTOS Y SERVICIOS EFICIENTES

CONSTRUCCIÓN DE UN PATIO CER (COMPENSADOR ESTÁTICO DE REACTIVOS) EN LA SUBESTACIÓN CARDONES.

TIENE POR OBJETIVO AUMENTAR LA CAPACIDAD, SEGURIDAD Y CONFIABILIDAD OPERACIONAL DEL SISTEMA ELÉCTRICO LINTERCONECTADO CENTRAL (SLC), A TRAVÉS DE LA INSTALACIÓN DE EQUIPOS DE ALTA TECNOLOGÍA QUE PERMITIRÁN INYECTAR O ABSORBER POTENCIA REACTIVA DEL SISTEMA ELÉCTRICO, EVITANDO SOBRECARGAS, PERTURBACIONES Y COLAPSOS DE TENSIÓN QUE PUEDAN PROVOCAR UN APAGÓN TOTAL O PARCIAL DEL SISTEMA.

INSTALACIÓN DE CONDENSADORES ESTÁTICOS EN SUBESTACIÓN PAN DE AZÚCAR. EL PROYECTO CONSISTE EN LA INCORPORACIÓN DE UN BANCO DE CONDENSADORES ESTÁTICOS DE 75 MVAR.

LA INCORPORACIÓN DE ESTOS EQUIPOS PERMITIRÁ AL SISTEMA EQUILBRAR LAS POTENCIAS REACTIVAS, DISMINUYENDO LAS PÉRDIDAS Y OPTIMIZANDO EL SISTEMA DE TRANSMISIÓN.

[4.11]

PRINCIPIO PRECAUTORIO

CERCANÍA DE VIVIENDAS A LAS LÍNEAS DE ALTA TENSIÓN.

TRANSELEC MANTIENE LA DISTANCIA ENTRE LAS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN Y LAS VIVIENDAS, CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA NORMATIVA ELÉCTRICA.

PROTECCIÓN DE VEGETACIÓN NATIVA.

EL TRAZADO DE UNA LÍNEA DE ALTA TENSIÓN SE DISEÑA EVITANDO O REDUCIENDO AL MÍNIMO LA INTERVENCIÓN DE VEGETACIÓN NATIVA. ADEMÁS, SE PRACTICA LA PODA SELECTIVA, CON EL FIN DE PRESERVAR INDIVIDUOS Y ESPECIES RELEVANTES PARA EL MEDIO AMBIENTE.

INCORPORACIÓN DE MEDIDAS PREVENTIVAS PARA MINIMIZAR EFECTOS SOBRE AVIFAUNA.

EN LOS PROYECTOS DE LÍNEAS SE CONSIDERAN DISPOSITIVOS DE DISUASIÓN, COMO PERCHAS Y BALIZAS PARA DISMINUIR EL POSIBLE IMPACTO SOBRE LA AVIFAUNA EN SECTORES SENSIBLES AMBIENTALMENTE.

ANÁLISIS TEMPRANO PRE-VENTIVO.

EN ETAPAS TEMPRANAS DE LOS PROYECTOS, SE REALIZA UN ANÁLISIS DE RESTRICCIONES AMBIENTALES. LOS RESULTADOS DE ESTE ANÁLISIS PERMITEN INCORPORAR EN EL DISEÑO DE LOS PROYECTOS EL PRINCIPIO DE "DISEÑAR MITIGANDO", DANDO PASO A LA IDENTIFICACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DE MEDIDAS ORIENTADAS A MINIMIZAR O MITIGAR LOS EFECTOS NEGATIVOS.

INCORPORACIÓN Y EJECUCIÓN DE ETG.

EN TODAS SUS OBRAS, TRANSELEC INCORPORA EL COMPROMISO VOLUNTARIO DE APLICAR Y EJECUTAR CRITERIOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS AMBIENTALES (ETG), RELATIVOS A LAS MEDIDAS DE GESTIÓN DE SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE PARA LAS EMPRESAS CONTRATISTAS DE TRANSELEC.

[EN11] [EU13] [EN13] [EN14]

CUIDADO DE LA BIODIVERSIDAD

TRANSELEC SE ENCARGA DE EVALUAR LA MEJOR ALTERNATIVA DE EMPLAZAMIENTO DE TODOS LOS PROYECTOS EN TÉRMINOS DE IMPACTO AMBIENTAL, Y DE REALIZAR SEGUIMIENTO CONTINUO EN LAS ETAPAS DE CONSTRUCCIÓN Y LA OPERACIÓN, ASEGURANDO EL

CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN AMBIENTAL, IMPLEMENTANDO MEDIDAS DE MITIGACIÓN Y COMPENSACIONES AMBIENTALES.

EN EL DISEÑO DE TRAZADOS DE LÍNEAS DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA Y SUBESTACIONES, SE BUSCA MINIMIZAR LAS DE ZONAS DE INTERVENCIÓN, COMO CAMINOS O HUELLAS DE ACCESO Y OBRAS ANEXAS, PRIVILEGIANDO EL USO TÉCNICAS DE CONSTRUCCIÓN QUE REDUCEN SUS IMPACTOS SOBRE LA BIODIVERSIDAD Y PREVIENDO LA APLICACIÓN DE MEDIDAS DE COMPENSACIÓN ADECUADAS. TIENEN ESPECIAL ÉNFASIS LA GESTIÓN DE PROYECTOS EN ÁREAS PROTEGIDAS O DE ALTA BIODIVERSIDAD EN FLORA Y FAUNA.

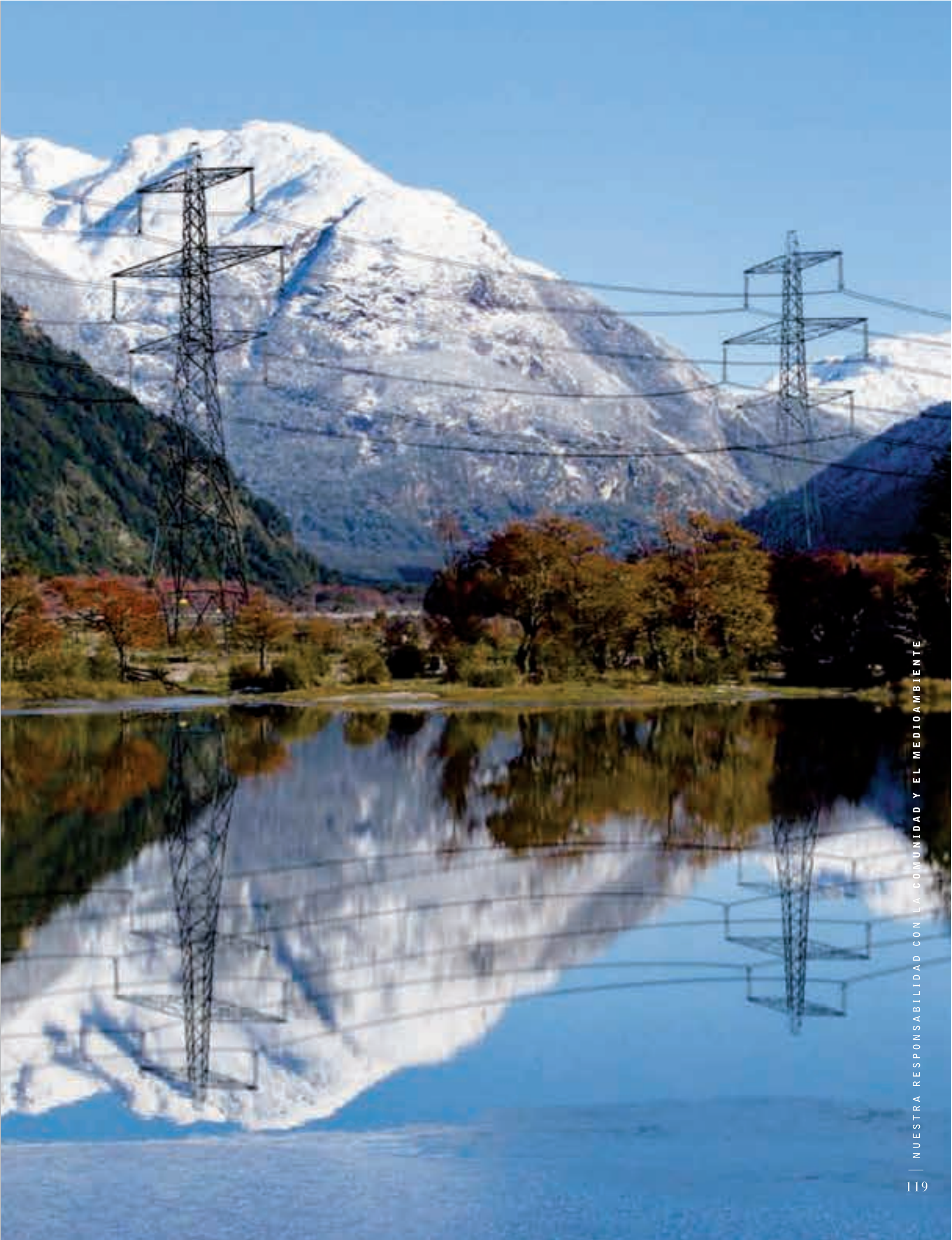
LA COMPAÑÍA REALIZA INSPECCIONES PERIÓDICAS A LAS OBRAS EN CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN, CONTROLANDO LOS ASPECTOS AMBIENTALES, Y ASEGURANDO ASÍ EL ÉXITO DE LA EJECUCIÓN DE LOS COMPROMISOS Y MEDIDAS AMBIENTALES.

PROYECTOS UBICADOS EN ZONAS DE CONSERVACIÓN O DE ALTA BIODIVERSIDAD

PROYECTO	STA 3110 Línea de entrada a Alto Jahuel 2x500 kV
DESCRIPCIÓN DE LA ZONA	Los Sitios Prioritarios “Cerros Lonquén y Chena” se ubican al sur de la Región Metropolitana y presentan una extensión aproximada de 5.700 hectáreas. El área contiene zonas de preservación y restauración, que conviven con líneas de alta tensión de distintas compañías y un relleno sanitario.
UBICACIÓN DEL PROYECTO	Emplazada en el Área de Preservación Ecológica del Plan Regulador Metropolitano de Santiago (PRMS). También, en el Sitio Prioritario para la Conservación de la Biodiversidad Cerro Lonquén.
SUPERFICIE INTERVENIDA	La superficie por concepto de servidumbre en el Cerro Lonquén es de 21 hectáreas, correspondientes a las áreas de emplazamiento de las nueve torres, cada una con una superficie de 225 m2 cada una (15 x 15 metros). De ellas sólo 0,95 corresponden a vegetación nativa.
ORGANISMO PROTECTOR	SEA, MINVU
MEDIDAS DE PROTECCIÓN A LA BIODIVERSIDAD	- Cumplimiento a las medidas de protección de aves, fauna, intervención y protección de vegetación que son informados a la autoridad. - Como medida de compensación a la corta de vegetación nativa, se aplica la reforestación de 0,95 hectáreas con especies nativas. - Apoyo a Universidad de Chile y la I. Municipalidad de Calera de Tango, en la elaboración de un estudio ambiental orientador para las actividades que se desarrollen en la zona. - Reforestación de 2 ha de bosque con especies arbóreas o arbustivas nativas en terrenos con escasa vegetación, en desarrollo.

PROYECTO	STA 3513 Barra de transferencia en 220KV en S/E Lagunas STA 3517 Aumento capacidad Línea 1x220KV Crucero - Lagunas 1. STA 3512 Aumento capacidad Línea 1x220KV Crucero - Lagunas 2.
DESCRIPCIÓN DE LA ZONA	La Reserva Nacional Pampa del Tamarugal, se ubica en el extremo norte de Chile, específicamente en la Región de Tarapacá, Provincia del Tamarugal.
UBICACIÓN DEL PROYECTO	Proyectos alojados en la subestación Lagunas, 67 km al sur de Pozo Almonte, al interior de la Reserva Nacional Pampa del Tamarugal. La subestación está considerada dentro del Plan de Manejo de dicha Reserva y se encuentra a más de 5 km del área de mayor densidad de tamarugos.
SUPERFICIE INTERVENIDA	La superficie de la subestación es de 10,4 hectáreas. La instalación de faenas utilizó un terreno con una superficie aproximado de 3.000 m².
ORGANISMO PROTECTOR	SEA, CONAF
MEDIDAS DE PROTECCIÓN A LA BIODIVERSIDAD	No existe impacto sobre sitios, áreas o especies protegidas.

PROYECTO	STA 3507 Incorporación de barra de transferencia en 220 kV en la S/E Valdivia
DESCRIPCIÓN DE LA ZONA	El área del Proyecto está al interior de la subestación eléctrica Valdivia, la cual se localiza a 4 Km de la ciudad de Valdivia, camino a Collico, en un sector rural con actividad forestal.
UBICACIÓN DEL PROYECTO	El proyecto se ubica en el Sitio Prioritario para la Conservación de la Biodiversidad Curíñanco, al interior de la subestación Valdivia.
SUPERFICIE INTERVENIDA	El área intervenida corresponde a la barra de transferencia y su respectivo paño acoplador, que suman 3.000 m2 dentro de la subestación.
ORGANISMO PROTECTOR	SEA
MEDIDAS DE PROTECCIÓN A LA BIODIVERSIDAD	No existe impacto sobre sitios, áreas o especies protegidas.



[EN12] [EN15]

MANEJO DE ESPECIES

IMPACTOS SIGNIFICATIVOS	ESPECIES AFECTADAS	TAMAÑO DE LAS ÁREAS AFECTADAS EN KM2	DURACIÓN DE LOS IMPACTOS
CORTA DE VEGETACIÓN	STA 3110 Línea de entrada a Alto Jahuel 2x500 kV: Producto de la habilitación de huellas de acceso y emplazamiento de torres, se generará alteración de la vegetación, cortando un área equivalente a 0,95 hectáreas de Bosque esclerófilo (Acacia caven, Baccharis linearis, Retanilla trinervia y Rapistrum rugosum entre otras) disminuyendo la cobertura de vegetación.	La habilitación de huellas de acceso y emplazamiento de torres generará alteración de la vegetación, cortando un área equivalente a 0,95 hectáreas de Bosque espinoso de Acacia caven.	Permanente
ALTERACIÓN DE FAUNA	STA 3110 Línea de entrada a Alto Jahuel 2x500 kV: En el área de influencia del proyecto existen seis (6) especies de reptiles en categoría de conservación Vulnerable. Liolaemus lemniscatus, Liolaemus nitidus, Liolaemus tenuis, Liolaemus fuscus, Philodryas chamissonis y Tachymenis chilensis.	La superficie de intervención del hábitat de la fauna es baja (0,95 hectáreas) y está repartida en pequeñas superficies. Se emplearán técnicas de perturbación controlada antes de iniciar la primera faena. Además se realizará el rescate y relocalización de fauna antes del ingreso de maquinaria a la zona del cerro Lonquén.	Temporales
ALTERACIÓN DE FAUNA	STN 4306 S/E Lo Aguirre: En el área de influencia del proyecto se encuentran tres (3) especies dentro de alguna categoría. Liolaemus fuscus se clasifica como Fuera de Peligro, mientras que Liolaemus lemniscatus y Liolaemus tenuis son consideradas como Vulnerables.	El área de emplazamiento del proyecto no perturba por completo la condición actual del sector, afectándose sólo sectores puntuales de la colocación de estructuras (torres) y el área de emplazamiento de la subestación. En los sectores a intervenir se programarán las actividades de tal forma de generar una perturbación controlada, que consiste en inducir el abandono paulatino de los reptiles de la zona de obras, con ello, se provoca una respuesta de huida orientada en una dirección planificada, sin afectar la fauna existente del lugar.	Temporales

07

ÍNDICE DE
INDICADORES GRI



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
ESTRATEGIA Y ANÁLISIS			
1.1	Declaración del Presidente o Gerente General.	Carta del Gerente General	6
1.2	Principales impactos, riesgos y oportunidades.	Transelec en la industria energética	14, 15
PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN			
2.1	Nombre de la organización.	Transelec en la industria energética	24
2.2	Principales marcas, productos y servicios.	Transelec en la industria energética	24
2.3	Estructura operativa.	Transelec en la industria energética	24
2.4	Localización sede principal de la organización.	Transelec en la industria energética	24
2.5	Países en los que opera.	Transelec en la industria energética	24
2.6	Naturaleza de la propiedad y forma jurídica.	Transelec en la industria energética	Este indicador se encuentra en la página 4 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.
2.7	Mercados servidos.	Transelec en la industria energética	24
2.8	Dimensiones de la organización informante.	Transelec en la industria energética	24
2.9	Cambios significativos en el período.	Transelec en la industria energética	Este indicador se encuentra en la página 4 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.
2.10	Premios y distinciones obtenidos.	En 2013 Transelec recibió el sello Más por Chile por la iniciativa Juega +. El Ministerio de Desarrollo Social otorga este reconocimiento a proyectos que contribuyen a dar mayores oportunidades a sectores vulnerables.	
EU1	Capacidad instalada, analizada por fuente de energía y por régimen regulatorio.	No aplica. Transelec no participa en el negocio de generación de la energía eléctrica.	
EU2	Producción neta de energía desglosada por fuente de energía y por el país o el régimen regulador.	No aplica. Transelec no participa en el negocio de generación de la energía eléctrica.	
EU3	Número de clientes residenciales, industriales, institucionales y comerciales.	Transelec en la industria energética.	26
EU4	Longitud de las líneas de transmisión y distribución por voltaje.	Transelec en la industria energética.	27
EU5		No aplica. Transelec no es una empresa intensiva en emisiones de CO2, puesto que opera en el segmento de transmisión de energía eléctrica.	

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
PARÁMETROS DEL REPORTE			
Perfil del reporte			
3.1	Período cubierto por la memoria.	Perfil del Reporte	10
3.2	Fecha de la memoria más reciente.	Perfil del Reporte	10
3.3	Ciclo de presentación de memorias.	Perfil del Reporte	10
3.4	Punto de contacto en relación a la memoria.	Perfil del Reporte	13
Alcance y cobertura del reporte			
3.5	Definición de contenidos.	Perfil del Reporte	10
3.6	Cobertura de la memoria.	Perfil del Reporte	10
3.7	Límites al alcance de la memoria	Perfil del Reporte	10
3.8	Tratamiento de información de filiales y otros.	Perfil del Reporte	10
3.9	Técnicas de medición de datos.	Perfil del Reporte	10
3.10	Efecto de reexpresiones de memorias anteriores.	Perfil del Reporte	10
3.11	Cambios significativos en el alcance.	Perfil del Reporte	10
Índice del contenido GRI			
3.12	Índice de contenidos GRI.	Indicadores GRI	124
Verificación			
3.13	Revisión.	El Reporte de Sostenibilidad 2013 no contó con la verificación de terceros.	

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
GOBIERNO, COMPROMISOS Y PARTICIPACIÓN DE GRUPOS DE INTERÉS			
Gobierno			
4.1	Estructura de gobierno.	La sostenibilidad en Transelec	Este indicador se encuentra en las páginas 9-12 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.
4.2	Presidente del directorio en cargos directivos.	La sostenibilidad en Transelec	42
4.3	Número de miembros independientes del directorio.	La sostenibilidad en Transelec	42
4.4	Mecanismos de comunicación con el directorio.	La sostenibilidad en Transelec	42, 44
4.5	Vínculo entre remuneraciones y desempeño.	La sostenibilidad en Transelec	Este indicador se encuentra en la página 9 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.
4.6	Procedimientos para evitar conflictos de interés.	La sostenibilidad en Transelec	44
4.7	Capacitación y experiencia de directores.	La sostenibilidad en Transelec	Este indicador se encuentra en la página 9-12 de la Memoria Financiera de Transelec 2013.
4.8	Misión, valores y principios.	La sostenibilidad en Transelec	30
4.9	Supervisión de gestión de desempeño y riesgos.	La sostenibilidad en Transelec	34
4.10	Evaluación de desempeño de directores.	La sostenibilidad en Transelec	42
Compromisos con iniciativas externas			
4.11	Principio de precaución.	Construir confianza con las comunidades	116
4.12	Principios o programas suscritos.	Construir confianza con las comunidades	100
4.13	Principales asociaciones a las que pertenece.	La sostenibilidad en Transelec	40
Participación de los grupos de interés			
4.14	Relación con grupos de interés.	La sostenibilidad en Transelec	10, 40, 98
4.15	Base para la selección de grupos de interés.	La sostenibilidad en Transelec	10, 40
4.16	Enfoque utilizado para la inclusión de grupos de interés.	La sostenibilidad en Transelec	38
4.17	Principales preocupaciones de los grupos de interés.	Tabla temas materiales	13

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
CATEGORÍA ECONÓMICA			
DMA	Enfoque de gestión desempeño económico.	Creando valor sostenible	48
Desempeño económico			
EC1	Valor económico directo generado y distribuido.	Indicador reportado parcialmente. En 2013 el valor económico agregado distribuido no se reporta por motivos de confidencialidad.	50
EC2	Consecuencias financieras debido al cambio climático.	Construir confianza con las comunidades	114
EC3	Cobertura de las obligaciones de beneficios sociales.	La empresa cumple con las obligaciones previsionales en Chile. Actúa como agente retenedor y posterior pagador a las respectivas instituciones elegidas por los trabajadores.	
EC4	Ayudas financieras recibidas de gobiernos.	Transelec no recibe ayudas financieras del Gobierno de Chile. La compañía accede a los mismos beneficios tributarios aplicables a todas las empresas que operan en Chile, como aquellos referidos a capacitación y donaciones para proyectos sociales y educacionales.	
Presencia en el mercado			
EC5	Rango entre salario mínimo y salario inicial estándar.	Creando valor sostenible	54
EC6	Gasto en proveedores locales.	Creando valor sostenible	57, 92
EC7	Procedimientos para la contratación local.	Construir confianza con las comunidades	104
Impacto económico indirecto			
EC8	Inversiones en infraestr. y servicios para beneficio público.	Construir confianza con las comunidades	100
EC9	Impactos económicos indirectos	"Creando valor sostenible Construir confianza con las comunidades"	58, 100
Disponibilidad y confiabilidad			
EU6	Gestión para asegurar la disponibilidad y confiabilidad a corto y largo plazo de la electricidad.	Creando valor sostenible	66
EU10	Capacidad planificada versus la demanda proyectada de la electricidad en el largo plazo, analizado por fuente de energía y régimen regulatorio.	Creando valor sostenible	60, 61

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Gestión de la demanda			
EU7	Programas de gestión de demanda incluyendo programas residenciales, comerciales, institucionales e industriales.	No aplica. Transelec opera en el negocio de transmisión de energía eléctrica, y por lo tanto no participa en los contratos de suministro con usuarios finales.	
EU11	Eficacia promedio de la generación de plantas térmicas por fuente de energía y por régimen regulatorio.	No aplica. Transelec opera en el negocio de transmisión de la energía eléctrica, mientras que este indicador alude al sector de generación.	
Investigación y desarrollo			
EU8	Actividades de investigación y desarrollo, dirigidas a proporcionar electricidad confiable y alcanzable y a promover el desarrollo sostenible.	Creando valor sostenible	58, 59
Desmantelamiento de plantas			
EU9	Provisiones para desarmar los sitios con plantas de energía nuclear.	No aplica. Transelec opera en el negocio de transmisión de la energía eléctrica, mientras que este indicador alude al sector de generación.	
Eficiencia del sistema			
EU12	Perdidas en la transmisión y distribución como porcentaje del total de energía.	Creando valor sostenible	68
CATEGORÍA MEDIO AMBIENTAL			
DMA	Enfoque de Gestión Desempeño Ambiental	Construir confianza con las comunidades	106
Materiales			
EN1	Materiales utilizados	Construir confianza con las comunidades	108
EN2	Materiales valorizados	Indicador no material para Transelec, debido a la naturaleza de sus activos, que tienen una larga vida útil.	

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Energía			
EN3	Consumo directo de energía	Construir confianza con las comunidades	108
EN4	Consumo indirecto de energía	Construir confianza con las comunidades	108
EN5	Ahorro de energía	Construir confianza con las comunidades	114
EN6	Productos y servicios eficientes en consumo de energía	Construir confianza con las comunidades	115
EN7	Iniciativas para reducir el consumo indirecto de energía	No se registraron iniciativas de este tipo en 2013.	109
EN8	Captación total de agua por fuentes	Construir confianza con las comunidades	
EN9	Fuentes de agua afectadas por la captación	El consumo de agua de Transelec no genera impactos significativos en las fuentes de agua.	109
EN10	Porcentaje de agua reciclada y reutilizada.	Construir confianza con las comunidades	
Biodiversidad			
EN11	Descripción de terrenos y su valor de biodiversidad	Construir confianza con las comunidades	116
EN12	Descripción de impactos en la biodiversidad	Construir confianza con las comunidades	120, 121
EN13	Hábitats protegidos o restaurados.	Construir confianza con las comunidades	116
EN14	Gestión de impactos sobre la biodiversidad	Construir confianza con las comunidades	116
EN15	Especies en áreas afectadas por las operaciones	Construir confianza con las comunidades	120, 121
EU13	Comparación entre la biodiversidad de los hábitats afectados y la biodiversidad de los hábitats de desplazamiento.	Construir confianza con las comunidades	116
Emisiones, vertidos y residuos			
EN16	Emisiones de gases de efecto invernadero (GEI)	Construir confianza con las comunidades	112
EN17	Otras emisiones indirectas de GEI	Construir confianza con las comunidades	112
EN18	Iniciativas para reducir las emisiones de GEI	No se registraron iniciativas de este tipo en 2013.	
EN19	Emisiones de sustancias destructoras de la capa ozono	No aplica. El proceso de transmisión de energía eléctrica de Transelec no genera emisiones de sustancias destructoras de la capa de ozono. Se usa gas ferón para aire acondicionado en oficinas y servidores, no registrándose fugas de este tipo.	
EN20	Otras emisiones significativas al aire	Construir confianza con las comunidades	112
EN21	Vertimiento total de aguas residuales	No aplica. La fase de construcción de un proyecto y el proceso de transmisión eléctrica de Transelec no implica el vertido de aguas residuales industriales.	
EN22	Peso total de residuos gestionados	Construir confianza con las comunidades	110
EN23	Derrames accidentales más significativos	En este período no se declararon derrames en Operaciones.	
EN24	Residuos peligrosos transportados	Construir confianza con las comunidades	111
EN25	Recursos y hábitats afectados por vertidos de agua	No aplica. La fase de construcción de un proyecto y el proceso de transmisión de energía eléctrica no genera vertidos de agua y aguas de escorrentía.	

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Productos y servicios			
EN26	Mitigación de impactos ambientales de los productos	Construir confianza con las comunidades	113
EN27	Productos recuperados al final de su vida útil	No aplica. Transelec sólo ofrece servicios de transmisión de energía eléctrica.	
EN28	Multas por incumplimiento de normativa ambiental	No se registraron multas ni sanciones no monetarias por incumplientos ambientales, durante 2013.	
Transporte			
EN29	Impactos ambientales significativos del transporte de productos	Construir confianza con las comunidades	113
General			
EN30	Gastos e inversiones ambientales	Construir confianza con las comunidades	106, 107
CATEGORÍA PRÁCTICAS LABORALES Y ÉTICA EN EL TRABAJO			
DMA	Enfoque de gestión laboral	Transelec marca la diferencia	74
Empleo			
LA1	Trabajadores por tipo de empleo, contrato y por región	Transelec marca la diferencia	85, 86, 87
LA2	Empleados y rotación media por edad, sexo y región	Transelec marca la diferencia	88
LA3	Beneficios sociales para los empleados	Transelec marca la diferencia	92
LA15	Retorno después del permiso de maternidad y paternidad	Transelec marca la diferencia	94
EU14	Procesos para asegurar la retención y la renovación de talentos.	Transelec marca la diferencia	78
EU15	Porcentaje de empleados con derecho a jubilarse en los próximos 5 y 10 años, desglosados por categoría de empleo y por región.	Transelec marca la diferencia	89
EU16	Políticas y requisitos relacionados con seguridad y salud de empleados y de contratistas y subcontratistas.	Transelec marca la diferencia	81
EU17	Empleados contratistas y subcontratistas involucrados en actividades de construcción, operación y mantenimiento.	Transelec marca la diferencia	94
EU18	Contratistas y subcontratistas que han experimentado una capacitación relevante en temas de salud y de seguridad.	Transelec marca la diferencia	94

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Relaciones Empresa/ Trabajadores			
LA4	Empleados cubiertos por un convenio colectivo	Transelec marca la diferencia	91
LA5	Periodo de preaviso de cambios organizativos	No existe un período definido de preaviso de cambios organizativos. Dichos cambios se avisan con anterioridad a su vigencia mediante correo electrónico enviado a toda la organización.	
Salud y seguridad en el trabajo			
LA6	Trabajadores representados en comités de seguridad y salud	Transelec marca la diferencia	80
LA7	Ausentismo, días perdidos y víctimas mortales	Transelec marca la diferencia	84
LA8	Programas de formación en prevención de riesgos	Transelec marca la diferencia	82
LA9	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos.	Transelec marca la diferencia	84
Formación y Educación			
LA10	Horas de formación al año por empleado	Transelec marca la diferencia	76
LA11	Programas de fomento a la empleabilidad	Transelec marca la diferencia	78
LA12	Eempleados que reciben evaluaciones de desempeño	Transelec marca la diferencia	79
Diversidad e Igualdad de oportunidades			
LA13	Composición de gobierno corporativo y plantilla	La sostenibilidad en Transelec	42
Igual remuneración de hombres y mujeres			
LA14	Relación entre salario base de hombres y mujeres	Transelec marca la diferencia	92

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
CATEGORÍA DERECHOS HUMANOS			
DMA	Enfoque de gestión Derechos Humanos	Transec marca la diferencia	90
Prácticas de inversión y abastecimiento			
HR1	Cláusulas de DD.HH. en acuerdos de inversión	Todos los acuerdos de inversión que contrae Transec con privados o con el organismo regulador, incorporan las exigencias de cumplimientos que la legislación laboral estipula. Aplicado tanto a trabajadores directos como a contratistas asociados a proyectos específicos.	
HR2	Análisis de DD.HH. en contratistas	Transec marca la diferencia	94
HR3	Formación de los empleados sobre DD.HH.	Transec marca la diferencia	76
No discriminación			
HR4	Incidentes de discriminación y medidas adoptadas	No se registraron incidentes de este tipo en 2013.	
Libertad de asociación y convenios colectivos			
HR5	Libertad de asociación y convenios colectivos	Transec marca la diferencia	91
Trabajo Infantil			
HR6	Explotación infantil	Dadas las características operacionales de la empresa en Transec no se contrata ninguna persona que tenga una edad inferior a 18 años.	
Trabajos Forzados			
HR7	Trabajos forzados	Frente a contingencias extraordinarias, se puede dar que los trabajadores realicen trabajo fuera de su jornada habitual sin previo aviso. Pero incluso en estas circunstancias, la asistencia a estos trabajos siempre es voluntaria.	

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Prácticas de seguridad			
HR8	Personal de seguridad formado en DD.HH.	Transec marca la diferencia	80
Perfil del reporte			
HR9	Derechos indígenas	Durante el 2013 no hubo incidentes relacionados con violaciones de los derechos indígenas.	
Evaluación			
HR10	Operaciones con análisis en DD.HH.	No se registraron análisis de este tipo en el período cubierto por el Reporte.	
Remediación			
HR11	Quejas relacionadas con DD.HH.	No existe información a reportar en relación con este aspecto.	
CATEGORÍA SOCIEDAD			
DMA	Enfoque de gestión de desempeño de sociedad	Construir confianza con las comunidades	98
Comunidad local			
S01	Prácticas para gestión de impactos de las operaciones en las comunidades.	Construir confianza con las comunidades	100
S09	Operaciones con impactos negativos significativos en comunidades locales.	Construir confianza con las comunidades	113
S010	Mitigación de impactos negativos en comunidades locales.	Construir confianza con las comunidades	113
EU19	Participación de los grupos de interés en los procesos de toma de decisiones relacionados con la planificación de proyectos y el desarrollo de infraestructura.	Durante 2013 no se desarrollaron proyectos que consideraran o estuvieran en etapa de consulta.	
EU20	Enfoque de gestión sobre los impactos de desplazamientos (residentes locales).	Construir confianza con las comunidades	105
EU21	Medidas de la planificación de contingencia, plan de manejo de desastres o emergencias y programas de entrenamiento, y planes de recuperación y restauración.	Construir confianza con las comunidades	105
EU22	Número de personas desplazadas por la expansión o nuevo proyecto relacionado con las instalaciones de generación y líneas de transmisión, analizadas por desplazamiento físico y económico.	Construir confianza con las comunidades	53

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Corrupción			
S02	Riesgos de corrupción en unidades de negocio.	Durante el período reportado, no se registró ningún incidente de corrupción, ni situación relacionada.	44
S03	Porcentaje de empleados formados en anti-corrupción.	La sostenibilidad en Transelec	
S04	Medidas adoptadas ante incidentes de anti-corrupción.	Durante el período reportado, no se registró ningún incidente de corrupción, ni situación relacionada. En 2013 se implementó el Modelo de Prevención de Delitos de acuerdo a la Ley sobre Responsabilidad Penal de las Personas Jurídicas.	
Política Pública			
S05	Posición en políticas públicas.	Creando valor sostenible	62
S06	Aportaciones financieras a partidos políticos.	Transelec no realizó aportaciones de ninguna clase a partidos políticos durante el período 2013.	
Competencia desleal			
S07	Causas por prácticas monopolísticas y contra la libre competencia.	No se registraron procesos de este tipo durante el período 2013.	
Cumplimiento Normativo			
S08	Sanciones y multas por incumplimiento de leyes.	Creando valor sostenible	71

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
CATEGORÍA RESPONSABILIDAD SOBRE EL PRODUCTO			
DMA	Enfoque de gestión responsabilidad del producto.	Creando valor sostenible	62
Acceso			
EU23	Programas, incluyendo aquellos en alianza con gobiernos, para mejorar o mantener el acceso a servicios eléctricos y a los servicios de soporte de clientes.	No aplica. Transelec opera en la transmisión de la energía eléctrica. Los programas de gobierno destinados a mejorar el acceso a los servicios eléctricos involucran principalmente a las empresas distribuidoras.	
EU24	Prácticas orientadas a abordar barreras lingüísticas, culturales y otras relacionadas que dificultan el acceso y la seguridad en el uso de electricidad y el soporte de servicios al consumidor.	"Transelec marca la diferencia, Construir confianza con las comunidades"	83, 100
EU26	Procentaje de la población no servida dentro de las áreas de servicios.	No aplica. Transelec opera en el negocio de transmisión de la energía eléctrica, mientras que este indicador alude al sector de distribución.	
EU27	Número de las desconexiones residenciales por el no pago, rotas por la duración de la desconexión.	No aplica. Transelec opera en el negocio de transmisión de la energía eléctrica, mientras que este indicador alude al sector de distribución.	
EU28	Frecuencia de la interrupción de la energía	Creando valor sostenible	68
EU29	Duración media de la interrupción de la energía.	Creando valor sostenible	68
EU30	Factor promedio de la disponibilidad de la planta por fuente de energía y por régimen regulatorio.	No aplica. Transelec en el negocio de transmisión de la energía eléctrica, mientras que este indicador alude al sector de generación.	
Salud y seguridad del cliente			
PR1	Impactos en salud y seguridad del cliente.	Creando valor sostenible	69
PR2	Incidentes por incumplimiento en relación a salud y la seguridad del cliente.	Durante el 2013 no se informó a la Fiscalía de Transelec respecto a alguna denuncia por estas materias.	
EU25	Identificación, tamaño, estado de protección y valor de biodiversidad de recursos hídricos y hábitats relacionados, afectados significativamente por vertidos de agua y aguas de escorrentía de la organización informante.	Durante el 2013 Transelec no tuvo ningún juicio relativo a este tipo de accidentes.	

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CAPÍTULO / COMENTARIO	PÁGINAS
Etiquetado de productos y servicios			
PR3	Etiquetato de productos y servicios.	Creando valor sostenible	69
PR4	Incumplimientos en relación al etiquetado de los productos y servicios.	No se presenta ningún incidente de incumplimiento a las leyes en relación a la información de los servicios que ofrece durante el 2013.	70
PR5	Prácticas de satisfacción del cliente.	Creando valor sostenible	
Comunicaciones de marketing			
PR6	Cumplimiento o adhesión a leyes, estándares y códigos de marketing.	La compañía cumple con las disposiciones del Código Chileno de ética Publicitaria. Si bien no existen normas internas respecto a marketing comunicacional en cada aviso publicitado se transmiten los alcances reales de nuestros servicios y los valores de la compañía. Debido a la naturaleza del negocio los esfuerzos de venta se enfocan en la negociación directa y no en la publicidad masiva.	
PR7	Incidentes de incumplimiento de las regulaciones relativas a marketing.	Indicador no material. Debido a la naturaleza de su negocio, las acciones relativas a las comunicaciones de marketing de la empresa son muy reducidas.	
Privacidad del cliente			
PR8	Reclamaciones relativas a protección de datos de los clientes	Creando valor sostenible	71
Cumplimiento normativo			
PR9	Multas por incumplimiento de la normativa sobre suministro y uso de productos y servicios	Creando valor sostenible	71

EDICIÓN Y CONTENIDOS:

Gerencia de Asuntos Corporativos y Sustentabilidad

DESARROLLO DE CONTENIDOS:

Gestión Social

DISEÑO:

Agencia Hambre

FOTOGRAFÍAS:

Archivo Transelec

IMPRESIÓN:

Fyrma Gráfica

PARA HACER COMENTARIOS O SOLICITAR MÁS INFORMACIÓN, CONTACTARSE CON:

Gerencia de Asuntos Corporativos y Sustentabilidad
Jorge Lagos - jorge.lagos@transelec.cl
Rodrigo Montes - rmontes@transelec.cl
Orinoco 90, piso 14. Las Condes, Santiago
Fono: 56-2-2467 70 00
www.transelec.cl



REPORTE DE SOSTENIBILIDAD 2013